中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零 營業部 廣告部：二七九三零七 二八零七零八 二八二四五五 社長室：二七五零五六 總編輯：二七七二六一 經理室 中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一七一七三號

歐市執行委會季報指出
衰退已接近尾聲 西歐經濟呈復甦
獨英國會維持較長時期衰退

【布魯塞爾十三日合衆國際社電】歐洲共同市場執行委員會星期四稱，大部分歐洲共同市場國家經濟衰退已經或是將近結束。

這個委員會的季報，指出歐洲工業產量一九七五年跌百分之二點五，但如果世界貿易伙伴採取膨脹政策，則一九七六年時可增長百分之三。

但這份報告警告稱失業在九個共同市場國家裡，將會在一九七六年中期增至五百萬人然後才開始下降。

該季報指出，較去年為低的通貨膨脹將會繼續維持每年平均百分之十，除非「在會員國方面有重大的努力」。

但這份報告稱：「經濟衰退已經在法國，西德和丹麥降低，而在其他主要的會員國則幾乎結束。」

該報告稱英國的衰退「會維持比較長的時間。」

西方六國週末開高峯會
挽救世界經濟危機
各領袖對重要問題歧見未除
日揆三木預料難有重大成就

【巴黎十三日法新社電】來自參加主要工業國高峯會議六個國家的首都的報導指出，本周末在巴黎附近所舉行的高峯會議，將會就重要的世界經濟問題進行激烈的討論。

美國和法國的總統，英國首相，西德和義大利的總統與及日本首相，將於星期六晚在這位於此間西面四十哩的十四世紀建築物藍布列堡內開始會談，目的是計劃解決世界經濟危機。

但在這些首都所作出的聲明指出，這六位領袖對一些重要的問題：例如衰退、通貨膨脹、能源問題和與第三世界發展中國家的關係，有很大的歧見。雖然在最後一項問題上他們都承認有與這些國家開會的必要。

同時他們會小心地指出他們聚在一起是比較見解而非對未來世界經濟作出決定。他們都同意無論需要採取甚麼行動，都要由適當的世界組織作出決定。

在為期三天的會議裏，最引起爭論的肯定是貨幣的問題，尤其是未來的滙兌率制度。

來自世界組織和政府官員的報導指出，衰退在工業國家裏已或多或少減低，據國際貨幣基金的資料稱，在九月平均的通貨膨脹率亦逐漸降低百分之九點八。

有些國家，（其中最重要的是美國）誇稱有跡象顯示一項明確的經濟好轉，但一項目前由經濟合作和發展組織討論中的報導卻稱，西歐的經濟增長展望並不如西歐各國的政府預期般樂觀，它們目前仍然面臨大量失業。

【巴黎十三日法新社電】日本首相三木武夫今日在此間對「費加羅報」稱：日本將會代表亞洲區，出席於本週末在巴黎附近舉行的貨幣高峯會議。

三木武夫在接受一項訪問時稱：我預料該高峯會議不會出現戲劇性的結果……但我認為各國領袖間會對他們本身的當前急務有更佳的認識。

三木複稱：「日本體會此種會議，不但不應僅限於大西洋區，並應將此類高峯會議帶至太平洋區，及日本將會代表的各亞洲國家的重大意義。」

美加聯合空防演習
試驗北美核子突襲警報系統

【美國，科羅拉多泉十三日合衆國際社電】北美防空司令部星期三日說，他們現正試驗防空警報系統在遇到核子偶襲時的可靠性。

該司令一名發言人說：這些演習是讓司令部能夠明瞭，倘若北美洲遇到飛彈襲擊時，該警報系統怎樣立即發出警報。

他說：加拿大的太空防衛單位亦有參加進行上述試驗。

該司令部說，這次試驗能夠估計司令部效能，和操縱軍隊在北達科塔洲的彈道飛彈防衛系統，及在科羅拉多泉的控制中心的行動程序。

該發言人說：在這次為期兩週的演習於十一月廿一日結束之前，將會試驗用以偵察及截停進襲炸彈和飛彈的太空防衛系統。

該司令部說：在太空防衛司令部，司令部，戰術空軍司令部，空軍國家衛隊，海軍，以及海軍陸戰隊服役的飛機將在阿拉斯加，加拿大及美國北部沿岸路線飛行。

福特抵平日期定在下月一日
我外交部重申一貫反對立場

【綜合外電報導】華盛頓與北平同時宣佈，美總統福特定於十二月一日抵北平官式訪問五天，但雙方並無說明福特此行行程是否祇在北平或還包括其他中國大陸城市。

【台北十四日中央社電】中華民國外交部就美國宣布福特總統訪問中國大陸事發表聲明：「中華民國政府對於美國政府與中國大陸毛共政權間之交往，曾迭次作嚴正反對之表示。此次美國福特總統前往中國大陸訪問，中華民國特重申此一貫反對之立場。」

澳洲暴動浪潮蔓延擴大
工黨呼籲停止暴力
部署競選力圖復權

【雪梨十三日美聯社電】抗議將惠特蘭總理革職的浪潮繼續在澳洲蔓延，在星期四日，示威者闖入雪梨一間報館辦事處，縱火焚燒報紙。

正當惠特蘭的工黨，與費利沙的自由黨之臨時政府聯合計劃新選舉時，一些請願書已呈交予英女皇，要求她革除她的澳洲代表——基爾總督的職位。

在雪梨，約有二千名大學生，湧向澳洲的一間最大報業集團新聞有限公司的辦事處，卻受到警察的阻止。該等學生呼叫擁惠特蘭的口號，並上載運報紙的貨車，並向報紙縱火。該等學生謂：他們正抗議公司反惠特蘭社論中的政策。屬於梅杜治所有的新聞有限公司，出版了「澳洲人」，「每日鏡報」、「每日電訊報」及兩份星期日報章。梅杜治在美國與英國亦擁有報章。

在新南威爾士與維多利亞州的工會領袖，已向女皇請願，要求將基爾革職。他們堅言基爾之把惠特蘭革職，以解決因反對黨拒絕通過預算案而引致的國會僵局，是違犯憲法的。

同時在坎培拉，十五人的臨時內閣，已開始查閱已下台之工黨政府的文件檔案，以尋求可以在選舉運動時用以攻擊的目標，看守總理費利沙利用他所得到的實料謂：他發現國家的經濟的情況，比政府所承認的更壞。他拒絕記者所要求之詳細說明，祇謂他會將他的發現在三或四日內詳細公佈。

兩黨均預期在下週早期，正式開始為十二月十三日的選舉作運動。工黨領袖再次號召工會會員不要在街上使用暴力，或騷擾自由黨的集會，害怕這會對費利沙的選舉有利。

確保福特安全
美先遣隊人員已在巴黎部署

【巴黎十三日法新社電】美國保安人員的一股先遣隊，要求當福特總統於星期六日前來參加貨幣高峯會議時，巴黎以南的奧利機場必須採取特別措施，以保護福特的安全。

該先遣隊於兩星期前抵達此間，並帶同包括了高度完美的通訊裝置之十五噸裝備，而各類型的美國技術人員，亦很細地檢查福特在該機場的休息室及周圍一帶。

該等美國人堅決要在美國總統座駕機「美國一號」着陸的跑道附近停止一切交通，甚至通常從着陸點卸跟蹤重要人物的飛機之消防車，亦不准移動，記者則要經過一次嚴密的身份檢查後，才准許在機場接待大廈觀看總統的歡迎儀式。

福特將在受到法國總理席拉克的歡迎後，便踏進他自己的裝甲轎車，該車將於前一日由一架專機運到，福特於星期一日回返華盛頓之前，在接待大厦舉行一個記者招待會，大部分已計劃的保安措施，正由法國與美國官員保密中。

謹定公曆一九七五年十一月十四日（星期五）下午二時至五時為
本陳列室及燈飾公司開幕典禮，敬備酒會恭候
各界友好
同業先進
光臨指導

美雅公司
美雅燈飾公司 敬約

地址：香港灣仔軒尼詩道210—212號地下
電話：七三叁九一八 七三七五四六

貝魯特國際機場大混亂
巴游槍手襲飛機庫 與黎巴嫩陸軍槍戰

【貝魯特十三日美聯社電】黎巴嫩陸軍突擊隊，星期四日在貝魯特國際機場與阿剌伯槍手大混戰的事件，造成數百乘客驚慌不已，並感到基督教與回教之間的戰事，再度在黎巴嫩爆發。

一名保安官員承認，由於數以百計的武裝人員從事綁架，狙擊及在貝魯特若干地區發生衝突事件，因此，爲期十日的停火似將告崩潰。

在機場發生的戰事中，有兩名阿剌伯槍手被擊斃，及四人投降。機場人士稱：該等槍手已被証實爲巴勒斯坦游擊隊，但現時官方未對此事証實。兩個巴勒斯坦難民營是設在該機場附近。

黎巴嫩國防部最初曾謂：該批槍手試圖襲擊泛美航空公司的飛機庫，但警方於稍後則報導謂：該等槍手祇是企圖偷竊機場的吉普車及卡車。

機場人士稱：該批武裝刧匪曾進入「泛美」的一個飛機庫，他們以槍指嚇在該機庫內的五名保安人員，並要求供給車輛。但當他們發現機庫內並無車輛時，即自行離去，保安人員隨即報告保護機場的武裝部隊。

黎巴嫩軍隊於接獲通知後，發現該批槍手匿藏在印度及沙特阿剌伯航空公司使用的機庫內，他們並立即下令刧匪棄械投降，但刧匪不但拒絕，並開槍襲擊，槍戰隨即爆發。此場槍戰使數百乘客及各航空公司的僱員極度恐慌，匆忙逃往機場大厦內。在過去的十日來，每日早上均擠滿急欲離境的外國僑民，因他們深恐停火會隨時中止。

珍氏飛機年鑑報導
遙控時代將來臨 和解基礎更脆弱

【倫敦十三日美聯社電】鬼飛機正在監視我們！包括沒有飛行員駕駛的飛機，綵案沒有聲響的旋轉飛碟，裝有電眼和一些稱爲小型探測器的空中月台等，這些不可思議的無綫電怪物是一個稱爲遙遠控制交通工具的航空家族的成員。

這種不受注意的遙遠控制交通工具，從特大型的用作射擊目標無綫電控制機型飛機發展而成，在超出遙遠控制它們的人視綫外進行任務。

這種鬼飛機列在星期四出版的一九七五至一九七六年版之「珍氏飛機年鑑」。

「珍氏飛機年鑑」稱：編輯泰萊稱，這種遙遠兩棲交通工具「比其他任何事物更可以反映出和解的脆弱。」

美國國防部即將會擁有一架遙遠控制交通工具，名爲「金米卡滋」，它能夠將彈頭射向目標。據「珍氏年鑑」所說，這個重六十磅的交通工具是與由美國空軍發展的非常廉價的破壞工具相似。它稱：國防部的目的是小型的「遙遠控制飛機」可以徘徊在敵人的空防上達四小時之後才發射。引起雷達的停止和爆炸一個雷達位置。

美航機失事着火：在甘酒迪機場的一架海外國家航空公司飛機濃烟一片，該機在十一月十二日乘載一百三十九名乘客起飛時中途失事。所有機上乘客逃出，亦無重傷的報告。

駐日美軍將不受美韓司令部指揮

【東京十三日法新社電】外務省官員今天在國會中說：如果美國與南韓設立一個聯合司令部的話，在美日安全條約下的駐日美軍並不受該司令部指揮。

外務省美國司司長山崎在衆院外交委員會中回答共黨議員的詢問中發表了上述觀點。該議員就南韓國防部長徐鐘喆建議的設一個美韓聯合司令部以取代將來駐南韓聯合國軍司令部一事要求政府的觀點，徐鐘喆在南韓國會中表示駐在日本與關島的美軍也將受該司令部的統轄。

山崎表示外務省正在調查南韓國防部長的聲明實質。

共黨議員同時進一步的詢問，將駐日美軍遣至南韓是否在美日安全條約的協議之上。外相宮澤喜一回答爲否定。

佛朗哥呼吸困難 隨時有生命危險
醫生們正全力急救中

【馬德里十三日法新社電】據格林威治時間十二點卅分的醫療報告中說，佛朗哥元帥的情況非常危險。

該報告同時說，在晚上經過兩個小時的止血之後，他已開始呼吸困難。除了使用人工洗腎機外，醫生還要用呼吸來幫助佛氏呼吸。

【馬德里十三日合衆國際社電】佛朗哥元帥今天由於新的內出血，而進入危險狀態，他的醫生們正在全力急救中。

一名醫護人員說：「他正在衰弱中，雖然這次出血沒有上回嚴重，但他已無足夠能力來支持。」

蘇俄要求美國重開中東和會
指美逐步外交策略已無效 讓以埃叙約巴解談判解決

【莫斯科十三日法新社電】共黨「眞理報」，今天指出，蘇俄要求重開日內瓦中東會議，因爲逐步和平，以及個別安排的僥倖顯然無效。

蘇俄與美國是該會的聯合主席，蘇俄已於週日致函美國政府正式要求恢復該會。

「眞理報」今天評論蘇俄的行動時稱：「中東問題須由國際間聯合努力來解決，這些國家必須爲尋求該區穩定的和平的高貴目標來努力。」

該報說：「和平的先決條件是，以色列軍隊自一九六七年所佔領的土地中完全退出，同時給予巴勒斯坦阿剌伯人合法權利，包括立國的權利。」

結論中說：「只要解決這些問題問題，即能確保該區所有國家和平共存與發展，其中包括以色列在內。」

「塔斯社」星期一報導，蘇俄駐聯合國大使馬立克在要求重開日內瓦會議的第一天，曾致函國務卿基辛格，要求在埃及、叙利亞、約但、巴勒斯坦解放組織與以色列平等條件下重開日內瓦和會。

經由埃及收回 西奈沙漠一長形地帶
原住居民多不願回去

【開羅十三日美聯社電】埃及於上週日再從以色列方面收回西奈沙漠區一長形地帶，但是昔日曾居當地的居民多半不願重回故土。消息來源說，該帶的四千餘居民中，祇有一千人申請回去。

該區吞蘇彝士灣東岸於八年半前爲以色列所佔領，區內有重要油田，以色列是在美國調停的西奈協定下放棄該區的。

以色列同時將於本月卅日撤出較南部的阿布魯地斯油田。

毛會接見尼溫 鄧小平亦在場

【香港十三日合衆國際社電】「新華社」稱：毛澤東星期四下午會見緬甸革委會主席尼溫和他的隨員。中共「副總理」鄧小平和張春橋同時在場。

安哥拉人民解放運動……的成員，坐立在一架裝有地對空大砲的吉普車上，參加十一月十一日的軍隊巡行，來慶祝該國所宣佈的安哥拉獨立。敵對組織亦已宣佈成立另一個政府，臨時首都設於新里斯本。

美基教領袖讚賞猶太案
促請解散聯合國
籲自由國家聯盟對抗共黨

【漢城十三日合衆國際社電】一位美國基督徒領袖今天要求解散聯合國，譴責聯合國通過視猶太復國主義爲種族主義的議決。

國際教會會議主席麥金泰在聲明中說，所有反共國家應該建立聯盟，以防止社會主義國家操縱世界。

麥金泰於昨天抵達漢城訪問四天，國際教會會議是國際性基督教組織，總部設在新澤西州柯林斯活德。

麥金泰說：「所有正派人士均要求解散聯合國，同時自由的反共國家必須建立聯盟以阻止社會主義國家操縱世界。」

他說「聯合國如何待以色列也就是如何待國際教會會議，以及每一個基督徒，他們所遭受的，也就是我們所遭受的。」

他說：「聖經中，以色列的土地是神賜的，廿世紀最偉大的見証便是以色列的重建。」

他說：「國防聯盟及聯合國，均由於內部與奴役的爭權，而在無用中結束。」

亞太區受颱風吹襲
去年有四千人死亡 損失財產卅五億元

【曼谷十三日法新社電】此間今日稱在一九七四年一年之內，亞洲和太平洋地區因颱風的侵襲而引起的損失達三十五億美元。

據亞太經濟社會委員會的一份報告稱，有四千人死亡，三千三百萬人直接受到這些颱風的影響。

遭文革整肅共幹 陳丕顯再次抬頭
粤共會趙紫陽將調職四川

【北平十三日路透社電】中共「文化大革命」的另一名重要被整肅者已重新復職。陳丕顯曾是具勢力的中共「華東政治局」的領袖，最近在上海的中共傳播中再度出現。

在「文化大革命」期間，陳某被由王洪文所領導之上海工人極端分子列爲主要對頭，現時王某已成爲共黨中排行第三的頭目。

在一九六七年，陳某被放出來公開批判和整肅，並曾三次在由電視播出的「鬥爭審訊」中被要求公審，及指控壓抑工人的罪名。

據此間的外交人士稱：該名六十四歲的共黨元老，最近已在上海「革委會」中獲得一職。

【北平十三日法新社電】北平外交消息來源透露，另一位「文化大革命」後復權的高層共幹趙紫陽可能調任四川省共黨「第一書記」。

去年以來趙紫陽一直擔任廣東省「第一書記」，他的位子已由前廣西省「第一書記」韋國淸所取代。

社論
毛澤東爲防鞭屍的垂死部署

中共頭子毛澤東、周恩來現在的生活狀况怎樣，仍然被一層中共所自設的神秘氣氛籠罩着，成爲一個謎；但却極爲人們所探索追查，急欲一明究竟。因爲他們兩人在北平的黨政中，身居最高的領袖地位，盤踞已久，各自擁有巨大的勢力，衆多的嫡系幹部，如果病疾或死亡，對於大陸內部的鬥爭，統治權的攘奪，必將如火上加油，有激發的作用；對於中共這個政權的前途，將來或覆亡，或分裂，或引起其他的變化，也都有重大的影響。

由於最高領導層人物的更動，中共將來對內、尤其是對外的政策，會否隨而變化？所用的手段還是保持現狀，僞裝溫和？抑或像在「文革」初期，兇性大發，再攪得天翻地覆，趨向激變？這是與中共有交往的國家和鄰近的地區所最爲關切的。東南亞的國家固密切注意，而香港居民亦十分重視。所以毛、周二人的生死消息，與海外的心理頗有牽連。不過，他們兩人現在雖然活着，却也等於「活死人」、「稻草人」一般，所謂「尸居餘氣」，祇剩皮囊的形象，藉以對大陸的共幹駕馭和鎭壓而已。

日昨美國「新聞週刊」有一段報導，指衰老的毛澤東講話有很大的困難，已失却大部份的講話能力，凡接見外國重要賓客時，有三個助理人員陪同在場，他們并不完全憑聽覺，而是察看毛的開闔口型，然後纔把毛的意思傳譯給外國人知道。西德總理舒密特往訪時，也看到這樣情景。其實毛某的龍鍾衰朽、官能多失，已是不移的事實，從電視新聞中，即使共方盡量設法遮掩和美化，也可看得出來。而應邀往訪的各國賓客，面對着他，觀察當更清楚。不過能够被邀往訪的，不是在國際政治上有互相利用的關係，就是對共黨有相當的淵源和交情，自必遵守默契，顧全忠厚，或維持友誼，代爲隱秘，甘於緘默而已。他們對毛澤東的讚揚，祇說心志仍然健全。當然，如果一個人心志已不健全，瘋瘋癲癲的舉止應對，還敢公開露面麼？這顯然是外交禮貌上的詞令。

最近到過北平爲福特訪問大陸舖路的美國國務卿基辛格，日前也曾在加拿大的渥太華私下對人說，周恩來奄奄一息，毛澤東風燭殘年，能活多久，祇是極短暫的時間問題，推想不出一年，中共高層的權力就會轉移。這種的轉移，與毛澤東的意圖、願望必有極大的相左。所以從現有的跡象去看，毛某明知自己的生命已成絕望，快將結束，反沒有爲壽命憂慮，却特別爲身後可能的悲慘遭遇而恐懼。譬如近數月所提出的批評水滸運動，他特別指出：「宋江投降，搞修正主義，把晁蓋的聚義廳改爲忠義堂，讓人招安了。」他更强調斥罵宋江：「屏晁蓋於一百零八人之外。」可見他看到中共內部異己分子力量的日趨膨脹，已無法阻遏和消滅，深恐他一旦身亡，他現在所行的反俄、反修制度將有劇變，逃不過像史達林一樣受克魯雪夫等鞭屍的厄運。迫得在一口氣尙存的今天，大力加以曉喻，呼籲顧念舊情。此人之將死，其言不是善，而是哀傷。

正如外國的觀察家所云，毛、周雖仍存在，但毛、周的時代已消逝了。誰是繼起的人？鄧小平嗎？江青和王洪文嗎？是年老的一般還是年輕的一般？又或者老、中、青三結合來繼承統治？雖則有人說爲在過渡時期不致劇變，不過依蘇俄的往例，史達林一死，立刻出現了天翻地覆的權力鬥爭，激變仍是可能的。但是變的方向，將不會是加强支配的偏激左傾政策，而是爭取更多的自由，更多個人待遇的右傾、走資運動，甚至推翻現行的共產制度。而且可能不全是老的官僚派所發動，反而由年輕的幹部所推動的。有一位熱愛本報的讀者特別致電本報報告，說他有一位親戚往北平探親後回來，在北平碰到一個流行的傳說，毛澤東最近大罵江青，禁止她說話，要揮她出政治局，還有「三多一少」的指示，即周恩來多休養，鄧小平多做事，王洪文多學習，江青少說話。這雖是社會的傳說，沒有足够的實料證實，然右傾勢力高漲，毛正在生命的、政治的死亡邊緣掙扎，而對着「人亡政息」、「死後鞭屍」的嚴重威脅，無法抗衡，而準備讓步討好，是可信的。

葡數千建築工人包圍議會大厦
總理阿斯維多被困 造成嚴重政治危機

【里斯本十三日合衆國際社電】數千建築工人今天繼續包圍在議會大厦中的總理阿斯維多及其他高級官員，造成了嚴重政治危機。

一社會黨發稱，包圍行動是左翼破壞政府的行動，在北部的奧波多，急進派分子警告說，右派即將發生武裝政變。

自昨天下午，工人包圍政大厦以來，總理及其閣員和兩名議員代表，一直被困其中而無糧食。

一位代表在電話訪問中說：「我們漸覺飢餓，但是工人不讓我們任何人出去買食物，我們也沒有暖氣。」

【里斯本十三日合衆國際社電】數千建築工人今天包圍議會大厦要求的兩百名議員離開，但要求總理阿斯維多留下，直到他同意他們的要求。

【里斯本十三日美聯社電】大量左派工人星期四湧入國會大厦，當一架軍事直升機降落在總理阿斯維多住宅花園拯救被包圍的人員時，他們就迷那座保護總理住所的圍牆。

穿着工人褲及頭戴硬帽的工人們侵入了花園後，再包圍警衛住宅，該住宅裏面有被散禁了廿四小時的阿斯維多，但他們並未有衝進住宅內。國家保護人員是在場，值去保衛該所官員住宅，但他們並未有用武力來阻止暴徒。

大馬共黨恐怖分子 怡保市區狙擊警官
警員中槍身亡警官重傷

【吉隆坡十三日法新社電】一名高級警官，今日下午在此間以北一百卅哩的怡保，遭兩名相信是共黨恐怖分子的槍手擊傷。

該名警官的車夫不幸中槍身亡，而他本身則重傷入院。該警官名顧仲廉（譯音）是吡叻州警察首長，當時他正在返家用午膳途中，在怡保市中心一個交通繁忙的十字路口，遭兩名乘坐電單車的槍手開槍射擊。他的車夫亦是一名警員，在事發時立即跳出車外還擊，但不幸遭擊斃。

此事件是怡保區在最近數月來發生襲擊高級警官的第五宗案件。記者察夏先於去年，在吉隆坡市中心亦在同樣的情形下遭槍殺。

據國家通訊社稱：該等槍手於趕上顧氏正停在馬路中央，等候綠色交通燈號的坐駕時，即向他連開數槍。事後警方在現場檢獲九個空彈殼。

事發後，警方即在怡保市的各出口處架設路障，在該批槍手失去行蹤的地區大事搜索。怡保爲馬來西亞的錫礦中心，亦是吡叻州的首府，該市的林區、社區及市區等地的共黨恐怖分子最近已增加活動。

香港上海滙豐銀行

香港上海滙豐銀行董事局宣佈，已委任韋彼得先生爲副主席。

承退股聲明

啓者：香港士丹利街二十四號寶盛大厦一四〇四室敏豐貿易公司向由郭駿豐，寓香港士丹利街二十四號寶盛大厦一四〇四室（以下簡稱承股人）與李道，寓香港北角春秧街一〇三號七樓大厦十六樓D座（以下簡稱退股人）合股經營現經雙方同意拆夥，退股人於一九七五年六月三十日退出敏豐貿易公司並將退股人名下所佔之股份及一切附屬權益由承股人承受，嗣後承股人仍以敏豐貿易公司名義繼續經營以後所有生意盈虧及一切業務債權債務以及華洋轇轕概由承股人負責與退股人無涉特此通告。

承退股人代表律師希仕廷律師行啓

香港皇后大道中公主行二樓一〇一室

一九七五年十一月十四日

中國健身會有限公司常年會員大會通告

茲定期一九七五年十二月六日（星期六）下午四時在本會會所召開一九七五年度常年會員大會，議程（一）會務報告（二）審閱及通過財政年結（三）聘請核數師（四）推選第三屆理監事事宜屆時希各會員踴躍出席共襄進行特此登報通知

籌備改選委員會主任委員 石鑑輝

副主任委員 朱叔達 黃光甫

一九七五年十一月十二日

香港高等法院

一九七五年破產案第六十二宗

爲關於在九龍梳士巴利道三號星光行一五一二室之滙宜商事

裁定破產通告

裁定破產日期——一九七五年十一月四日

破產管理官 賈讓

香港高等法院

一九七五年破產案第六十六宗

爲關於楊采輝以洛暉製造廠名義前在九龍土瓜灣落山道一〇六號D地下經商事。

裁定破產通告

裁定破產日期——一九七五年十一月五日

破產管理官 賈讓

申請入英籍啓事

趙英華（CHIU YING WAH）現住香港九龍亞皆老街A座九樓現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告知此啓

保良局徵聘職員

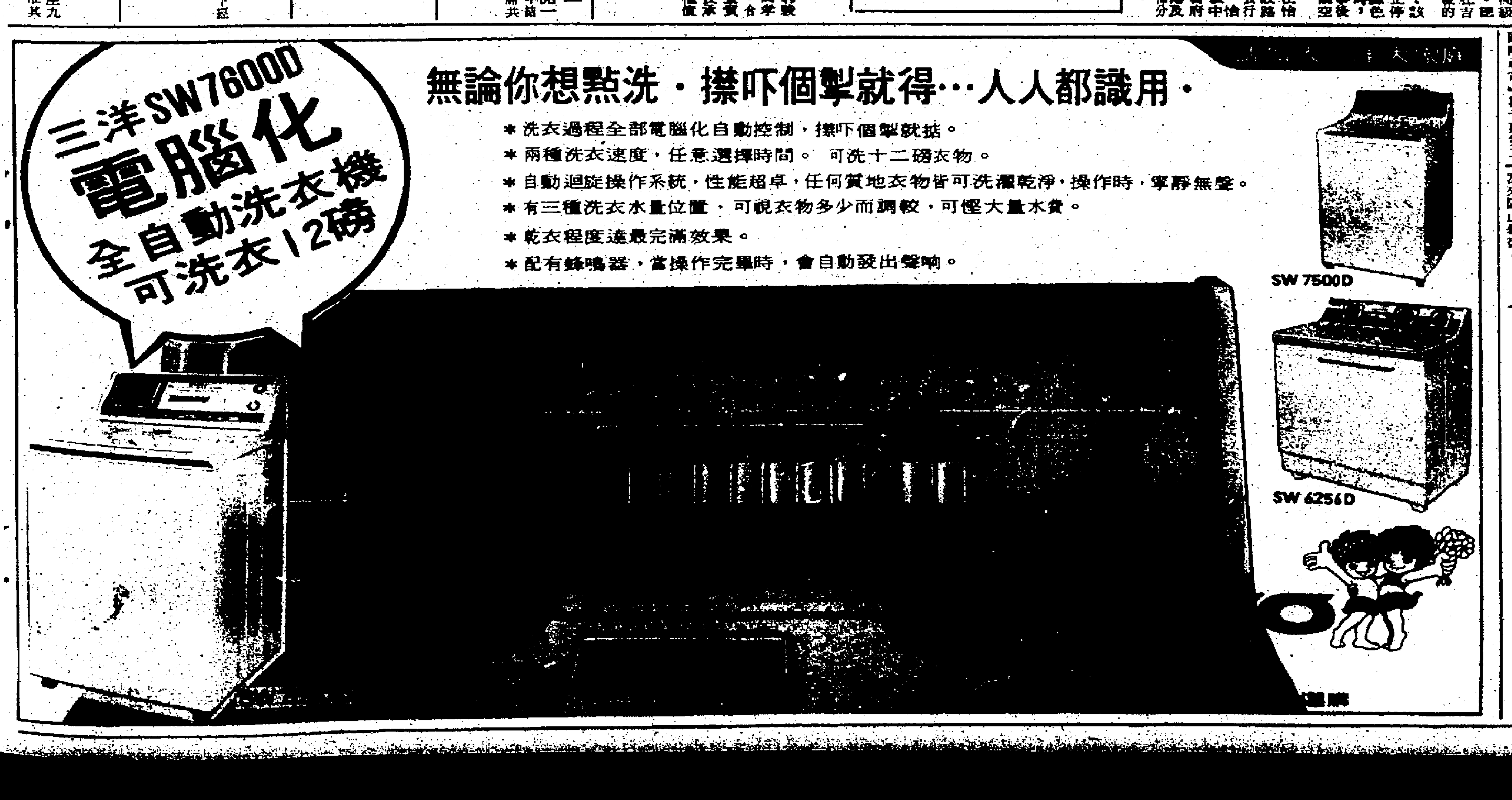
㈠兒童之家家長——年卅五至五十已婚女性，中學會考最少五科合格，具照顧兒童經驗，負責主理興盛邨「小童兒童之家」。夫婦需要同住，申請人丈夫須有正當職業，並能於公餘協助教導兒童。月薪一二〇〇元，另給其夫津貼每月五〇〇元。合則簽約聘用。

㈡助教——年廿五以上女性，須持香港政府認可幼稚園教師証件或同等資歷，並具照顧弱能兒童或幼稚經驗，須輪值。月薪由一一五〇元起分十一次遞增至二二六〇元。

㈢褓母員——中學會考最少五科合格並有五年育嬰及訓練兒童及成人經驗，月薪自一一五〇元分七次遞升至一八四〇元。

㈣供應員——中學程度（起碼F4）並有兩年存倉及購買糧食經驗，須安排園舍膳食及管理廚房工作。以女性較宜。需住宿。月薪自六八〇元分八次遞升至一二五〇元。

請親筆函附近照地址電話於本月廿日前寄禮頓道六十六號本局主席親啓，絕對保密。



花墟昨日有爆場盛況
南華搶攻得手 元朗頑抗僅敗
二比一南華曾先勝兩球

【本報訊】甲組足球聯賽南華昨日在花墟場以二比一擊敗元朗。南華奪取了昨仗兩分之後，目前在聯賽積分表上，以八戰得十二分成績居首席。

昨仗入場觀衆有一萬二千零五十一人，收入四萬二千一百五十三元正，花墟場昨日出現爆場盛況。

南華與元朗兩隊各佔得半場優勢，南華在上半場蓄銳以赴，元朗却表現過於緊張，而出現陣腳凌亂，南華就趁着元朗在上半場演出失常而大施壓力，以快打慢的優勢下，分別在上半場三分鐘及十分鐘連下兩城，因而使元朗陷於敗局。上半場的元朗是完全採取守勢的。

南華因爲先採取主動，而且入球早，開賽後十分鐘已攻入兩球，士氣大得振奮。

至于被南華先入兩球的元朗，在上半場的確是踢得緊張，但轉入下半場之後，用溫爛球入替陳錫祥，然後背城借一的瘋狂向南華反撲，在中場佔得優勢之下，元朗的攻勢至爲銳利。但由於南華已有兩球領先，故此踢來信心十足，謹慎的穩紮穩打下，元朗祇能攻回一球，南華遂得以一點退頭敵。

門將張耀東判斷差 南華得機打開紀錄
開賽後十分鐘南華攻入兩球

開賽後南華即採搶攻戰略，僅三分鐘，駱德輝助攻至元朗陣地，離門四十多碼突施冷箭，張耀東因判斷錯誤而被笠入，一比零，南華搶攻得手。十分鐘，南華又再攻入第二球，當時裘尚華右路底綫交溫志明，再送入中路，黃文偉伏兵城下，抽射入網，二比零，南華佔先。十五分，元朗裘振發便犯施建熙被黃牌警告。整個上半場元朗踢得大失水準，南華在控制戰局下，以二比〇領先上半場。

下半場續戰，元朗以溫爛球替陳錫祥，形勢即告好轉，並頻頻反攻。十六分，南華以尹志強替裘尚華。十九分，尹志強頭鎚攻門斜出界外。廿分，元朗以梁華佳入替李德權。廿二分，元朗吳汝賢遠傳，梁偉康插入，被黃金福衝出搶去脚下球。廿六分，胡順華主踢罰球傳入南華境內，駱德輝漏踢，梁偉康走入射門中黃金福彈柱出，梁偉康再射被接。卅六分，南華以李少培入替尹志強。卅九分，元朗狂攻，溫爛球得機在廿五碼外遠射破網，元朗反攻更急，但轉瞬完場時屆，南華卒以二比一勝元朗終場。雙方出場陣容如后：

（南華）黃金福 陳世九 施建熙 梁兆華 顏汝福 黃文偉 駱德輝 梁能仁 裘尚華 溫志明 馮志明

（元朗）張耀東 洪奕成 吳汝賢 陳錫祥 盧福興 李德權 梁金發 裘振發 胡順華 梁偉康 周皆然

市政警察陣容

（市政）潘長旺 岑志強 安德遜 陳寶榮 麥約翰 夏理臣 曾展鵬 戴扶連 戚廉士 梁傑棠 韋定

（警察）梁振權 連三生 格蘭 招慶傑 劉家駿 胡沃基 周海生 歐陽純 顧偉恒 陳惠民 馬必雄

美雅勝露斯和 香港網球大賽單打，昨日美雅（美）淘汰了第四號種子露斯和（澳）。圖爲美雅反手擊球姿勢（本報記者魏正攝）

昨晚港會場聯賽
港會實力脆弱 東昇勝二比一

【本報訊】東昇昨夜在港會球場以二比一力挫門志頑強的港會，但東昇的演出甚不理想，前鋒綫及中場各自爲戰。領先兩球後，東昇球員更不思進取，反給港會有反攻機會。

港會由於技不如人，雖有鮑少雄拔刀相助，但仍然難敵東昇。昨仗他們採取齊集防禦，使到好整以暇的東昇前鋒不易侵入。比賽至最後五分鐘，東昇頻頻向港會球員「埋牙」，李有爲偉國搶意踢屈臣而被黃牌警告，嚴格來說爲偉國理應被罰出場。

東昇首開紀錄的一球是在上半場廿六分鐘，爲偉國單刀射入，而這一球也是上半場唯一的入球。下半場九分鐘，入替黃達財的吳錦華於十六碼附近抽射入網，東昇領先二比零。卅一分鐘，港會的史提芬「破蛋」，二比一，東昇獲勝。是役，預備組聯賽東昇勝港會一比零，入場人數爲五百七十三人，收入一千七百一十九元。兩陣如下：

（東昇）李源昌 刁漢文 仇志強 曾廷輝 李德權 爲偉國 張耀國 麥天富 黃達財 廖榮興 盧洪海

（港會）史蔡瑪 奧屈臣 麥 亞鮑少雄 羅拔士 邦 哥麥 遜 順迪 龍 尼史提芬

傑斯保淘汰奧蘭達斯 香港網球大賽，西班牙選手傑斯保昨在男子單打擊敗首席種子奧蘭達斯。圖爲傑斯保飛身反手擊球（本報記者魏正攝）

聯賽今天一仗將有惡鬥
市政質態均勝一籌 警察提高戰意搶分

【本報訊】甲組足球聯賽今天續有一仗在花墟球場舉行，市政對警察，下午三時半開火，並無序幕戰，票價一律三元。

市政與警察最近在銀牌足球複賽均出師不利，市政受挫于東昇，警察敗于精工，都是淨輸一球。不過，以狀態及實力而言，仍是市政較佳，倘若保持水準，應佔到較大的贏面。

在甲組聯賽市政現在仍是不敗之師，六戰三勝三和共得九分，戰績不俗。雖然他們的鋒綫因戚廉士未能擔戰致中路缺乏大威脅，但是梁傑棠及戴扶連攻擊力不弱，又有夏理臣助攻。再加上後防守衛堅強，出戰警察絕無疑問可以佔得優勢，祇要前鋒不致失機太多，擊敗警察有望。

警察在聯賽曾經與南華，賽和東昇，可是他們因爲陣中多新血，不論球技經驗均屬有限，特別是前鋒方面，埋門力弱，祇靠急攻，破關絕無把握。

當然，警察爲了在聯賽爭取積分護級，每仗都全力拼搏，而他們拼命緊纏的守衛也的確會使市政進攻增加不少困難，祇是他們的實力與近況都遜一籌，市政倘能避實擊虛，定然勝券在握。

香港網球大賽昨日爆冷
奧蘭達斯及露斯和 分敗於傑斯保美雅
首席種子奧蘭達斯因病失水準

【本報訊】已角逐三天的香港市民網球精英大賽，第一種子奧蘭達斯（西）與第四種子露斯和（澳）昨日分別敗於傑斯保（西）與美雅（美）。前者帶病上陣，演出失水準，後者年紀較大，速度慢，氣力差，是失敗主因。

奧蘭達斯昨以〇比二（三比六、三比六）敗於傑斯保，他於賽後說，他的耳朵發炎，昨日曾服特效藥，引致失眠，因此昨日帶着疲乏之身上陣，反應較慢，因此連連失球。

至於傑斯保，他擊敗了奧蘭達斯之後頓成了風頭人物。他昨日的確演出不俗，表現非常穩定，發球角度極準，且帶旋轉，奧蘭達斯雖然擋回，却因球過高，爲他上網扣殺。此外，傑斯保不時攻擊奧蘭達斯的左方，並于奧蘭達斯救球之際，突然擊向右方，奧蘭達斯只好望球興嘆。

第一盤，傑斯保發球，先取得第一局，以一比〇佔先，奧蘭達斯不甘示弱，追成一比一平手，但此時奧蘭達斯却不時失手，甚至連許多必勝之球亦失去，傑斯保一路領先，結果以六比三獲勝。

第二盤奧蘭達斯更走樣，他連第一個發球局亦失去，以〇比一落後。而傑斯保此時仍非常沉着，在以後的數局中，正反手抽擊自如，有時長抽，有時短送，使奧蘭達斯疲于奔命，結果，傑斯保以六比三勝第二盤。結果傑斯保以六比三、六比三直落兩盤擊敗首席種子奧蘭達斯，獲得半準決賽權。

本年世界網球壇上多時的四十歲澳洲選手露斯和，昨日被初生之犢美雅淘汰出局而爆出冷門。美雅以六比三，四比六，六比四告捷。

這場比賽，勝負最大的關鍵，是在於氣力速度。年僅廿三歲的美雅，不但球技好，今年且速度奇快，一般球員均無法追上的發個角球及露斯和擊前短送，但美雅都能搶救成功，一一起死回生。其次，露斯和並未能盡量利用發球的優勢搶攻，由於力度欠勁，使對方有機會反擊及上網，露斯和搶救心無力，結果美雅以六比二，四比六下，六比四獲勝，奪得半準決賽權。昨日成績如下：

露斯和氣力差 美雅勝二比一

（單打）傑斯保（西）勝奧蘭達斯（西），二比〇（六比三、六比三）。藍美亞斯（墨）勝冠迪（澳），二比〇（六比四、六比〇）。美雅（美）勝露斯和（澳），二比一（六比二、四比六、六比四）。加米高（澳）勝卡斯（澳），二比一（三比六、六比〇、八比六）。葛斐利（美）勝金利（澳），二比〇（六比二、六比一）。奧卡（荷），勝薛波爾（澳），二比〇（六比二，六比三）。

（雙打）露斯和（澳）、奧卡（荷）勝卡斯（美）、谷巴（港）（棄權）。葛菲爾（澳），金利（澳）勝紐甘濠（澳）、露察（澳），二比〇（六比四、八比六）。

單打今半準決賽 四場都是好戲碼
藍美亞斯戰傑斯保

香港市民網球精英大賽，今日有六場比賽，包括單打半準決賽四場及雙打複賽兩場，由下午一時起在維多利亞公園網球場舉行，票價分廿元及十五元兩種，賽程如下：

（中央場）（單打）高文（美）對奧卡（荷）。傑斯保（西）對藍美亞斯（墨）。葛斐利（美）對紐甘濠（澳）。（雙打）奧蘭達斯（西）、傑斯保（西）對森豪傑（美）、加希爾（美）。美雅（美）、加美高（澳）對藍美亞斯（墨）、葛斐利（美）。（一號場）（單打）美雅（美）對加米高

男子單打，今日舒鋒，上演半準決賽，勝者即獲得準決賽權。是次大賽曾定八名種子球員中，已淘汰了四人，他們是，第一種子奧蘭達斯（西），第四種子露斯和（澳），第五種子露意及第七種子所羅門。現在餘下的四名種子爲第二種子奧卡（荷），第三種子紐甘濠（澳），第六種子葛斐利（美）及第八種子藍美亞斯（墨）。

傑斯保與美亞斯，兩人球技均屬一流，而傑斯保之臨危不亂，表現甚佳，將使藍美斯受到考驗，假若他演出稍爲失常，便可能被淘汰。

第二種子奧卡出擊高文，相信獲勝機會頗大，他於第一週中以二比〇輕取實力不弱的發球與擊球，力度勁而準已使人刮目相看。

中健會昨日秋季旅行

中國健身會，昨日秋季旅行，由副理事長朱叔達，黃光前先生率領，上午九時三十分乘專車出發，經西貢達到馬鞍山，大網仔，輕到企嶺下及十四鄉一帶遊覽；中午返回西貢墟午膳，並到西沙泳場自由活動。

海事處舉辦 保齡球大賽

【本報訊】海事處主辦之第一屆港府部門保齡球大賽，定十六日（星期日）在四海保齡球場舉行。比賽於該日下午十二時三十分開始，下午七時舉行頒獎，由民政司黎敦義主持。

港九影院聯合廣告

狂滿全綫五場續映 小山東到香港 李昆 李少秋 鄭影 主演 天后

今天獻映 華倫王子 PRINCE VALIANT 大場面大製作大廝殺 羅拔韋納 占士美臣 合演

今天獻映 捉姦趣事 今天獻映 小山東到香港 天后

今天全綫五場獻映 捉姦趣事 李翰祥 導演 李宗 陳岳 胡錦 萍華 華 上週末大爆特爆明晚週末加映午夜場

昨天狂滿！今天仍映五場 一執風流眼 文華 冰天俠女

今天獻映 海豚妙破間諜網

今天第三週映 榮獲六項金像本屆獎 教父續集 大風暴

場場爆！今天請早 借種 Whose Child Am I? 保羅費里曼 姬奧拉瑪

今天五場獻映 夜車姦殺案 瑪露莎美 裴維奧畢西

今天聯映 鬼馬雙星 許冠文 許冠傑 許冠英

今天五場獻映 鬼馬雙星 許冠文 許冠傑 嘉禾電影公司出品 明晚午夜場：春滿香粉窩

今天放映 小山東到香港

第二週映 榮獲六項本屆金像獎 教父續集 The Godfather PART II

狂滿五場請早 龍虎雙霸天 SCORPIO

今天五場 鬼馬雙星

今天五場仍映 小山東到香港

今天四場全港仍首映 一枕風流賬

昨日狂滿！今天五場 本世紀最佳片！

今天五場 法魯王 風林山火 救命

外圍行情報好 港股昇四點多
均益倉中期息派一角

每日股市

【本報訊】外圍行情全面報好（按：倫敦週三港股收市價如下：滙豐一六元，怡和二一・一五元，和記一・六七五元，會德豐三・二八五元，置地六・〇五元），本港股市交投仍靜，成交總值爲一千三百五十六萬元，但行情却報好。香港恒生指數上午報三〇〇・一二，升三・六三，下午報三一一・一〇，較上午升〇・九八，全日升四・六一；遠東指數報一五二・九六四，升一五・四九，金銀綜合指數報二二六・三二〇，升〇・三一三，金指數報二七・〇九，升〇・三七，銀指數報二二六・〇五，升〇・三三。

均益倉中期息一角截止過戶十一月廿八日至十二月十三日。

昨市走勢，交投雖靜，但市價回升，下午市勢更好，一般股市價普比前市爲高。計：置地收六・一元，新鴻基收三・二五元，新証收一・四二元，合和收一・五五元，怡和收二一・八元，和記收一・七一元，滙豐收一六・三元，恒生收九四元，港燈收三・四元，九電收一五・六元，煤氣收一五・四元，電話收一六・一元，九巴收四・五五元，均益倉收六・七五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一八八七・三四升一一・五，公用類九〇六・七六升六・八六，地產建築類一九〇九・一六升一五・八二，工商企業類一四九六・九五升三一・八六，倉塲類二四七七・三四升三五・四五，酒店類八七二・三六升二二・〇八，紡織類八一一・八四升一五・五〇，投資類二三三・八三跌〇・七三，橡膠類八一七・〇七。

在成交總值一千三百五十六萬元中，計香港交易所佔四百二十一萬元，遠東交易所佔五百九十五萬元，金銀交易所佔三百一十一萬元，九龍交易所佔廿九萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一六・三〇	一六・三〇	一六・二〇
恒生銀行	九四・〇〇	九四・五〇	九三・〇〇
海外信託銀行	二・二五	二・二五	二・二五
友邦銀行	三・八五	三・八五	三・八五
（公用類）			
香港電燈	三・四〇	三・四五	三・三五
九龍電燈	一五・六〇	一五・六〇	一五・五〇
中華煤氣	一五・四〇	一五・四〇	一五・三〇
電話公司	一六・一〇	一六・二〇	一六・一〇
九龍巴士	四・五五	四・五五	四・五五
油蔴地小輪	一一・一〇	一一・一〇	一一・〇〇
（倉塲類）			
九龍倉	二一・二〇	二一・二〇	二一・一〇
九倉債券	一〇六・〇〇	一〇六・〇〇	一〇六・〇〇
均益倉	六・七五	六・七五	六・七五
黃埔船塢	六・七〇	六・七〇	六・七〇
（航業類）			
亞洲航業	三・九五	三・九五	三・九五
會德豐船務（A）	二・九〇	二・九〇	二・八五
中華造船廠	〇・六九	〇・六九	〇・六九
萬邦航業	三・四〇	三・四〇	三・四〇
華光航業	二・九五	二・九五	二・九五
保榮航業	〇・九五	〇・九五	〇・九三
東方貨櫃	二・〇五	二・〇五	二・二五
新海康	一・三二	一・三二	一・三二
（建築類）			
保華	三・〇五	三・〇五	三・〇〇
新昌	一四・三〇	一四・三〇	一四・三〇
大新（公和）	二・〇五	二・〇五	一・九八
滙港工程	〇・七八	〇・七九	〇・七八
裕興建築	〇・五五	〇・五五	〇・五五
青洲英坭	一四・六〇	一四・六〇	一四・五〇
安達臣集團	六・一〇	六・三〇	六・一〇
（投資類）			
聯合企業	四・一五	四・一五	四・一五
怡和証券	六・八〇	六・八〇	六・八〇
太平洋證券	六・二〇	六・二〇	六・二〇
新鴻基證券	一・四二	一・四二	一・四一
（地產類）			
置地公司	六・一〇	六・一五	六・〇五
紀德置業	〇・四六	〇・四六	〇・四六
呂生興業	〇・三六	〇・三六	〇・三六
永泰建業	二・〇五	二・〇五	二・〇五
啓明建業	〇・五六	〇・五六	〇・五六
廣聯企業	〇・三二	〇・三二	〇・三二
永逵利企業	〇・二七	〇・二七	〇・二七
順福企業	〇・五一	〇・五一	〇・五一
美漢企業	〇・六〇	〇・六〇	〇・五九
長江實業	〇・一〇	〇・一〇	〇・〇五
鷹君地產	四・八九	四・八九	四・八九
華大地產	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
富利地產	〇・五六	〇・五六	〇・五六
金山地產	〇・四八	〇・四八	〇・四八
大昌地產	〇・七一	〇・七二	〇・七一
大業國際投資	〇・三九	〇・三九	〇・三九
聯邦地產（A）	一・六四	一・六四	一・六三
和記地產	四・六五	四・六五	四・六〇
萬邦地產	二・八〇	二・八〇	二・八〇
和豐地產	一・〇八	一・〇八	一・〇八
亨隆地產	〇・五八	〇・五八	〇・五八
利安地產	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
大生地產	〇・九一	〇・九一	〇・九一
大寶地產	〇・二五	〇・二五	〇・二五
華光地產	〇・五三	〇・五三	〇・五二
信和地產	一・〇〇	一・〇〇	一・〇〇
合和地產（除息）	一・五五	一・五五	一・五二
新鴻基地產	三・二五	三・二五	三・二〇
恒隆地產	二・五五	二・五五	二・五五
建煌新記	〇・四五	〇・四五	〇・四五
夏利文	〇・五四	〇・五四	〇・五四
廖創興	〇・七六	〇・七七	〇・七六
與生	〇・二五	〇・二五	〇・二五
利興發展	〇・六九	〇・六九	〇・六九
泰盛發展	〇・八三	〇・八三	〇・八一
金閣發展	〇・三六	〇・三六	〇・三六
海南發展	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
新世界發展	一・一五	一・一五	一・一三
太古昌發展	一・二三	一・二四	一・二三
好世界投資	〇・二九	〇・二九	〇・二九
（工商類）			
怡和公司	二一・八〇	二一・九〇	二一・二〇
和記企業	一・七一	一・七一	一・六九
太古洋行（A）	五・八〇	五・八五	五・八〇
太古洋行（B）	一・一二	一・一二	一・一一
太古實業（A）	一三・二〇	一三・二〇	一三・一〇
太古實業（B）	二・五五	二・五五	二・五五
會德豐（A）	三・三五	三・三五	三・三〇
會德豐（B）	〇・三三	〇・三三	〇・三三
港機工程	三九・五〇	三九・五〇	三九・五〇
聯合汽水	七・三〇	七・三〇	七・三〇
香島漂染	二・〇〇	二・〇〇	二・〇〇
菲立斯	〇・一七	〇・一七	〇・一七
周生生	〇・五八	〇・五八	〇・五八
屈臣氏	一・九二	一・九五	一・九二
生力啤	九・〇〇	九・〇〇	九・〇〇
信昌	四・八〇	四・八〇	四・八〇
立興	五・四〇	五・四〇	五・四〇
南順	一・〇二	一・〇二	一・〇二
寶光	三・七五	三・七五	三・七〇
仁孚	〇・八七	〇・八七	〇・八七
（百貨類）			
瑞興公司	六・〇〇	六・〇〇	六・〇〇
連卡佛（A）	一四・九〇	一四・九〇	一四・九〇
（紡織類）			
南豐紗廠	四・〇〇	四・〇〇	四・〇〇
南聯實業	一・三〇	一・三〇	一・二七
南聯合記	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
鳳書美製衣	〇・九一	〇・九一	〇・九一
長江製衣	三・三〇	三・三〇	三・三〇
麗新製衣	一・一五	一・一五	一・一五
格眞尼	〇・二六	〇・二六	〇・二六
（酒店類）			
大酒店	七・六五	七・七〇	七・五〇
永高酒店	五・六〇	五・六〇	五・六〇
凱聯酒店	一・〇四	一・〇五	一・〇三
美麗華酒店	七・六〇	七・六〇	七・五五

（上表各證券交易所當日行情，係以成盤爲據）

倫敦金價呆定

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四三・七零美元，尾盤報一四三・八五美元，價與前市尾盤相同。

倫敦股市軟順 指數跌五點八

倫敦股市星期四日市況軟順，獲利回吐的賣家出現，在接近收市時金融時報指數下跌五點八，成三六六點零。

美股開市極端暢旺 指數續昇四點二五

紐約股市星期四日開市仍然上揚，交投極度暢旺，這是由於各方面人士對於紐約市的經濟困難採取樂觀的看法，開市後半小時杜鍾斯平均指數上升四點二五，成八五六點五，上升股與下跌股之比爲三比一。

國際金融無大變化
港市美滙買賣轉靜
滙率穩定有利對外貿易

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍然膠着，活期拆息以二厘二五成交。

美國價格上落輕微，銀行同業成交每美元兌五・〇二六港元至五・〇二八港元，賣單每美元兌五・〇五七五港元，買單每美元兌四・九八六港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘三七五，兩個月期五厘三七五，三個月期六厘四三七五，六個月期七厘四三七五。亞洲美元利率，一個月期五厘六八七五，兩個月期六厘半，三個月期六厘八七五，六個月期七厘四三七五。

據銀行界人士指稱：近來國際金融無大變動，本港的外滙買賣亦欠活躍，現在美滙價格轉穩，對本港出入口貿易均有良好的幫助，因爲滙率較爲動盪，對出入口貿易總是不利的。

紡織品輸美可獲特惠
本港廠家咸表興奮
準備加强生意競爭

【本報訊】美國總統正式宣佈本港紡織品輸往美國可以獲得發展中的國家優惠關稅同等待遇，今後本港紡織品的競爭力可以恢復加强，本港紡織製衣廠商均表示樂觀。

昨據紡織製衣業首腦人士指稱：美國總統正式宣佈本港工業產品輸往美國可獲優惠關稅待遇，特別是紡織品亦可享受入口的特惠關稅，這是港府官員赴美國談判後，所獲致的成果，今後本港紡織品在美國市場競爭力將恢復加强，近兩年來，本港紡織品輸往美國減少，紡織品配額不能用完，除了美國經濟未復甦之前有所影響之外，本港紡織品輸美未獲特惠關稅亦爲重要原因。但在近月以來，美國客商來港訂購紡織品恢復增加，可能是美國客商預早獲得這項消息，迅速恢復來港訂購大量紡織品，因爲關稅減輕，對入口商是有利的。

本港工業產品對美國輸出，紡織品（包括衣服）佔最大比率，去年對美國輸出港產品總值七十四億二千二百萬元，其中以衣服佔廿四億六千五百萬元，紗布及其他紡織製品佔四億九千八百萬元，即佔港產品對美國輸出百分之三十三。今年首七個月對美國輸出港產品總值卅五億二千二百萬元，其中以衣服佔十四億三千五百萬元，紗布及其他紡織製品一億二千九百萬元，即佔港產品對美國輸出總值百分之四十四。

美電美鈔市穩
金價昇兩元半
尾盤價成八六九・一

【本報訊】週三外圍行情，金價方面：倫敦報一四三・八五美元（跌四角），瑞士入價報一四三・二五美元，出價報一四四・二五美元（跌五角），巴黎報一四六・二八美元（跌六角九仙），加拿大期貨報一四四・三〇美元（跌一元三角），美國紐約報一四三・五〇美元（跌七角）。英鎊方面：倫敦轉讓報二・〇六三五美元（乙式），美國告老士報二・〇六三五美元（縮三錢）。

本港金市，昨日上午開市報八六五・〇，最高報八六六・八，最低報八六四・五，收市價八六六・七。息價訂加息四元三角半，上牌現貨無交收，公價定八六七・五。

下午開市報八六七・八，最高報八六九・一，最低報八六七・二，收市報八六九・一，整日波幅爲四・六元，前市尾盤爲八六六・六，與昨收市價比較漲幅爲二・五元。昨日外圍行情上落不大，港市走勢見穩，人心偏好，以高價收市。

美鈔報穩，大鈔報五・〇二六，舊鈔報五・〇一六；美電最高報五・〇二八，最低報五・〇二六；通天單最高報五・〇二三，最低報五・〇二一；台幣報一三一・〇〇；日元牛皮，大紙報一六五・七，細紙報一六四・七；西德馬克報一八九・五；法國法郎報一一四・五；瑞士法郎報一九一・〇；菲幣急跌報〇・八六。

日本印刷紙跌價後
紙商已有落單補貨
道林紙期貨成交四百噸

【本報訊】日本道林紙銷港新價調低至每噸四百五十美元C・I・F・香港後，最近本港洋紙商部份安排訂銷，以上價落單綜合三至四百噸，貨物排在十二月份付船。

洋紙商表示：日本道林紙新價調低至此水平，雖然已比早期價明顯低降，但與歐洲道林紙來價相比，大致仍相差百分之八至百分之十距離，事實上，歐洲貨訂價依然是比其價低，因此，即使有洋紙行作出補充，而日本道林紙在港銷售有其一定市場，但在此時落單相信不會過份踴躍。

據指出：現時安排訂銷日本紙張，大多是補充一些花式，到貨時將接近新曆年關，在市銷方面不會有突出的增展，因此，在今後一段時期對外訂貨不無多少顧慮。

目前本港洋紙銷售大致企穩，雖然工業紙及包裝用紙流銷較慢，但銷售低潮已過，因爲部份工業製品在生產方面亦可支持，因此，工業紙銷量未趨顯減縮，只係於此時穩步回增却非容易，至於印刷紙張流銷較活，印刷業在正常旺季，補貨持續增展，不過，今年較大宗成交比去年遲疏，主要是廠家缺乏長期訂單所致，而一般紙價仍少變動。

加德瑞滙掛高
法滙牌價調低

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，調整後之新滙率，加拿大元、西德馬克、瑞士法郎均見掛高，法國法郎則下跌，茲將滙打銀行所掛之新牌價錄下：

加拿大電滙賣出價由五〇三・七〇港元改爲五〇四・七〇港元，買入價由四九二・六五港元改爲四九三・六五港元，即每百加元均較前多兌一・〇〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一九九・九九港元改爲一九九・六〇港元，即每百馬克較前多兌〇・〇五港元，買入價由一九三・六五港元改爲一九四・二五港元，即每百馬克較前多兌〇・六〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一九四・二五港元改爲一九四・三〇港元，即每百法郎較前多兌〇・〇五港元，買入價由一八七・五〇港元改爲一八八・〇〇港元，即每百法郎較前多兌〇・五〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一七・九五港元改爲一一七・六五港元，即每百法郎較前少兌〇・三〇港元，買入價由一一三・四五港元改爲一一三・三五港元，即每百法郎較前少兌〇・一〇港元。

紐約財政問題解決
美股驟昇十三點多

【紐約十二日美聯社電】星期三紐約股市上揚，據分析者說，主要是投資者意識到紐約市的財政困難獲得完滿的解決。

杜鍾斯卅種工業平均指數於收市前半小時升十二點，紐約證券交易所的上升股票與下跌股票是三比一，交投異常活躍。

據分析，買盤出現增加，主要是紐約市與聯邦僱員將進一步謀求解決的方法，與此同時，市道穩步好轉，是自官報導稱持續將改變較早時不支持紐約市的計劃。

杜鍾斯卅種工業平均指數升十三點七零，收市八五二點二五，是近月來漲幅最大紀錄。

紐約證券交易所的一千八百五十種股票中，上升股佔一千一百零八種，下跌股佔三百八十三種，成交總額二千三百九十六萬股，是七月十六日成交額達二千五百廿五萬股高紀錄以來，又一次新紀錄。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點七零，收市四八點二二。紐約證券交易所成交最活躍股票：汎美，五，美的斯，四四，威士汽車，一三・三七五，統一商店，五・三七五，……，五四・六二五，ＵＡＬ，二六・五〇，寶通農業，二九・八七五，新力，一〇・六二五，加西，二二・六二五，威廉士，二二・五，高富石油，二一・三七五。

頭盤米價減少差距
粮市逐漸恢復正常

【本報訊】昨日米市，大勢轉定，由於行市明顯價降低後，不再有暗盤與明盤的較大差距，貨銷買家入貨不致受到較大的吃虧，補給漸復增。

據米行人士指稱：經營食米入口業務，是大宗生意，長期應以薄利爲宗旨，如果四百餘萬市民負擔價格偏高的食米消費，讓少數人享受暴利，實在極不合理，當國際米價上漲的時候，本港市民無可避免食貴米，但國際米價回落，本港市民就應該享受價格公允的食米。近日明盤米價回降，對米市有良好影響。

昨日開盤沽出食米三千包，天字暹米每担一百卅五元，洪字上面每担一百廿八元，青火車米每担一百〇七元，桂字大黃暹苗每担九十一元，成字暹苗每担一百廿八元，青鄉船糯米每担一百一十二元，藍焙字糯米每担九十七元，鴈字油粘每担一百二十元，紅A大米每担一百廿四元，豐半油粘每担一百一十五元，金邊新香米每担一百五十四元，天字合仔米每担一百四十五元，青蘭花大米每担一百廿二元，藍金鐘大米每担一百廿一元，金鷹新香絲苗每担一百卅一元。

本港金鈔外幣行情表

十一月十三日（星期四）

（九九K金）	
開市	865・0
收市	869・1
最高	869・1
最低	864・5
（美鈔）	
大鈔	5・026
舊鈔	5・016
（美電）	
最高	5・028
最低	5・026
（通天單）	
最高	5・023
最低	5・021
（日元）	
大紙（萬計）	165・7
細紙（萬計）	164・7

（雜幣）	
正鎊	10・30
埃及鎊	7・00
澳洲元	6・33
加坡	4・93
加元（大）	4・92
加元（小）	4・91
菲幣（大）	0・65
菲幣（小）	0・65
大皮紙	2・02
細皮紙	2・01
新勞幣（百計）	48・00
葡幣（每元）	0・86
西德馬克（百計）	189・50
法國新法郎（百計）	114・50
瑞士新法郎（百計）	191・00
泰幣（百計）	24・80
台幣（千計）	131・00
荷蘭（百計）	191・50
印光（百計）	32・00

工商聚

農場買納穀 飼料價軟順

【本報訊】本港飼料市情呈現穩慢，由於各途供應較增，而新界農場客補收亦轉觀望，因此，飼料價格昨局部回低。

飼料商指出：最近本港飼料供求以麥麩比較充裕，本地麥麩供應雖非大宗，但進口貨較多地區運來，使市場出現一些壓迫壓力，在此情形下，農場買家對此情況亦起了若干反應，補吸放鬆下來，但在農場方面對飼料祉銷來看，其實除買納亦有限，故比前稍低，至於粟米市場，不過，持穩較低四升，粟收年初，澳洲粟米正進入，貨加强銷售，貨價有增跌，相信粟米快捷價，回跌的可能性比較大。

目前由麥麩運港自麥麩，每担拆四十六元，紅麩，四十三元，印尼麥麩，四十三元，下週到貨，行情報四十二元五角，大陸紅麩，卅四元至卅五元不等。港產麥麩價格較比前暢順，以適應實銷市場，白麥麩，四十三元四十八元，紅麩，四十二元。至於粟米，美國至三十七元五角至卅七元七角，在碼頭拆第一批貨，卅六元五角，大陸說，經營大陸粟米現貨價，在早期不斷回跌的趨損。

27屆校際朗誦節特輯

女子中二英詩獨誦 陳怡華壓倒羣雌 九十一分奪冠軍

本報特稿

個子清瘦，臉上架着一付眼鏡，陳怡華給人有着一份纖柔與羞澀的感覺。但一到登上台前朗誦時，整個形象就改變了。

「活潑生動，表現得非常之有吸引力。」評判歌頓先生說。

「不害羞，能將自己投入誦文中表演出來。」她的指導老師侯老師說。

陳怡華自己却說：「本來我就喜歡朗誦的嘛！」

在三、四年前，她還在唸小學的時候就喜歡上朗誦，曾經代表學校參加過校際朗誦節的集誦，在那嘗過上台表演的滋味後，陳怡華找到門竅，也就愛上朗誦了，但她也想不到今次能夠如此輕易得獎。最初在班上被挑選出爲代表選手時，老師是屬意她清脆嘹亮的聲音，而且還不害羞。在接受老師指導明白原文的意義後，陳怡華自己再細心揣摸練習，果料一經登台，壓倒羣雌，拿個九十一分的冠軍。

在歌頓先生所擔任評判過的各項賽事中，能批下九十一分的成績，已經是很高的水準了，歌頓給陳怡華的評語，除却是表演生動，非常之有戲劇性外，還具備有美好的嗓子。

參加是次女子中二英詩獨誦的同學，爲達五十四位之多，而怎樣才能出類拔萃呢！陳怡華的指導老師說：隨着字意，加點動作，也許會比別人較特出吧！

陳怡華就切切實實的做到了，由她誦出「傲特」的「約瑟討厭派對」，把討厭的心理用咬牙切齒、咆哮的聲調誦出來！

——本報記者——陳嘉

在德國文化協會內，評判員華特夫人即場示範朗誦者坐姿錯誤及正確方法。（廖銳攝）

女子詩詞獨誦 蘇嘉寶以聲傳情 節奏爽朗而奪錦標

【本報訊】女子詩詞獨誦組於昨日在星光行中大校外進修部舉行，每一參加者須獨誦兩首詩詞，一爲「明妃曲」、二爲「擬古一首」。由蘇文擢擔任評判。

第一首的「明妃曲」：蘇博士指出大多數同學都不能達到最高水準，因爲這首詞難讀，不單是表現聲音、情感，要達到最高境界必須要用擬人法，把自己化入作品之中。全篇情感變化急多，評判認爲可以依情而讀，依句意而表現，從聲音、韻律的轉變去控制情感。

女子詩詞獨誦冠軍蘇嘉寶（嘉諾撒聖方濟各）從蘇文擢手中接受判語，隹匯萬分。（本報記者陶愛錦攝）

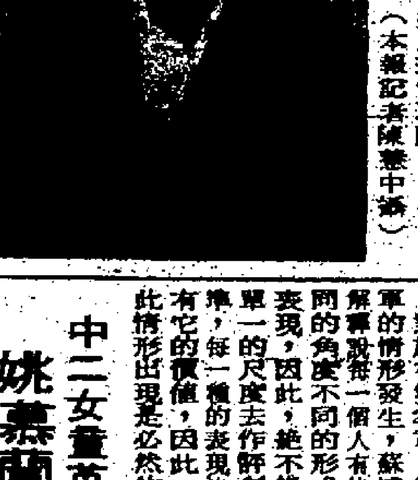
蘇嘉寶的清楚朗誦，抑揚，足能以聲送情，第二韻確是元帝口吻，

第二首「擬古一首」，大部份同學都有精彩的演出，可能由於本篇情聲節奏鮮明，同學易於把握，但亦有少數同學過於平調，美中不足。

此點爲各人所專？中二句爲情聲節奏調整所在，誦得十分鮮明，自力

從圖中可以看出他們的心情是何等焦急。這幾位同學在比賽後，頻頻回首偷看評判。（廖銳攝）

詩詞粵語獨誦中二女子組優勝者。由左至右：判評員何沛雄，冠軍陳璧莉（培道），薛麗珠（培道），亞軍梁惠堅（扶輪職業先修），季軍黃錫賢（華英）、陳艷紅（聖母）。（本報記者陳藩中攝）



散文粵語獨誦小四男子組冠軍黃健祥，以聲調變化得宜，語氣運用適當取勝。（本報記者陳藩中攝）

及表情緋緋入扣，使她能奏效而獲冠軍。蘇博士指出有些同學目力的轉動及聲音、動態不能與作品內容配合，希望以後各同學能加倍留意。

對於有雙季軍，蘇博士解釋，有雙季軍的情形發生，每一個人有他不同的角度不同的形式去表現，因此，絕不能用單一的尺度去作評判標準，每一種的表現法都有它的價值，因此，有此情形出現是必然的。

評判員黎覺奔指出 散文獨誦缺點 唸詞未能一氣呵成

【本報訊】本屆香港詩詞朗誦比賽評判之一黎覺奔指出，昨日在荃灣佛教普德英文中學舉行的散文獨誦比賽，最大的缺點是各比賽者普遍不能恰當地去唸形容詞、動詞和名詞。

黎覺奔認爲，遇到兩個或兩個字以上組成的動詞、形容詞和名詞，在朗誦時最好能一氣把它唸完，不要把它拆開來唸，如「靜悄悄地」，不應唸成「靜、悄、悄地」。同時，在唸一個句子時應一氣呵成。昨天比賽中，這方面就欠理想。

除唸詞和唸句有不大滿意，另一顯著的缺點是聲音太薄弱。黎覺奔認爲，比賽者音量的大小可能受天賦所限，但既是朗誦，誦時聲音便應較平時說話時爲高。做到高昂時高昂，低婉時能低婉便恰到好處。

他又說，詩與散文不一樣，散文是注重氣勢的，可是比賽的同學多不能把文章的氣勢表現出來。如男子獨誦，誦者在朗誦林嗣環的「口技」，首二段以誦詩的語調去朗誦便欠當。昨天的與賽者且不能把握文章的高潮實爲可惜。

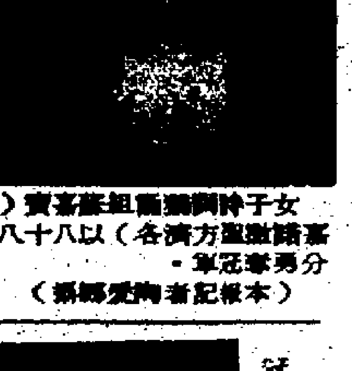
男子中三散文朗讀優勝者。自左至右：季軍楊少偉（顯理中學）、郭子榮（英皇中學）、亞軍葉遠明（九龍華仁）、冠軍：歐陽嘉傑（九龍華仁）。（本報記者陳藩攝）

中二女童英語詩詞獨誦 姚慕蘭奪魁後笑說 她還有絕招未使出

【本報訊】昨日在德國文化協會的朗誦比賽中，五十多中國女孩子，用純正的英語，清脆的嗓子，活潑的表情，誦出一個俏皮女孩的心聲。

中二女童英語詩詞獨誦所選的比賽詩，是描寫一名女童被母親強迫打扮得整整齊齊，去出席叙會，而該女孩一直在反抗，最後終於無可奈何地懷着搗蛋的心情前往參加。

由於本組的參加同學，都是一些中學二年級的小女孩，故各人的演出都非常傳神，特別是冠軍的姚慕蘭同學，她本身就是一個活潑俏皮的十四歲女孩子。她賽後帶着半開玩笑的表情對記者說：「她還未參加初賽，並沒有出盡法寶，因爲她怕其他人會師，故她隱藏實力，留待決賽時施展。」姚慕蘭是就讀德望中學，她在去年曾參加朗誦比賽，但因準備功夫不足，並沒有得到名次。

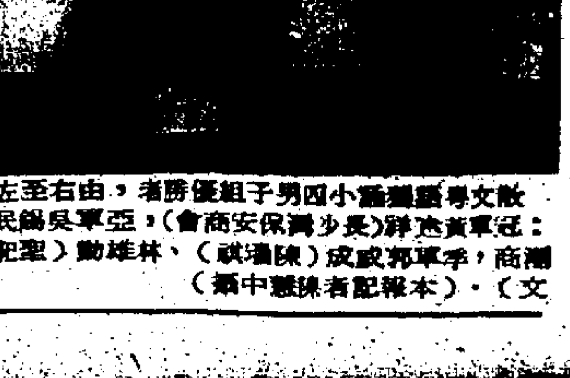


女子詩詞獨誦組蘇嘉寶（嘉諾撒聖方濟各）以八十八分奪冠軍。（本報記者陶愛錦攝）

德望中學姚慕蘭，奪得中二女童英詩獨誦冠軍，圖爲她在領獎後的笑容。（廖銳攝）

同時，評判對姚慕蘭的朗誦十分讚賞，她強調姚同學能把握詩中主角的心情，在開始時將詩文中所表示的一個美好日子現出，隨着轉入憤怒及不滿所穿的衣服表情，然後在結束時，用仇恨及俏皮的語氣結束，殊爲突出。

自信神賜她力量而獲勝之陳慧莉，以語語達意，句句明確而取勝。（本報記者陳藩中攝）



散文粵語獨誦小四男子組優勝者，由右至左：冠軍：黃健祥（長沙灣保安商會），亞軍吳錫民（潮商），季軍郭成（陳瑞祺）、林雄勳（聖紀文）。（本報記者陳藩中攝）

昨日比賽成績

德國文化協會

中二女童英詩獨誦
冠軍：姚慕蘭，八十八分，德望中學
亞軍：劉倚華，八十七分，聖羅撒書院
季軍：葉燕儀，八十六分，蒙民偉書院

中一男童英詩獨誦
冠軍：史和亨，八十九分，德瑞國際學校
亞軍：吳沛德，八十八分，香港華仁書院
季軍：杜馬，八十七分，德瑞國際學校

十四歲以下男女散文誦讀公開組
冠軍：德洛，九十分，英皇佐治五世書院
亞軍：杜馬，八十八分，德瑞國際學校
歐淑賢，八十八，拔萃女校
季軍：蒙羅珍娜，八十六分，英皇佐治五世書院
歐卡的威，八十六分，德瑞國際學校

星光行中大校外部

中學三年級女子粵語詩詞獨誦
冠軍：蘇嘉寶，八十八分，嘉諾撒聖方濟各
亞軍：陳愛卿，八十四分，聖公會呂明才中學
張翠翹，八十四分，利馬竇第二校
季軍：蘇寶玲，八十三分，德愛中學
曾麗兒，八十三分，藍田聖保祿中學

九龍華仁書院

中二女子英詩獨誦
冠軍：陳怡華，九十一分，地利亞書院
亞軍：黃綺棉，九十分，蒙民偉書院
王雅賢，九十分，地利亞書院
季軍：黃雁玲八十八分，地利亞書院
伍美莉，八十八分，地利亞書院

小四男子英語獨誦
冠軍：潘兆良，八十三分，番禺華仁小學
亞軍：黎鎮聰，八十一分，陳瑞祺喇沙
黃志偉，八十一分，香港華仁書院
季軍：彭孫獅，八十分，香港華仁書院
李漢文，八十分，高主教書院

小一、二男子英詩獨誦
冠軍：鍾正倫，八十八分，德信上午校
亞軍：王有誠，八十七分，德信上午校
季軍：楊明威，八十六分，協和小學
郭子威，八十六分，協和小學

中三男子散文朗讀
冠軍：歐陽嘉傑，八十七分，九龍華仁書院
亞軍：葉遠明，八十六分，九龍華仁書院
季軍：楊少偉，八十五分，顯理中學
郭子榮，八十五分，英皇中學

中一公開組高級詩歌集誦
冠軍：九龍華仁書院，八十五分
亞軍：德瑞國際學校，八十四分
季軍：荃灣官立中學，七十六分

中四女子非公開組中級組詩歌集誦
冠軍：聖西門呂明才中學，八十七分
亞軍：聖母書院，八十六分
何明華會督銀禧中學，八十六分
季軍：聖潔靈女子中學，八十五分
香港聖瑪加利女書院，八十五分

九龍聖安德烈教堂

小學四年級男童粵語散文獨誦
冠軍：黃健祥，八十六分，長沙灣保安商會小學
亞軍：吳錫民，八十五分，潮商小學下午校
季軍：郭成成，八十四分，陳瑞琪小學
林雄勳，八十四分，聖紀文小學

中二女子粵語詩詞獨誦
冠軍：陳璧莉，八十七分，培道學校
亞軍：梁惠堅，八十六分，扶輪職業先修學校
薛麗珠，八十六分，培道學校
季軍：黃錫賢，八十五分，華英中學
陳艷紅，八十五分，聖母玫瑰

中三女子粵語詩詞獨誦
冠軍：林綺華，八十七分，嘉諾撒聖心書院
亞軍：趙慧儀，八十六分，嘉諾撒聖方濟各
陳美芝，八十六分，英華女校
季軍：林楚娟，八十六分，協和書院
李淑勤，八十五分，樂善堂余近卿中學
周燕華，八十五分，嘉諾撒聖方濟各

荃灣佛教普德英文中學

小學三年級女子粵語散文獨誦
冠軍：李嘉華，八十六分，何福堂上午校
亞軍：林如娟，八十四分，麗澤譚臺康上午校
吳婉娟，八十四分，聖公會仁立小學
季軍：黃少玲，八十三分，麗澤譚臺康紀念學校下午校、
劉雪紅，八十三分，聖公會仁立小學

小學二年級女子組散文獨誦
冠軍：孫碧芳，八十八分，麗澤譚臺康紀念學校上午校
亞軍：林寶儀，八十七分，仁立小學
何敏儀，八十七分，麗澤譚臺康紀念學校下午校
季軍：鄭綺慧，八十四分，麗澤上午校
趙莉莉，八十四分，仁立小學。

小學三年級女子粵語散文獨誦
冠軍：黃玉玲，九十分，麗澤譚臺康紀念學校上午校
亞軍：黃意雯，八十八分，麗澤譚臺康紀念學校上午校
謝佩綿，八十八分，麗澤譚臺康紀念學校上午校
梁寶瓊，八十八分，麗澤譚臺康紀念學校下午校
季軍：張翠美，八十七分，麗澤譚臺康紀念學校上午校
陳祖蕙，八十七分，何福堂上午校

小學二年級男子粵語散文獨誦
冠軍：廖文傑，八十二分，聖公會仁立小學

小學五年級男子粵語散文獨誦
冠軍：張志明，八十九分，仁立小學下午校
亞軍：林民厚，八十五分，仁立小學上午校
龍秉鏗，八十五分，仁立小學上午校
季軍：劉啟芬，八十分，麗澤譚臺康紀念學校上午校

小學三年級男子粵語散文獨誦
冠軍：勞偉洪，八十三分，麗澤譚臺康紀念學校下午校
亞軍：萬國輝，八十一分，全完一校
季軍：譚志榮，八十分，仁立上午校
吳樹維，八十分，麗澤譚臺康紀念學校上午校

中學一年級男子粵語散文獨誦
冠軍：陸偉森，八十二分，安柱中學

中學二年級男子粵語散文獨誦
冠軍：李家熾，八十三分，佛教普德英文中學

小學六年級粵語散文獨誦
冠軍：楊志明，七十九分，仁立下午校
亞軍：張二弟，七十八分，麗澤譚臺康紀念學校下午校
季軍：黃偉蕩，七十五分，麗澤譚臺康紀念學校下午校

小學六年級女子粵語散文獨誦
冠軍：李玉玲，八十五分，仁立下午校
亞軍：佘美娟，八十四分，麗澤譚臺康紀念學校下午校
吳惠芳，八十四分，麗澤譚臺康紀念學校下午校
季軍：區肖蓮，八十三分，麗澤譚臺康紀念學校上午校

中學一年級女子粵語散文獨誦
冠軍：蔣小娟，八十五分，聖瑪加利中學
亞軍：黃玉梅，八十四分，安柱中學

中學二年級女子粵語散文獨誦
冠軍：黃慧娟，八十三分，普德英文中學
亞軍：陳慧芬，八十二分，聖瑪加利中學
吳順珍，八十二分，普德英文中學
季軍：陳潔賢，八十分，聖瑪加利中學

中學四年級男子粵語散文獨誦
冠軍：吳俊賢，八十五分，伍少梅工業學校
亞軍：李德森，八十四分，伍少梅工業中學
葛欣民，八十四分，伍少梅工業中學
季軍：何國權，八十三分，伍少梅工業學校

小學四年級粵語散文獨誦
冠軍：鄭永勝，八十五分，麗澤譚臺康紀念學校下午校
亞軍：邵燦英，八十二分，麗澤譚臺康紀念學校下午校
陳秀全，八十二分，仁立小學
季軍：麥安，八十一分，基錫上午校
郭偉強，八十一分，基錫上午校

今日比賽節目

九龍華仁書院

小學四、五、六年級女子國語詩詞集誦：上午九時
中學一、二、三年級男子國語詩詞集誦：上午九時準備
中學四、五、六年級男子國語詩詞集誦：上午十時
中學四、五、六年級女子國語詩詞集誦：上午十時卅分
小學四、五、六年級男子國語詩詞獨誦：下午二時
小學四、五、六年級男子國語散文獨誦：下午二時準備
小學一、二、三年級男子國語散文獨誦：下午二時四十五分
中學一、二、三年級男子國語散文獨誦：下午三時十五分
小學一、二、三年級女子國語散文獨誦：下午四時
中學四、五、六年級男子國語散文獨誦：下午四時卅分

星光行中大校外進修部

中學一年級女子粵語詩詞獨誦：上午九時
小學四年級女子粵語詩詞獨誦：下午二時

何東官立女中學

小學四年級男子粵語詩詞獨誦：下午二時
中學二年級男子粵語詩詞獨誦：下午四時

荃灣——荃灣佛教普德英文中學

小學四年級女子粵語詩詞獨誦：上午九時卅分
中學四年級男子粵語詩詞獨誦：上午十時四十五分
小學三年級女子粵語詩詞獨誦：上午十時四十五分
小學二年級女子粵語詩詞獨誦：下午二時
小學一年級女子粵語詩詞獨誦：下午二時準備
小學三年級男子粵語詩詞獨誦：下午四時準備

德國文化協會

十四歲以下中級英文聖經獨誦：上午九時十五分

聖約翰禮堂

十六歲以下高級英文聖經獨誦：上午九時三十分

香港佑寧堂

小學五年級男子非公開組英語獨誦：下午二時
小學六年級男子非公開組英語獨誦：下午二時
中學一、二年級英詩戲劇表演：下午三時五十分

一九七六 香港時裝節

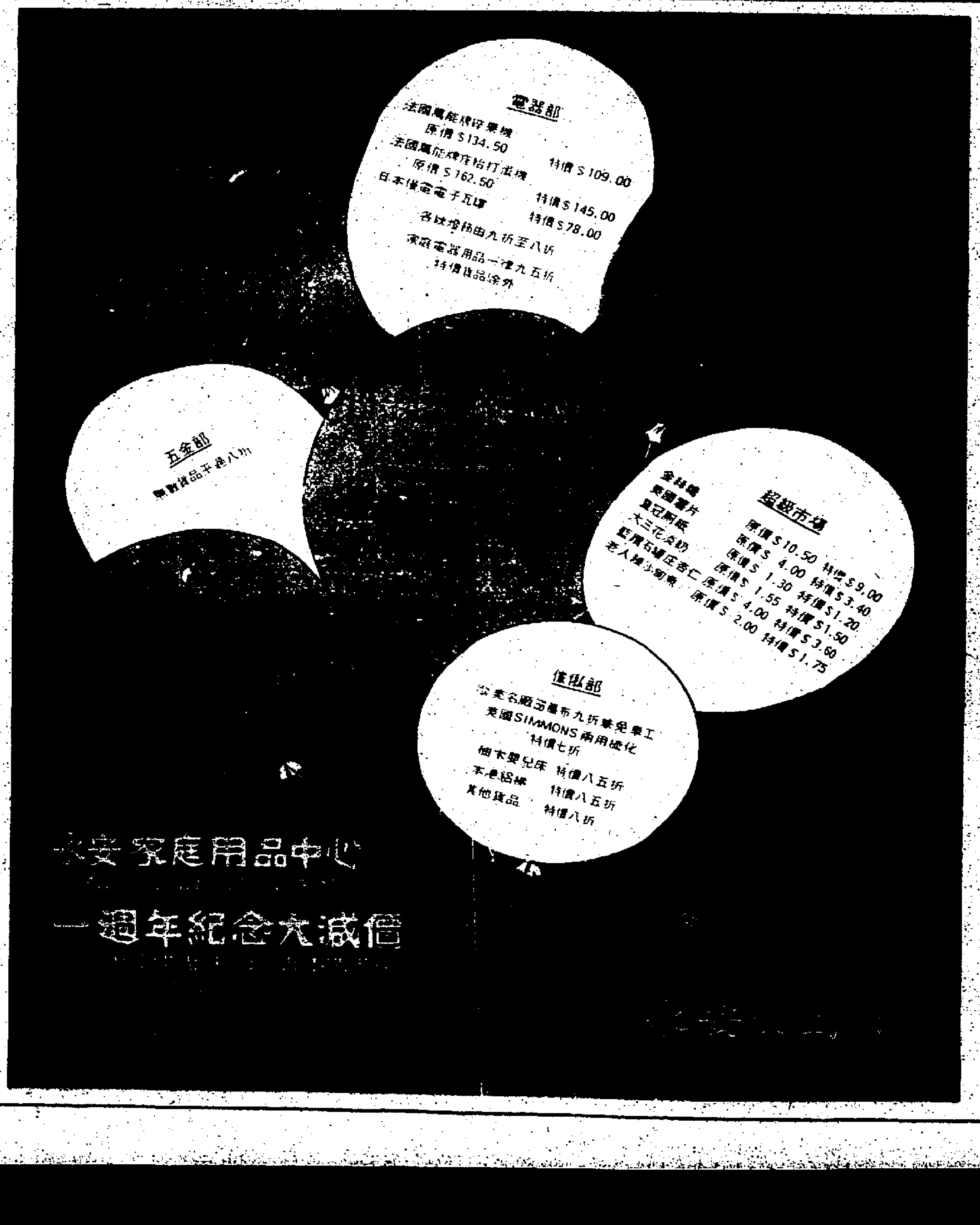
特別通告

香港貿易發展局已經接獲
一百二十餘位廠商申請參加「香港時裝節」。
雖然明年展覽場所的面積大大擴充，
節目次數亦增加，但是本局即將限制報名參展的人數。
假如貴商號有意參加，而仍未向本局証實，
請注意最後報名日期如下：

一九七五年十一月十九日星期三下午五時正

上述日期過後之報名表格
概不接受，本局並將認爲
參展廠商之名單已滿額。

倘欲查詢「時裝節」報名手續
及其他資料，希與
香港貿易發展局接洽，
電話5-257151內線243。



山頂寓所被兩匪行劫
祈德尊夫婦抗賊受傷
掠玉馬古董及名貴飾物一批

【本報訊】不久前辭去滙豐銀行董事局副主席的祈德尊爵士及其夫人，昨晨在山頂寓所中抗賊，頭部同告受傷，竊匪掠去部份名貴飾物，包括祈德尊心愛的一件玉馬古董，得手後逃去無踪。

祈德尊夫婦事後被送往山頂明德醫院醫治，經敷藥後返家休息。

被竊的物件多是古董飾物，有些價值不菲，故損失難以估計。

由於刧案發生在治安一向良好的富人住宅區，警方對該宗刧案十分重視，事發後中區和山頂警署的偵探人員，大隊到場調查。

祈德尊家中養有四頭狼狗，但案發時，這四頭狼狗卻「禁若寒蟬」，是否竊匪下手前先「下手腳」，仍有待有關方面作進一步查驗。

案發現場在山頂中峽道二十六號祈德尊的豪華洋房，平日有四名工人留宿，家中更養有四頭狼狗，用以看門之用，在昨晨四時許，兩名竊匪，配備爆竊工具，持有利刀潛入屋中，當時屋內各人正好夢方酣，狼狗亦未醒覺，然而鄰居廿二號所飼養的一頭狗，則吉狂吠不已。

鄰居狗吠聲驚醒了熟睡中的祈德尊夫婦，兩人起床視看，隱約聽聞房外傳出異聲，遂啓門查察，赫然在黑暗中發現兩名男子正在屋內搜掠，立即上前與匪糾纏。

糾纏間，祈氏夫婦頭部均爲對方以硬物擊傷，但仍高聲呼叫，而兩匪見已事敗，匆匆逃去。

祈德尊家中工人聞聲趕至時，兩匪徑已逃去無踪，遂立即搖電報警，並駕車將祈德尊夫婦送往山頂明德醫院醫治。

警方在事後抵現場調查，展開緝匪工作。

警方現正通緝兩名涉嫌與此竊案有關的男子，其一年約廿餘歲，另一約三十歲。警方並將現場遺下的一把刀帶返警署存案，並套取去竊匪的指紋。

祈德尊爵士這幢豪華別墅寓所，去年曾發生過一宗兇殺案，當時爵士去了外國，未有親自處理此事。

去年二月十三日，花王劉坤（四十歲）與女傭朱瑞好（六十歲）失和，在宿舍厨房用刀將其殺害，事後劉坤被判誤殺罪名成立，入獄五年，現在仍在服刑。

新德尊夫婦在寓所內抗賊受傷後，大批記者到場採訪，但重門深鎖，不得其門而入。（本報記者呂智明攝）

十月份來港遊客
總數逾十三萬人
較去年同期增百分五點九

【本報訊】十月份之來港遊客人數比較去年十月份，有顯著的上升。該月來港遊客總數達十三萬零七百九十四人，比去年同月增長百分五點九。美國市場繼續擴展，而比去年同月增長百分之十九點三。西歐市場亦增長百分之二十四點五。澳洲及紐西蘭比七四年十月增長百分之二十四點九，而僅次於日本市場爲澳洲市場。英國與西歐之遊客人數佔來港遊客總數之百分之十一點七。

東南亞之增長。東南亞比去年同月增長百分之三十一點六。同時日本市場亦有續漸之顯著進步，比去年十月增長百分之三點三，並已連續五個月不斷增長。但英國市場仍然下降，比去年同月降百分之三十一點三。而美國遊客總數佔由本年一月至十月之來港遊客總數之百分之十四點一。去年之首十個月他們則佔遊客總數之百分之十七點九。但美國仍爲來香港之第三大遊客市場，僅次於日本（佔總遊客人數百分之二十九點八）與東南亞（佔遊客總人數百分之二十四點四）。澳洲與紐西蘭之遊客人數迅速上升，比去年首十個月增長百分之十八點八。而他們已由去年之佔遊客總數之百分之九點二升至今年之百分之十一點一。

英國與西歐市場之合計增長率（十月份）爲百分之七點八。而只爲

十月份之增長率表示出已減少了本年至目前爲止之遊客人數下降之勢。直至本年十月底爲止，來港遊客總數已達一百零六萬零二百三十三人，比去年同期只少百分之一點八。

愛丁堡公爵獎勵計劃贊助
馬灣瞭望台山休憩小徑
馮秉芬爵士主持揭幕禮

【本報訊】愛丁堡公爵獎勵計劃，一九七五年英聯邦金禧大露營工作營，爲馬灣瞭望台山建築休憩花園小徑，昨日下午三時，舉行開幕典禮，請馮秉芬爵士蒞臨主禮。

主席伍秉堅，籌募委員會主席張玉麟，特備遊艇，接載嘉賓前赴觀禮。

馬灣鄉事委員會主席陳廣全偕同全體委員，在碼頭熱烈歡迎。

揭幕禮儀式開始，首由馬灣鄉事委員會主席陳廣全致歡迎詞，繼請主禮人馮秉芬爵士致詞，隨宣佈瞭望台休憩花園小徑開幕。

詞畢馮爵士爲紀念碑石揭幕，並宣佈休憩花園啓用。

末爲交換紀念品，由金章大露營代表史提芬・科里與馬灣鄉事委員會主席陳廣全互相接受，禮成，茶會招待與會嘉賓。

馮秉芬爵士主持馬灣瞭望台山新建休憩花園小徑揭幕禮合照。右起：陳廣全主席、馮秉芬爵士、皮樂夫中校，張玉麟主席，伍秉堅主席，史提芬・科里。

十四萬元電子零件被刦案
旺角探隊拘六男子
起回全部被刦貨物

【本報訊】旺角廖創興銀行大廈一電子批發公司上月底被刦，所損失的價值十四萬元之電子零件，已於昨晨全部被警方起回，警方並拘捕六名疑犯。

負責該案的旺角警署偵探部人員，經半月來調查，獲得重要線索，自前日下午即大舉出動搜查新界荃灣及九龍深水埗多處地點，迄昨晨大功告成始告收隊。

警方在此次搜查行動中逮捕了六名年廿四至四十二歲之男子，其中四人涉嫌與該宗刧案有關，餘兩人則爲嫌疑接贓者。他們目前仍被警方扣留，協助調查中。

刧案發生於十月卅一日下午二時半左右，三名持刀男子闖入彌敦道六零一號廖創興銀行大廈十六樓聯合電子公司，綑綁四名女職員，掠走十四箱名貴電子零件，由另一同黨駕駛貨車在地下接應逃去無踪。

明日開幕 新綠畫展

【本報訊】一羣繪畫藝術愛好者，以「新綠」名義，定明（十五）日至十七日一連三天，假大會堂高座展覽廳舉行畫展，敦請摩威駐港總領事蔣福能夫人主持剪綵儀式。

參展者卅餘人，均由早年留學義大利羅馬皇家藝術學院之陳學書教授及其義籍太太陳麗娜女士培育成材者，陳氏三年前來港，現任教於會學院藝術系，於餘時間創立新綠畫室，培育繪畫藝術人材。

區定而高妙齡結婚

本港名漫畫家，合衆電影製片公司東主區晴之長子區定而君，於本年十月廿九日在加拿大溫哥華婚姻註冊署與高美齡小姐舉行結婚典禮。

新郎區定而前爲本港星報記者，移民赴加後即攻讀商業管理，現在溫哥華經營委室，新娘爲當地土生，溫柔嫻淑，郎才女貌，可謂佳偶天成。圖爲新婚夫婦儷影。

警方發言人証實
一探長離開職守

【本報訊】銅鑼灣警署署探長林傑離開職守事件昨日已獲警方証實。

警方發言人在答覆本報記者詢問時表示：該署探長自本星期一起即沒有上班，原因不明。警方現時正找尋他的下落。

林傑接近退休年齡，曾在一九七二年間，與前反黑組警司韓保禮共事，後調駐銅鑼灣爲署探長，曾跟隨現正因嫌妨礙司法公正之新嶋議警司。

一〇六家本港廠商
參加七六年時裝節

【本報訊】一九七六年「香港時裝節」將於一九七六年二月二十八日展開，至三月五日，爲期七天，舉行的地點將在香港會議中心的香寬官夜總會及樂華廳內舉行。

香港貿易發展局一發言人，昨午在一招待會中表示：截至昨午爲止，共有一百零六家本港廠商報名參加是次的「時裝節」，而集體時裝表演的則有十八家，演出運動裝的有四家，而設計商標之時裝及特別產品有九家。

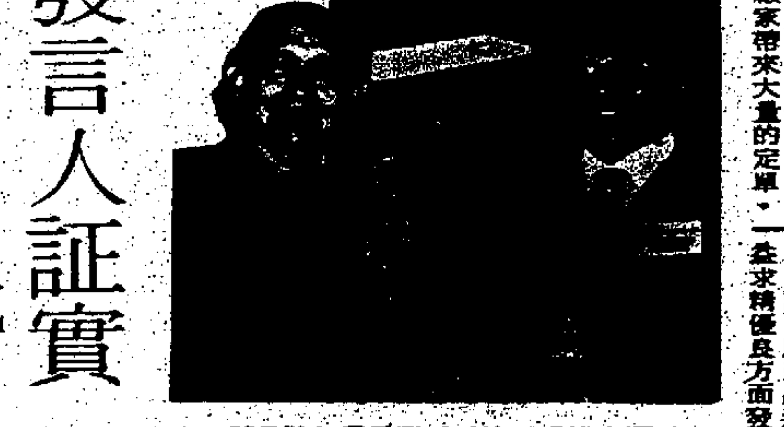
而倫敦、紐約、歐洲及本港的一流模特兒，到時將會參加時裝演出，來自世界各地的買手，在二月尾將雲集本港，參與此次之盛大時裝節，屆時將會爲本港的廠家帶來大量的定單。

負責這次時裝節之著名時裝表演安排家史高賈亦與歐美一些大報章取得聯系，屆時將派美在各報的頭版介紹七六年的時裝節。

世界包裝星獎賽
南順淘大同獲獎

【本報訊】南順（香港）有限公司，最近在倫敦舉行一九七五年世界包裝星獎比賽中獲獎，是次參加比賽中入選的十四種包裝，香港佔其中兩種，其一爲南順（香港）有限公司，另一則爲淘化大同有限公司。南順（香港）有限公司總經理林順忠，本月三日至七日隨香港代表團赴菲領獎，並參加世界包裝會議。該會議主席亦爲香港知名人士羅桂祥先生擔任。

據該公司負責人稱：該金寶玉米油透明膠樽曾首先在一九七三年度得香港「包裝星獎」及在一九七四年獲得「亞洲星獎」，才能有資格參加「世界包裝星獎」，足證南順產品邁向精益求精優良方面發展。



林順忠接受羅桂祥頒發世界包裝星獎。

仁德善社修廟落成
廖烈武等主持剪綵

港九仁德善社，昨假東頭新邨球場，舉行慶祝陸壓眞人聖古廟重修落成典禮，由理事長陳錦坤，總理趙欽章等，陪同廖烈武、黃松泉、劉皇發三位太平紳士，議員楊賢，社會主席潘國章，道長陳錦坤，總理趙欽章，武長趙少南，理事聯同主持剪綵禮，飲章，國長胡碧儒，會長陳炎林，分別向五位剪綵主禮人致贈紀念品。圖右起：黃松泉、楊賢、陳錦坤、廖烈武、劉皇發、潘國章、趙欽章。

香港防癆會捐旗
患者藉醫得救治

十一月廿二日（星期六）爲香港防癆及胸病協會售旗籌募經費，盼市民多捐善款，造福貧病。

馬經

老溫　至尊寶主編

明日沙地路窄會頻出冷
高超金鈴喜得你可看好
龍虎榜嘉莉世界之寶冷敲

安鄉之寶質突出 馬來之星配搭强

第一場：「高輝」老馬狀況相當勇，沙地合適，問題是浩德能否留放恰可觀。

「馬來之星」健康好轉，目前狀態之佳爲今年最佳一次，值得追捧。

「祖兒」復課所見並無不妥之處，唯狀態沙地佳，只是馬後得唔知會不會出擊吧！

「安鄉之寶」谷到勇顯十足，速度厲害，陳子銓騎獲減七磅，可望在此贏馬。

「第三世界」前速快勁力足，李子文策騎最爲成功，大獻又會在此食鷄的。

「銀子」老馬够熟，沙地最擅長，由白禮祿出賽，有力一鬥。

「利豐」論馬够勇，但性懶難騎，潘納幾大策騎表現均未如理想，梅子似乎不甚適合。

「聯合勝利」狀態未勇，機會普通，「震威龍」力弱態沉，可以不理。

「猛虎」及時操起，沙地合磅位輕，摩加利策騎，最佳冷門馬也。

高超大勇首選材 百達亦起防爆冷

第二場：「歡心」論馬實素的確高出多少，但狀態始終未足，最多一位。

「得運馬」力磨下痴肥已減，但路程實在太長，故此僅可敲冷而已。

「礦中王」亦爲近年最靚一次，可惜路程不合，作爲一注不大的。

「眞功」論馬亦相當不俗，但馬稍見退化，充其量亦是位置之材。

「高超」谷到甚靚，長途合跑，鍾燦亞策在停賽，改配盧約翰更具份量，應是今場之馬胆之材。

「新豐年」態況不俗，且長途合跑，當給高超有一定威脅。

「百達」長途韌力充沛，由關尼出策，是坐二望一之選。

「跑得快」够勇沙地擅長，可惜路程似乎長一點，未可過信。

「紀錄日」質平且狀態始終未見操起，雖然磅位最輕，亦難捧場。

場外孖Q形勢分析

至尊寶

（第一關）①歡心　④高超組　⑥新豐年　⑦百達

（第二關）②五陵皇　①平渡組　⑤飛馬王子　⑧大力士

明日賽馬首次在沙地爭逐，形勢異常混亂，故在孖Q場合選馬，僅能够以實態而論，沙地是否合適就不得而知。由於場外孖Q特早在今晚九時截止售票，故特選這兩場實事提早分析如下：

第二場：由第五班二千公尺。在沙地表現出色之馬由張學文馬房之高超，此匹正宗長途好手，健康及狀態均保持顛峯之境，上次之敗完全因對手太强而已，今番捲土重來，操足搏殺馬，跑特別擅長之沙地，由盧約翰出策，可以實以馬。能够威脅高超之馬，眞是實事可數，看來以百達最有資格，由關尼出策，關有機會。眞功未够耐力，個人認爲大熱之歡心反而會是主力，久作配。再選冷腳，可取布朗馬房之新豐年。

第七場：由第三班馬跑一五七五公尺。小摩之平渡與高洛傑之五陵皇總可控制今場局勢，當然平渡實高已熟，此程當能全程領導，五陵皇拚後再有進步，分分鐘可襲平渡首兩匹過磅點。至於百味及世界之寶有實而欠經，只不過冷腳之選而已，反而飛馬王子勇極，進放須先力，在沙地實估優不少，足可推翻一切預測，太士沙地亦佳，不無冷味。

金鈴突出勝算高

第三場：「玉花驄」長途合跑，沙地亦可應付，論狀態明與前賽贏馬比較稍有不及。

「金鈴」够勇够靚，狀態十足，論馬在頂點，應是泡荷之第三場頭馬呢！

「福伯」有質可惜狀態始終未勇，機會當然不會很大的。

龍虎榜半冷馬胆 花菓山亦具威脅

第四場：「賽車年」狀態依然甚靚，沙地能搶放在前，亦够威脅力。

「拔都雄風」初起而未逢爭勝之境，切勿過於信任。

「祥輝」態不俗，上季尾在沙地之表現印象尤佳，值得抓冷。

「花菓山」是必拚之馬，戰意十足，應該獵得位置的。

「安威」沙地佳，配名師盧約翰演出必更精彩，是首選之材。

「過江龍」實素超羣，但始終未見操起。「高富來」前戲後平，可以不理。

「齊天大聖」操到十足，但始終韌力未見盡成，機會不大。「勝意」未熟可以不理。

「龍虎榜」是今場唯一冷馬，速度可靠。但最難明是何以配關尼上去死！

雅趣威豪均可取 叻女已勇可冷敲

第五場：「雅都」論馬狀態勇，可惜磅位實在太重，可爭而欠羸。

「雅麗」馬仔繼最合跑沙地，盧約翰出策，必能發揮此馬實力，機會頗濃。

「叻女」靚極，速度可靠，大耳牛策騎合拍，是最佳冷門對象。

「赤先鋒」大勇，但甘保頓表現就認眞難靠。

「大金鐘」論勢未全勇，機會不大。

「聰明女」前速佳，排位好，沙地跑此程未必無帶到機會。

「愛神」平庸而已。「教父」有高質而事備始終還慢，爭勝有待。

「威豪」快放勁足，磅輕提防帶到。「羅拔少爺」沙地特佳，可惜路程太長。

幸相逢不勝有位 樂心人之星均妙

第六場：「卡羅話伐」咸沙所見火氣十足，論馬足够勿論與對手過從的。

「樂心」沙地佳，配摩加利人馬合拍，是今場半冷之選。

「人之星」老馬火氣十足，且看在沙地能否一搏到底了。

「保得」班次大利，但路程太短，伊丹尼未必會留膽在此場出擊。

「幸相逢」前速快拚位好，狀態已在頂點，應可一放到底。

「名譯」未熟，是可以不理的。「觀察」頗勇不過謝恩變在快場合，實在吃虧。

世界之寶拼平渡 五陵皇更進可追

第七場：「平渡」目前狀態十足，此程肯定扳到，既估班利配摩加利出策，可期取勝。

「五陵皇」上次拼搏失手再磨進展更佳，若高洛傑肯拚盡，仍是坐二望一之材。

「必得勝」頗勇，不過輸患可慮，充其量得一位而已。

「百味」弱馬實素超羣，雖然復出首次參戰，隨時有機會殺入四重彩。

「飛馬王子」狀態大勇，起步如飛，沙地亦會騎過，不無威脅。

「幸運者」「奇蹟」肉緣未足，難寄厚望。「小情人」長力有限，可以不理。

「大力士」近況頗勇，沙地特佳，力足夾圍。「世界之寶」配李子文，磅輕兼路程適合，最値得看好，冷馬佳選也。

幸運之寶沙地佳 藏寶嘉莉有冷味

第八場：「新香堂」班次有利，配白禮祿人强馬壯，有拚當然有機會。

「好威力」易餘後大有起色，但由衞元智策騎，實在嫌弱一點。

「可可」多斷太高未必能適應跑沙地，機會普通。「瑞星郎」名過於實，死火居多。

「多盈利」變數已大，在退化中之馬，難寄厚望。「藏寶」近况大有起色，足有機會在今場一爭，不容忽視。

「愛馬」配馬佐得因馬主友深關係，論實力點都不是月望馬之皮。

「幸運之寶」沙地特佳，由夏達軼騎快人快馬，理想冷門對象。

「嘉利」純未愈活，脾氣不發作，可以今場脫穎而出。

喜得你沙地稱王 歡樂昇平會搏殺

第九場：「飛來福」班次有利，可惜目前韌力尚未養成，切勿過信。

「駿馬」沙地特佳，路程適合，勝後猶勇，是坐二望一之材。

「喜得你」正宗沙地王，狀態活勇，謝恩變亦充滿信心取此仗。

「金多寶」長力未足，腳退未穩，機會普通。

「歡樂昇平」毛色烏黑發亮，狀態勇極，沙地亦會適馬，頗具威力。

「發皮」有威脅但非靈騎，原因是沙地性能難明之故也。

「辣椒仔」實力未足。「時運來」長力有限，可以不理。「奪標」門志鮮事。「金山」未勇，均難寄厚望。

本週末賽馬 驥中王退出

馬會宣佈本週末賽馬第二場三號馬驥中王，因健康問題，退出比賽，該場出賽馬匹，由九匹減爲八匹，但該場馬號，並不變更，祇得三號馬位懸空。同時，排位亦不變更，驥中王係於昨午十二時半，獲准退出比賽，因驥中王本身，是排第九檔，退出後，對同場馬匹，並無影響。

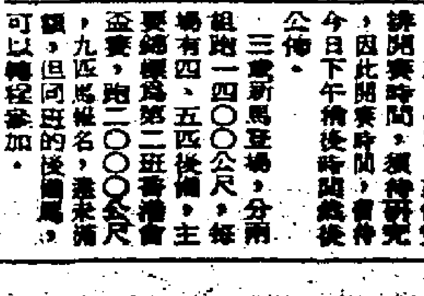
又訊：馬會昨公佈下週末（廿二日）賽馬，有兩匹後備馬轉程出戰。在第二班一四〇〇公尺，列爲第一後備的神算子，改跑同班二〇〇〇公尺的香港會盃賽的報名馬，湊足十匹。在第四班一五七五公尺，列爲第三後備的寶器，改跑同班的二〇〇〇公尺，使該組本來八匹馬報名，現增爲九匹。

下週賽事仍編九場

下週末（廿二日）賽馬，仍在沙地，初步報名昨午已經公佈，場次及報名馬匹，款共編賽九場。

由於日昼短，如何安排開賽時間，須待研究，因此開賽時間，會待今日下午抽後時間然後公佈。

三歲新馬登場，分兩組跑一四〇〇公尺，每場有四、五匹後備，主要賽事爲第二班香港會盃賽，跑二〇〇〇公尺，九匹馬報名，湊未滿額，但同班的後備馬，可以轉程參加。



馬會昨午公佈各場配搭排位

第一場 第七班 一五七五公尺（場外連贏位）（場內孖寶第一口第一關）

①	高輝	一三九	浩德	10	布
②	馬來之星	一二八	盧約翰	5	張
③	祖兒	一二六	馬彼得	6	歐
④	安鄉之寶	一二三	×陳子銓	1	朱
⑤	第三世界	一二三	×李子文	7	杜
⑥	銀子	一二一	白禮祿	3	張
⑦	利豐	一二〇	潘納	2	孫
⑧	聯合勝利	一一八	×李濱明	8	譚
⑨	震威龍	一一八	謝恩變	9	布
⑩	猛虎	一一六	摩加利	4	摩

後備馬：

愛甜蜜	一三七	殷
浪濤沙	一三六	歐
錦綻	一二九	殷
慶祝	一二五	摩
新赤兔	一四〇	摩

第二場 第五班 二〇〇〇公尺（連贏位）（場內孖寶第一口第二關）（場外孖寶第一口第一關）（場外孖Q第一關）

①	歡心	一四〇	摩亞	5	摩
②	得運馬	一三六	夏達	4	沈
③	礦中王	（退出）			杜
④	眞功	一三四	摩加利	1	摩
⑤	高超	一三四	盧約翰	7	張
⑥	新豐年	一三三	浩德	3	布
⑦	百達	一二二	關尼	6	米
⑧	跑得快	一三〇	鄒祿池	8	布
⑨	紀錄日	一二八	×陳子銓	2	吳

後備馬：

快狂	一二九	吳

第三場 第三班 二〇〇〇公尺（場內孖寶第二口第一關）

①	玉花驄	一四〇	＊告東尼	2	米
②	金鈴	一三五	鄒祿池	3	張
③	福伯	一二八	摩加利	1	摩

後備馬：

家寶	一四〇	沈
百家樂	一二六	高
陽光	一二六	沈
華運蘇	一二五	張

第四場 第五班 一四〇〇公尺（連贏位）（場內孖寶第二口第二關）（場外孖寶第一口第二關）

①	賽車年	一四〇	夏達	1	米
②	拔都雄風	一三九	×秦英健	10	朱
③	祥輝	一三八	浩德	9	布
④	花菓山	一三四	摩加利	5	摩
⑤	安威	一三〇	盧約翰	6	吳
⑥	過江龍	一二九	游定柱	8	賓
⑦	高富來	一二九	甘保頓	4	杜
⑧	齊天大聖	一二九	×李濱明	2	譚
⑨	龍虎榜	一二九	關尼	3	張
⑩	勝意	一二四	謝恩變	7	歐

後備馬：

兒童樂	一三九	高
神威	一二九	殷
時時好	一二九	沈
歡迎	一三一	蘇
保榮	一二九	吳
小飛俠	一二九	沈
心心	一三七	譚
咖啡	一二九	殷
知朱	一二九	吳
財神到	一三四	譚
金元寶	一三七	朱
女英雄	一三六	賓

第五場 第三班 一五七五公尺（五陵會盃）（連贏位）（場外孖寶第二口第一關）

①	雅都	一四〇	摩亞	2	朱
②	雅麗	一三四	盧約翰	3	張
③	叻女	一三二	易仕	9	高
④	赤先鋒	一三二	甘保頓	7	杜
⑤	大金鐘	一三〇	白禮祿	5	賓
⑥	聰明女	一二九	摩加利	1	摩
⑦	愛神	一二五	×李濱明	10	譚
⑧	教父	一二五	關尼	8	吳
⑨	威豪	一二二	夏達	4	沈
⑩	羅拔少爺	一二二	浩德	6	布

後備馬：

力勁	一三四	吳
智勇雙全	一三四	摩
征群	一二四	沈
天皇星	一三七	摩

第六場 第七班 一〇三〇公尺（連贏位）（場外孖寶第三口第一關）

①	卡羅話伐	一三七	謝恩變	6	歐
②	樂心	一三七	摩加利	5	摩
③	人之星	一三七	易仕	2	譚
④	保得	一三五	伊尼丹	3	賓
⑤	幸相逢	一三一	何國英	1	吳
⑥	名譯	一二九	鄒祿池	7	張
⑦	觀察	一二六	謝恩變	4	米

後備馬：

娛樂之光	一三〇	蘇
飛渡	一二八	摩
超人	一三二	歐
玉叡香	一三三	布
和爲貴	一三一	沈
虎眼石	一二九	米
厲利	一三七	賓
飛駿	一二八	賓
威勁	一三一	吳
心寶	一三四	歐
飛駒	一四〇	蘇

第七場 第三班 一五七五公尺（連贏位）（場內孖Q第一關）（場外孖Q第二關）（場外孖寶第二口第二關）（四重彩）

①	平渡	一四〇	摩加利	6	摩
②	五陵皇	一三一	高洛傑	8	殷
③	必得勝	一二九	×梁偉德	5	張
④	百味	一二九	何國英	1	吳
⑤	飛馬王子	一二九	白禮祿	2	高
⑥	幸運者	一二八	易仕	9	沈
⑦	奇蹟	一二六	×李濱明	10	譚
⑧	大力士	一二六	潘納	7	蘇
⑨	小情人	一二三	馬彼得	3	賓
⑩	世界之寶	一二〇	×李子文	4	杜

後備馬：

金童	一三五	高
黃金	一三三	摩
百好	一二〇	杜
飛力	一三七	張

第八場 第七班 一四〇〇公尺（連贏位）（場外孖寶第三口第二關）

①	新香堂	一四〇	白禮祿	6	殷
②	好威力	一三七	衞元智	3	歐
③	可可	一三五	×李濱明	9	譚
④	瑞星郎	一三四	潘納	10	蘇
⑤	多盈利	一三四	謝恩變	1	布
⑥	藏寶	一三二	浩德	4	布
⑦	愛馬	一三二	馬彼得	5	賓
⑧	月璧	一三二	＊告東尼	8	殷
⑨	幸運之寶	一二九	夏達	7	沈
⑩	嘉利	一二九	霍利安	2	米

後備馬：

紅利是	一三九	摩
龍威	一三〇	賓

第九場 第五班 一五七五公尺（連贏位）（場內孖Q第二關）

①	飛來福	一三七	甘光達	7	朱
②	駿馬	一三六	＊告東尼	5	張
③	喜得你	一三四	謝恩變	10	米
④	金多寶	一三三	甘保頓	2	杜
⑤	歡樂昇平	一三三	＊羅國洲	8	歐
⑥	發皮	一三三	白禮祿	6	高
⑦	辣椒仔	一三二	浩德	1	布
⑧	時運來	一三二	高洛傑	9	摩
⑨	奪標	一三一	馬彼得	3	譚
⑩	金山	一二七	夏達	4	沈

後備馬：

快樂餘暇	一三九	摩
新美景	一三二	吳
常勝	一四〇	沈
金寶鈴	一三九	賓

李保羅等被控案 次被告張賽添供述 派茶錢與監工經過

因工程被挑剔而分派「交際費」

【本報訊】前保利工程有限公司董事會主席李保羅，機器公司東主朱洪鈞及前保利業務經理周漢朝等被控串謀行賄案，昨續在維多利亞地方法院法官艾迪生審訊，由前保利機械部經理張賽添，亦本案第二被告，因開審時向庭承認首項串謀行賄罪，被判入獄廿一個月，乃轉作控方證人，出庭供述保利公司於七三年五月至八月期間，曾由其向銀行提款交地盤經理轉派與工務局派出之監工人員款項達八萬四千多元，因證人證供未完，官諭押候今晨續訊。

開庭後，由前保利公司大窩坪地盤經理，即大判頭黄孝波出庭作供說：在一九七零年十二月至一九七四年期間在保利公司做地盤經理即大判頭，當時他負責興建大窩坪的天橋及公路。

當主控給證人觀看，關於呈堂的七二年九月至七四年七月之所謂租機器單據，證人看後說，全部是假的，即根本沒有租賃過機器。

證人續稱：當時他所簽署這些租賃機器之單據之原因，由於保利公司機械部經理張賽添對他們說，公司規定他們必須要簽署該數，否則會將其解僱。因爲公司要開出一筆數，而這筆數是用來支付地盤監工之工務局人員，作爲交際費。證人說，不過他從未有人將錢交給與地盤監工人員，這些可能是茶錢或食飯費用。

證人又稱，他通常每月都要簽這些租賃機器之單據一次，其實地盤根本是沒有租賃機器。

證人又說：後來因他與工務局地盤一監工，即工務局督察不和，曾經向李保羅要求辭職，但李保羅挽留他，轉調他往機場另一地盤工作，據他事後知道，當他調職兩個月後，那位監工督察亦被政府所委出顧問工程公司將他調走。

現在監獄服刑中之本案次被告張賽添出庭供說，他於本案開審時曾承認首項串謀罪，已被判入獄廿一個月，他於七三年二月至七四年十一期間，受僱於保利工程有限公司爲機械部經理，兼忠利機器有限公司經理，而忠利原是保利之附屬機構，他負責分派與各建築地盤所需機器及與中興機器公司租賃機器等工作，他所屬機械部有兩名同事，一名陳耀明，一名郭志剛，亦担任同樣工作。

七三年五月期間，各地盤經理於早上齊集該公司設於觀塘之機械部總寫字樓，隨見董事會主席李保羅（即首被告），因首被告每晨都到寫字樓，他們聯同首被告報告，謂政府派出各地盤監工人員，對他們所建工程，表示不滿，諸多挑剔，因此遭遇困難，影响所及，恐工程未能依期完成，這些監工人員，都是工務局的工目，督察及工程師。

派錢與工務局監工 現在才知道是犯法

證人承認串謀行賄已被判監廿一月

証人說：後來他獲悉，首被告與各地盤經理協議每月支付一個規定之數目欵項，作爲「交際費」或「牛扒費」，交與這些政府監工人員，証人說，他現在才知道，這原來是非法的。

最初辦法是這樣，每月由首被告簽發一支票交証人向銀行提取一筆欵，然後電各區領地盤經理到其寫字樓領取，派發與監工人員後，再由証人製表，該表上清楚列出各地盤名稱，監工人員姓名，每人所得交際費數目，正在呈交首被告省覽，証人則保留副本。証人說，公司在觀塘萬國寶通銀行分行開有一來往戶口，多數首被告開出支票，從這戶口提取欵項，間中首被告會不開支票而叫他去寫字樓取欵。

七三年六月八日，因地盤監工人員催促繳納交際費，首被告命証人先在忠和公司之戶口內提欵一萬八千一百元應付，然後再由首被告開支票償還忠利。証人說，七三年五月十一日，首被告命他提欵一萬四千六百元，並叫他根據三張地盤監工人員名單，每人應得欵額放入小信封內，然後每個地盤以大信封載入這些小信封，交與地盤經理派發，及五月十二日，有公司信差交到証人一信封，內有首被告簽發支票一萬六千六百元，另他將地盤廢料售出之現金一千五百元，一併存入忠利戶口，償還所支出之一萬八千一百元。首被告又叫証人用其本人名義開一儲蓄戶口，本來是用以存貯地盤售出廢料欵項，在六月九日他從該戶口提取二千元，六月十二日再提六千一百元，如前一樣將欵分發與一地盤經理轉派與監工人員，然後列表呈首被告省覽。

六月十二日証人又從銀行提四千八百元，交新蒲崗與大窩坪兩地盤經理，六月廿九日則提七千一百元交機場地盤經理，七月三日提三千一百元交太子道地盤經理，這都是分發與地盤監工人員之交際費，七月十日首被告簽回一面額一萬五千五百元之支票償還該數，証人說，這些交際費俱是每月支付一次，七月十一日証人提六千八百元支付新蒲崗及大窩坪地盤的監工人員，但這些監工都是顧問工程公司代表，化驗所化驗師，他們負責檢驗建築工程所用三合混凝土是否合乎標準，同日証人提九千九百元交機場及太子道地盤，至八月十一日首被告命存入証人儲蓄戶口一萬六千七百元，但八月卅日証人卻從該戶口提一萬三千一百元，分別交給太子道及機場地盤，又提六千八百元交新蒲崗與大窩坪地盤，作爲監工之交際費，及九月十七日才存放同二萬一千九百元於戶口內，其中李澈出一張一萬九千九百元支票，售廢料現金一千八百元。

防火展覽開幕

因工業界疏忽防火 每年損失近四千萬

【本報訊】由於工業界的管理階層對其工廠內防火及救火設備等不小心或疏忽及缺乏興趣，使香港的工業每年平均損失三千至四千萬元。

消防事務處處長尉邏新，昨日下午在海運大厦主持防火展覽會開幕儀式時作上述表示。

尉邏新強調：大多數工業火警都能運用常識及遵守良好的內部管理規則而避免。

他說：假如火源等都受到嚴格控制及經常作續檢與檢查，則發生火警的危險便會減少。

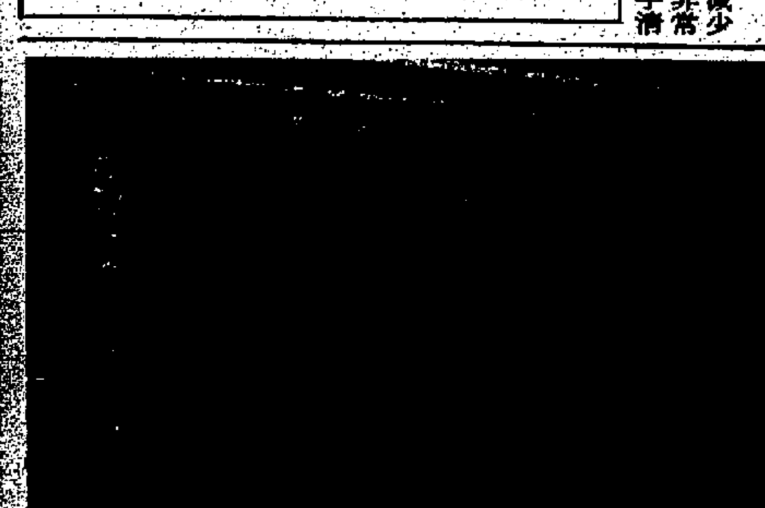
尉邏新提出警告稱：倚賴運氣或「火警永不可能發生在我處」的幻想是危險的，而且差不多達到犯法的邊緣。

尉邏新表示：在防火設備方面所花的錢是聰明的投資。

尉邏新說：工廠的東主及經理人其本身利益計，及爲所有其他的利益計，管理方面的最高階層應親自負責監決及持久努力保護僱員和產業不受火警損害。

尉邏新表示：要減少火警發生的機會是非常簡單，祇要保持整潔清潔，不堆積垃圾，保持裝備及機器等狀況可靠及整潔便可。

防火展覽會設有十二個攤位，展出的防火設備有火警初期的自動偵察器，報警器，手提滅火器及運用此等設備的各種知識等，歡迎社會人士前往參觀。



下角爲消防處長尉邏新主持防火展覽會揭幕式時致詞。（本報記者周倩文攝）

本報熱心讀者「代行者」捐欵千元與周魁遺屬

張大城、七八老人、犀靈三位讀者亦分別捐欵行善

本報讀者對於捐助社會苦難無依者向不甘後人，連日分別交來本報善欵項代轉。本月十一日及十三日，讀者代行者及張大城，分別交來一千元及一百元（支票）轉交日前在中區火災殉命的周魁遺屬，連前捐欵共一千六百五十元正。

而日前私家車撞死案男死者長子龐劍華，亦獲讀者七八老人及犀靈分別交來本報廿元及三百元（支票），連前捐欵共八百五十元正。

希望上述遺屬能於辦公時間前來本報領取。

世界偵探選舉 劉璧生蟬聯總監

世界偵探總會上月召開全球偵探會議選舉，香港劉璧生當選蟬聯總監，世總主席希路烈昔署函通報各國。

世界偵探總會爲國際最高偵探機構，總部設在美國，轄屬五個總監區，即美洲，歐洲，中東，亞洲及太平洋總監爲最高主管，一九六六年劉璧生膺選亞洲區總監，開亞洲國家當選總監第一人。

圖爲劉璧生總監與希路烈昔主席

救總呼籲港府救助泅水逃港難胞

【本報訊】台北中國大陸災胞救濟總會呼籲香港政府，對於由大陸泅水逃港難胞施以援手。

該會發言人稱：由於今年春天以來，在大陸連續發生水旱災害，而中共又反覆進行迫害鬥爭，因此大陸同胞祇好鋌而走險向香港逃亡。

但香港政府自今年初即加派軍警至邊境截堵，而且往往捕獲逃亡者則將之遣返，而最近且傳出饑民入境時與守軍抗拒的消息。

因此，救總鄭重呼籲港府，保持其傳統的民主人道精神，爲中國大陸饑民，開放一條生路。

天氣預測

吹和緩北風，密雲，部份時間有微雨。

今日最高氣溫可升至攝氏廿三度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏二十度；濕度爲百分之七十七。

公益金籌募主席沈弼稱 本屆目標千一百萬 將舉辦三次百萬行

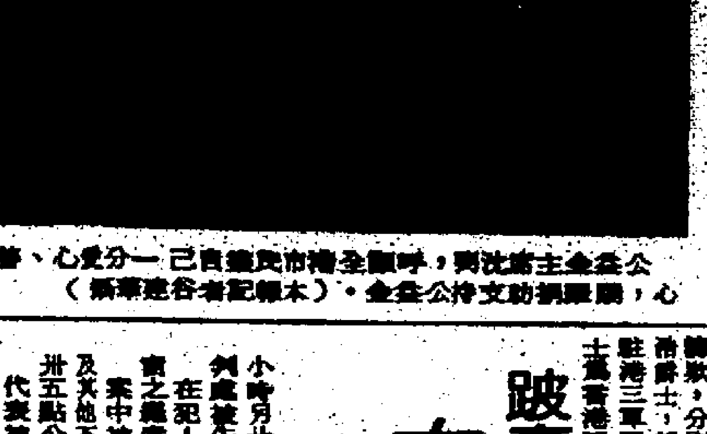
【本報訊】香港公益金執行委員會主席沈弼，昨日在文華酒店記者招待會上，宣佈第八屆公益金籌募運動正式展開，並分別由籌募委員會主席余經緯和籌募副主席洛璧臣報告本屆籌募運動的計劃。

沈弼稱：本屆籌募目標爲一千一百七十五萬元，較去年增加了七十五萬元，原因是由於公益金會員機構的工作擴展及需求增加，要求公益金籌募所得的善欵，除全部交作屬下七十個會員機構福利工作經費，而公益金籌募所需的開支，則撥由籌募欵中扣除。

籌募委員會主席余經緯表示：「個人籌募計劃」將盡力推行，方法包括安排有關公司，機構僱員參觀公益金會員機構，使他們了解到捐欵是急不容緩的。

余氏說：公益金已向北美公益金組織借鏡，實行僱員捐欵籌募參事計劃，向本港若干大公司借得行政人員，爲僱員籌募運動工作若干時日，此外香港義務工作協會又借出義務工作人員，代表公益金的意義和工作。

余氏又說：在本年的籌募計劃中，亦籌劃舉辦三次「百萬行」籌欵，分別由港督麥理浩爵士，何佩強爵士和駐港三軍司令夏武爵士爲香港區（[illegible]）（十二月七日），九龍區（明年三月七日）及新界區（明年一月十日）步行開步。



公益金主席沈弼，呼籲全港市民發揮自己一分愛心、善心，踴躍捐助支持公益金。（本報記者谷達華攝）

雲景台下月恢復原價

現購仍有九三折優待

【本報訊】合和置業有限公司屬下之半山寶雲道雲景台，本月仍有九三折優待，訂下月一日開始恢復原價。該大廈爲置業立於高尚住宅區寶雲道卅八號之高級樓宇，自開售以來，已售出八成，已有入伙者，最近更裝置最完善之防盜設備。

據稱，雲景台具備獨特設計，每單位享有廣闊空間面積爲一二九八呎三房兩廳工人房及工作間，并擁有優越設備，如新款組合廚櫃，色玻璃，名貴地毯，入牆衣櫃，主人套房，廚櫃，公共天線及充足車位等，此之外，更有數萬呎室內外園地供兒童遊樂，使下一代有更多空間活動，由廿餘萬起，十年供付月息八厘七五，有示範單位，歡迎參觀。合和置業有限公司地址：香港利臣山道一〇八號地下舖。

跛豪案中獲釋之陳永鴻 在另宗販毒案中 被判入獄十二年

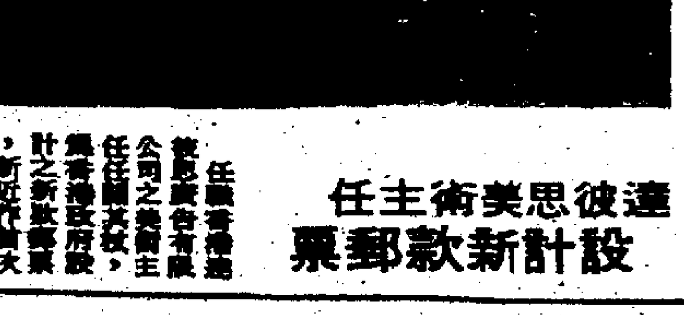
【本報訊】在「跛豪」大販毒案中，被判入獄十年，後上訴合議庭得直獲無罪釋放之潮籍的士商陳永鴻，昨日再因犯另一宗販運毒品案，在高院刑事法庭，經四男三女陪審員，歷四小時另廿分鐘退庭商議後，以五對二票數，裁定被告罪名成立，主審法官吳千拿爵士乃判處被告入獄十二年。

在犯人欄內之被告，聞判有罪後，面露激動，坐其身旁之庭警，見被告用手緊握其背後百葉窗之鐵支，用意不明，乃立加制止，旁聽席上的被告之家人聞判，有放聲痛哭者。

案中被告，陳永鴻，四十九歲，的士公司東主，被控在一九七〇年九月十日，與男子高林，及其他不知名人士，非法販運一批嗎啡磚，數量爲四十四點一六公分，是嗎啡與合物其中含有卅五點公分爲鹽酸嗎啡，這批毒品，價值港幣約廿萬元。

代表被告之大律師，昨日在其結案陳詞中，指出本案控方証供有缺點甚多，並且不少地方，有矛盾及難以令人置信之處。

達彼思美術主任設計新款郵票



任職香港達彼思廣告有限公司之美術主任關其林，爲香港政府設計之新款郵票，新近作首天發行，該批郵票設計精美，備受讚譽，每款均以一種在本港生長之鳥類作爲圖案，由關氏親繪，色調悅目，構思新穎，爲香港郵票史放一異彩。圖爲關其林設計之鳥類圖案新款郵票及首日封。

半島遊覽企業有限公司
總行：九龍尖沙咀星光行808室 電話：3-674083-4・3-688295-6
分行：香港德輔道中51號，其昌大廈七樓 電話：5-233078-0・5-235168-0・5-249201-5・5-256211-5

半島遊覽團
聖誕春節 依期出發

菲律賓
五天豪華遊 $1,450
聖誕特價，只辦一團（限十一月十五日前報名）
出發日期：十二月26日

北海道
日本豪華六天遊 $2,950（限十一月份前報名）
參觀北海道雪節，機會難逢
出發日期：1976年1月30日

泰馬星
十天特價豪華遊 $3,100
出發日期：十二月7日、21日、24日、一月11日、30日

菲律賓 香港
六天豪華遊 $1,850
出發日期：一月17日、30日、31日

日本

澳紐
十二天豪華遊 $8,350
出發日期：十二月20日、一月31日

日本
七天豪華遊 $2,950
出發日期：十一月22日、十二月6日、一月29日、30日

曼谷
芭堤雅特價豪華遊 $1,350
（限十一月十五日前報名）
出發日期：十二月24日、一月28日

美加

海洋博

夏威夷
八天特價豪華遊 $4,500
出發日期：十二月21日、一月31日

港督麥理浩爵士昨返英度假
商討消除軍費歧見
反映市民對死刑意見

港督麥理浩爵士，昨日下午離港返英渡假，在機場步出貴賓室揮手與歡送者道別。（本報記者呂國榮攝）

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日下午六時，搭機返回英國，作爲期七星期的渡假，輔政司羅弼時到機場送行。

在港督離港渡假期內，輔政司將出任署理港督，代行港督職務。

港督昨日離港時並沒有公開發表談話，但預料港督在渡假期內，將與英國官員，就軍費協議問題，作非官式的商權。

所以港督雖然是返英渡假，同時背負着的，是全港市民所交付給他的重責大任。

英國國防次官羅傑士在上月底專程來港談判軍費問題，不得要領而回，離港前曾發表聲明，表示「港督會十分清楚及堅決地闡明香港政府認爲其所能支付的限度。」

而港督在整個軍費談判中，一直堅持本港所負擔的軍費以不影響本港的各項社會發展計劃爲限。

相信港督在渡假期內，與英官員就軍費協議問題，作非官式的商權時，仍然會堅持在港談判時的立場。

港督在英國和英官員商談軍費協議問題，雖不是正式的官方談判，但透過這種非正式的商權，相信對於英港雙方在軍費談判上的「鴻溝」，將會有所幫助。

除了商討軍費協議外，相信港督亦會向英廷方面，反映本港絕大多數市民要求恢復執行死刑，以遏阻暴力罪行的心願。

除了軍費問題和恢復執行死刑問題外，港督在渡假期內，將會與對本港有興趣的人士進行磋商及開會，而且商討的事項將會相當廣泛，而主要商討的對象，包括各部大臣、外交及聯邦事務大臣及國會議員。

三日來搜獲無水醋酸
煉成毒品值三千萬
繼續追緝集團首腦

【本報訊】緝私處過去三日來，在一連串搜緝行動中，破獲了一個規模龐大，組織完善的製毒集團。有關方面已追尋這個製毒集團的幕後主腦人，一名男子被拘留，仍協助調查。

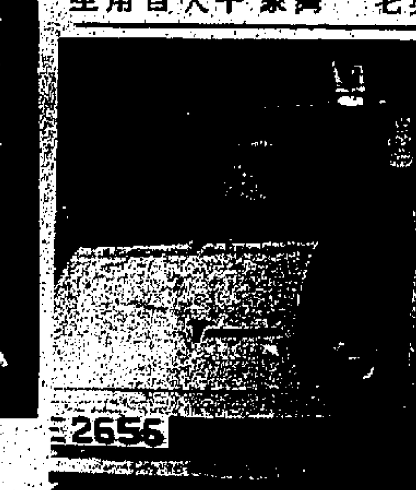
緝私處人員昨日又在香港仔田灣海傍搜獲五罐無水醋酸，重達二百磅，若用以煉製海洛英，時價總值約達一千七百萬元。

連同三日前在長沙灣工廠大廈附近一輛私家車內所搜獲的一百六十磅無水醋酸，緝私處人員在三日來共搜獲三百六十磅無水醋酸，若用以煉製海洛英，則可生產總值約三千萬元的毒品。

從這些數字顯示，緝私處過去三日來，在搜緝無水醋酸的工作上，已創造了一個罕見的輝煌成果。

除了搜獲價值龐大的無水醋酸外，緝私處人員前日在油蔴地登打士街一幢樓宇內，並破獲了一個設備完善而現代化的製毒機關，當時該製毒機關的戶主不知所踪。

緝私處現正追尋該名戶主的下落，並相信這名戶主是連日來所搜獲無水醋酸的所有人，和製毒集團的幕後主腦人。到目前爲止，三日前在長沙灣搜獲無水醋酸時被拘留查訊的三十五歲鄭姓男子，仍然協助調查。


秀茂坪昨晚發生一宗神秘爆炸案，一個廢紙箱被炸碎，其旁一部小型貨車擋風璃玻亦被震破。（本報記者唐德明攝）

最後消息
機場又搜獲毒品
值四百餘萬
藏在牛角尖內被檢獲

【本報訊】一批時值四百五十八萬元的嗎啡，藏於水牛角內，昨晚深夜在機場被緝私處人員截獲，一名由泰國返港的男子涉嫌被捕。

昨晚十一時廿五分，該男子抵機場時，手攜一個行李箱，當被緝私處人員截查時，在行李箱內搜獲一批水牛角，牛角內則藏有該批總值四百五十八萬元，重五十四磅的嗎啡，被封密收藏在那批裝飾用的水牛角內。

被捕男子事後被扣留，接受進一步的調查。該男子，卅一號，爲本港居民。

昨晚秀茂坪
神秘爆炸
垃圾箱突隆然巨响
一輛汽車震破玻璃

【本報訊】一聲神秘而強烈的爆炸聲，昨晚在九龍秀茂坪新村傳出，驚動村內約萬名村民，警方封鎖現場進行調查該爆炸事件的眞相。

該宗神秘爆炸事件，幸無人受傷，一輛停泊在路邊的客貨兩用車，車窗被震裂，車頭窗被震破一個大洞。

據目擊者稱：該輛客貨兩用汽車在爆炸時被震離地二——三尺，碎片橫飛，火花四洩，一陣濃白煙纏纏上升，並有強烈的火藥氣味。

軍火專家經調查後透露，爆炸物體，並非炸彈，但相信是炸藥或是化學藥物，經途人棄下的香煙頭接觸而發生爆炸。

這宗爆炸發生在秀茂坪新邨三十三座對開一個「交通安全城」外的鐵絲網上所掛的垃圾箱內。昨晚九時許，該垃圾箱內，突然發生爆炸，垃圾箱的碎片飛散五十方呎外，有兩塊零大的碎片則散在爆炸地點附近。

軍火專家對記者表示：爆炸物體是被人棄於垃圾箱內，而棄置該爆炸物體者，可能無惡意行爲。

爆炸後，警方封鎖上址交通進行調查，該爆毁車窗的汽車編號BB二六五六。

究竟是誰將該爆炸物棄於垃圾箱，警方已進行調查。

七十五萬元
製毒藏毒案
兩男女押候下週一再審訊

【本報訊】兩名男女，涉嫌製造毒品，及藏有時值七十五萬元毒品，昨被警方人員破獲，分別被控以三項罪名，昨解往中央裁判署提訊，兩被告均暫無需答辯，經裁判法官徇控方請求，准將案押候至本月十七日，以便警方進一步調查，兩被告還押警方看管。

據主控官透露：本案被搜獲之毒品，時值約七十五萬港元，及大批製毒用具。

兩男女被告：㈠廖兆李，男，卅八歲，無業，㈡許良慕，女，卅五歲，家庭主婦，分別被控三項罪名：㈠於本月十一日，在觀塘道二四一號十七樓A座藏有大批製毒工具；㈡控首被告，同時同地，藏有大量毒品，可作非法販賣用途；㈢控次被告同日在英皇道六十號B座，藏有毒品，可作非法販賣用途。

港島兩處
發現棄嬰

【本報訊】警方現呼籲市民幫助尋找兩個棄嬰的父母。

圖爲兩個可憐棄嬰「任麗」（上）及黎向榮（下）。

第一個是一歲大女嬰，上月廿五日被人遺棄於銅鑼灣開平道二號之樓梯間，該女嬰健康狀況良好，目前由社會福利署竹園兒童院照顧，院方給她起了名字叫「任麗」。

第二個是兩個月大男嬰，上月八日在花園道多層停車場附近之行人隧道內爲路人發現，當時其左足繫着一個寫上其姓名黎向榮的牌子。後警方查出該棄嬰的父親名黎國華，母親名劉美玲，但警方無法與他們接觸。

任何人士如知道第一個棄嬰父母的下落者，請撥電五—七四九九二四一內線卅六與灣仔警署聯絡，至於有第二個棄嬰父母的消息則可撥電五—一二二〇〇三七——內綫五向中區警署報告。

葵涌警探 開槍擊中 一嫌疑人
追捕圖刦金舖疑匪
一被交警捕獲一人逃入山邊失踪

【本報訊】三名可疑男子，昨午闖進葵興葵安街一間金舖欲有所企圖未遂，駕車逃走時被一名金舖伙記瞥見，通知巡邏中一名交警，通電兜截，可疑男子所駕車逃至葵盛游泳池附近失事，下車逃走，但有兩人被捕，其中一人且被一警長開槍擊傷。

中槍受傷可疑男子姓何，十六歲，昨晚留醫院中，情況平常，被捕之可疑男子姓黃，二十歲，警方拘留查訊中。

該案發生於昨日下午五時十五分左右，當時有三名年約十六至二十歲可疑男子，進入葵興葵安街一三四號大寶金舖，似企圖行刧，但店中伙伴以形跡可疑紛紛圍上，三名可疑男子以計不得逞，急向外逃出，一名伙記即隨後追，三名可疑男子未幾登上一部編號BM五〇三私家車逃逸，而金舖伙記則遇一名巡邏交通警察，向其報告，交警一面騎電單車追踪一面通電兜截。剛巧有一輛警方巡邏車經過，目覩情形，便响警號追截。

三名可疑男子在心慌意亂下方寸大亂，所駕駛的汽車在路上橫衝直撞，終於在葵盛游泳池附近之迴旋處失事撞鐵欄，三名可疑男子跳車分頭狂奔，其中一名可疑男子向市區方面奔逃，爲交通警員騎電單車追獲，糾纏一番，終將其制服。

另一名可疑男子，則向山邊斜坡方面逃走，爲巡邏車上一名編號六四〇〇警長窮追，此時有人探手向腰部有所行動狀，並喝令警長勿走近，否則放槍，該名警長立即鳴槍兩响，一名可疑男子左腰中槍被擒，送院救治。餘一名男子，向山邊草叢方面逃逸，警員追至時，可疑男子已沒入草叢中，警方召來消防人員開喉向草叢射水，以圖迫其逃出，並派出警犬追踪，但至昨夜深，未有所獲，警員方收隊離去。

受傷可疑男子後被送往伊利沙伯醫院救治，現留醫於羈留病房。警方初步已查出該車是輛失竊的私家車，有關此案的調查工作，警方現繼續進行中。

灣仔天樂里9-15號
兆壘大厦
向南住宅 999年期
十一萬餘元起
即將完成 尚餘數伙
商業每呎
特價百餘元
地下19呎高廉租售
兆安地產
萬宜大厦212-214室 地盤電話：5-745488
電話：5-259045-7 （假日照常）

龍翔道新木橋啟用
劉秋華等主持剪綵

【本報訊】黃大仙龍翔道新行人木橋，昨晨正式開放，供馬仔坑、獅子山、仁義及仁愛四村居民使用，他們今後橫過馬路會更加安全。

新橋啓用儀式於昨晨十一時半舉行，由黃大仙民政主任劉秋華，警民關係主任伍靜國，四村代表林道楠及關渭林主持剪綵禮。

四村居民扶老携幼一早便齊集橋前，待啓用儀式完畢，即跟隨醒獅隊伍喜氣洋洋地過橋。

這條新木橋是在四村居民「塞橋」事件發生後，由工務局動工興建的，費時一個多月才竣工。

今年九月底，由於舊木橋爲白蟻所蛀蝕，工務局要拆除木橋，但附近四村居民以過馬路安全爲由，曾在橋下靜坐達二十九小時，實行「護橋」，使往來交通因而受阻。

至十月一日凌晨，警方出動大批人員清場，當場拘捕了二十名男女村民，被控以非法集會罪名，各人被判簽保五十元，守行爲六個月，不留案底。

奪槍案
兩男女
今提堂

【本報訊】日前啓德機場警崗曾領警槍及元洲新邨警槍被刧事件，警方拘獲的一對男女，將今晨在北九龍裁判署提堂。

他們昨日已被控以「偷竊」、「行劫兩支警槍」及「子彈」及「非法藏械」等罪名落案。

男子名黃達宏，十八歲，是一名現役警員，女子姓潘，十六歲。

大埔三車相撞
六名男女受傷

【本報訊】大埔元洲仔昨午發生三車連環相撞之嚴重交通意外，造成六名男女受傷，其中一名傷者更傷重垂危。

昨午四時卅分左右，一輛AE五八×〇號貨車沿着青山道駛入新界途經十六咪半到元洲仔時，不知何故，與迎面而來之一輛私家車迎頭相撞，該私家車編號AX二五×九，當時尾隨後面的一輛AW二八×五號貨車，因刹掣不及，亦頓時撞向私家車車尾。

在此宗交通意外中，私家車損毁最爲嚴重，車上一名乘客重傷在車內昏迷，後由救護車送往伊利沙伯醫院急救，情況危殆。此外，肇事三車上，另有四名男子及一名女子受傷，亦被送往該院治傷。

香港般含道84-86號
（英皇書院對面）
禮賢閣
999年期 豪華住宅 即可入伙
半山區，高尚寧靜，園林海景
面積：1120呎至1238呎
每呎僅售特價$181.起
首期特少，分期低息優待！
高級設備
用料一流
示範單位，歡迎參觀・餘檔無多，請早洽購
新鴻基 德輔道中，香港華人銀行大厦10樓
電話：5-228205・5-241206
地盤電話：5-466135（假日照常）

一分公益金 溫暖百萬心
一涓一滴，盡作
助弱濟貧之用
請捐公益金
捐款請寄香港郵箱888號，或代收善款之31間銀行及分行
Community Chest
香港公益金

恒豐商業大厦
香港中環永吉街29-35號
建築完成
即將入伙
歡迎到址參觀
999年期
每呎祇售 弍百餘元
收租可達分二利息
●345呎祇售九萬九仟元
●首期一成 餘分十年付款
●面積由300呎至3000呎
旺舖每間祇售 四十二萬餘元
・全部鋁窗・雲石入口大堂・DC特快電梯・
恒基兆業有限公司
香港德輔道中永隆銀行大厦六樓電話：五-二四四〇一六
地盤辦事處 香港永吉街二十九號至三十五號 電話：5-435485（假日照常）

（大道西230—236號）
建築完成・快可入伙
首期萬餘・十年付款
每層兩伙・伙伙單邊
六百餘尺・兩房一廳
洽購處：協成行有限公司
地址：中區威靈頓街14—24號十樓
電話：H234523・250834

軒尼詩道209—211號
分層出售 十二萬元
每單位567呎
純商業用 即買即用
洽購處：
地址：德輔道中51—58號
利興大厦八樓
電話：5 263271

刊登本報廣告：請電：二八零七零八

盧海鵬是日打扮怪異，盧海鵬見而笑之：「哈哈，宗妹，估唔到我變咗本地紅番時，你也變了。」（錫光）

積琪蓮拍戲上銀幕
祗屬玩票性質不收分文

電影編審主任卡貝星期三日稱：積琪蓮要約西斯已同意在其拍攝的一部電影中演出，她飾演的角色爲一名現代女巫，她在經過一場悲劇後，已轉爲一名基督教徒。

卡貝稱：積琪蓮所飾演的將是一個小角色，此名已故總統甘迺迪的遺孀無意開始一項銀壇生涯，該義大利製片家稱：他是在巴黎一名友人寓所內與她相遇的，積琪蓮已同意在該部電影中演出，但並不取報酬。她之所以答允演出的主要原因，是由於該部電影意味深長的宗教色彩將她吸引着，該部名爲「飛天淑女」的電影的外景將大部分在巴黎拍攝，主角則由德倫斯史坦及珍西寶擔綱。

最近，英國報章一度盛傳船王遺孀積琪蓮會在短期內再婚，新郎就是以「畢業生」贏得最佳導演金像獎，以「海豚妙破間諜網」贏得去年賣座佳績的米高尼高斯。

這一段新聞，被外國報章轉得，還曾使美國新聞界，尤其是當地的緋色專欄作家們，面目無光了一陣。不過，事情真相大白後，他們又把英國的「敏銳新聞嗅覺」作爲嘲笑的話柄。

要曾經滄海如積琪蓮者再婚，畢竟不是簡單的一回事。

原來，積琪蓮及尼高斯已經是多年的好友，當她還是第一夫人、船王太太時，有着不少的共通朋友，經常在社交場合碰頭。積琪蓮接受了出版社編輯這份優差後，爲了要結交更多文化界，更曾常和知識分子出身的尼高斯出席劇場、芭蕾舞館、音樂院的活動。但兩人的關係，應該還未進展到談婚論嫁的地步。

「海豚妙破間諜網」去年叫好叫座，迫使尼高斯要盡量減輕劇場的工作，去應付紛至沓來的片約，新近完成的是一部暫譯「財富」的大型喜劇，由華倫比提及積尼高斯主演。

劉家良在教陳觀泰演神經。

三家電視爭聘曹達華
程剛徵求七歲女童角

△曹達華昨午在金漢酒樓招待記者。

曹達華在席間表示：自從專片沒落後，他一直處於息影狀態。前日，他在電視演出「奇趣」節目，接受盧遠訪問。

曹達華在節目內，揭開過去他拍粵語武俠片的技術技巧鏡頭如何拍攝的秘密。曹達華表示：本港三個電視台與他一直保持聯絡，並邀其加盟，但是，他本人不願意被合約束縛，所以未作簽約的打算。

最近，佳視籌拍時裝寫實偵探片，曾而請力邀曹達華復出演「探長」，曹達華稱，如果是部頭合約，他爲佳視效力的成數甚高。

△程剛這兩天急得如熱鍋上的螞蟻，他負責十大奇案中的「杜厎藏屍」需要一名女童角，但他連日來多方物色，都未有理想者，最後，他祗好出諸公開徵求一法，希望能從應徵者中發現一顆慧星。他心目中的條件是年齡七歲，身高四呎而又天真活潑可愛的女孩，有興趣的家長們，可於這兩日問撥電九龍二九一五五一接內綫二二六與羅誠君接洽。

△羅維邀請何藩執導的「阿松與小寡婦」，因爲小寡婦女角難覓，該片已易名爲「阿松歪傳」。

原來，當羅維與嘉禾拆夥之後，邵氏一直對他頻送秋波，希望羅維能夠重返舊巢，爲羅維所拒。直到最近，羅維的一部「金粉神仙手」劇本卅八萬，方逸華又再度乘虛而入，極力遊說羅維，再度效力邵氏。

羅維表示：邵氏曾提出三個條件，讓羅維考慮，第一：羅維返邵氏打工；二：羅維拍片，邵氏替他發行；三：羅維成爲邵氏的衛星公司，互相合作。

方逸華並向羅維而言，羅維重返邵氏，她可以保証羅維每年可獲賺六十至一百萬元。

羅維卻一直婉拒其好意。

△陳觀泰答應爲劉家良「降刀」，客串十天演出「少年英雄」，以過去邵氏演員客串的慣例，拍一天戲五百大元。陳觀泰嫌太少，在討價還價後以二萬元成交。

天才玩家的雞公主人

那男人是主人，女人是奴婢，地方是雞欄，男主人言扮雞公向雞母追逐，並非此不足以興奮也。這是影片「天才玩家」中的一幕。

張曾澤專心泡製
中國首部空戰片

張曾澤接受中影的邀請，近日回到台北，籌拍一部以空戰英雄爲背景的戰爭大片「筧橋英烈傳」，此片的籌備工作已完成，預訂月中在台灣開鏡。張曾澤爲了導這部影片已擱下了自己公司的全部事務，也犧牲了兩部片約，他之樂於這樣做，是因這部電影在中國電影史上，是第一部空軍英雄戰爭大片，導得好，在他個人導演生涯中，可以留下珍貴的紀錄，有道是「榮譽勝過金錢」，他決心全力以赴。

「筧橋英烈傳」是將我國空軍英雄高志航、劉粹剛、沈崇誨、閻海文等人，在長空萬里、藍天白雲下，保衛領空，壯烈犧牲的感人事蹟改編搬上銀幕，但有激烈的戰鬥，也有感人的兒女親情，劇情十分完美動人，中影公司決定投資二千萬台幣成本攝製，但這還不包括軍方的支援在內，可以說，這種空戰影片，祗有中影公司有辦法拍，別的公司是很難的，因爲拍時，要借用許多空軍基地與空軍健兒助陣，基於軍事基地的機密，軍方很難同意，中影能獲得軍方全力支援，主要是他是一家實力雄厚、聲譽卓著的大公司，而在製作上，有完美的計劃。

中影這次會拍空軍英雄故事的電影，也是基於「英烈千秋」的製作成功，有關方面曾對中影老總梅長齡說：中影既拍了一部陸軍名將殺敵的電影，應該再拍一部空軍英雄的故事片。因此，梅長齡老總就決心籌劃「筧橋英烈傳」，籌備達一年之久，但片名曾一改再改，起初擬用「高志航傳」，旋又改「一飛冲天」，最後決定還是用「筧橋英烈傳」，因爲此片是將許多空軍英雄烈士的故事搬上銀幕，用「筧橋英烈傳」的片名，比較適合，杭州筧橋是空軍的發祥地，用它作片名，也有紀念意義，這個片名，可說是非常恰當的，連空軍健兒也爲之鼓掌贊同。

中影爲拍此片，已在某基地飛機製造廠，趕製了數十架抗戰時期空軍使用的軍機，包括霍克三、F十六及日本九六戰鬥機等，這些飛機的製造，已花掉台幣六百餘萬元，另演員費最少也要花五百多萬，還有軍方的支援未包括在內。

空軍英雄烈士高志航、劉粹剛、沈崇誨、閻海文等，在片中的戲份都很多，中影爲這些角色，都煞費苦心，因當時他們都是二十多歲的小伙子，特別是高志航，已成空軍中最崇拜的英雄，臉型身材，在空軍中都有不少遺照，而且還有兒女在台灣，他的母親高老太太，曾一度當選空軍全軍模範母親，受到空軍全軍健兒的尊敬。中影爲選這幾位角色，花了不少時間，在台灣數十位小生中，仔細認真的去選，到現在還沒選到適合演高志航的角色，但在開鏡時，一定要決定。

高志航的太太一角，已請奚李菁擔任，其他四、五位女角，將在台就地取材。

中影公司這次會「重金禮聘」張曾澤導此片，是因他過去受過軍事教育，而且導軍事片有豐富的經驗，他與梅長齡老總曾是中製廠的老同事，梅做廠長時，他是該廠的首席導演，因此，在「知人善用」的原則下，拍這部空軍英烈電影，梅長齡就優先考慮到張曾澤，張也因這是一部有意義的空軍大片，也樂得放下其他工作，爲中影效勞了！·本報駐台記者司馬芬·

今日電影

海運	救父擒兇	（西）	＊＊
新華	龍虎雙覇天	（西）	（重映）
明珠	一枕風流眼	（西）	（未評）
荷李活	捉姦趣事	（國）	（未評）
東方	李倫王子	（西）	（重映）
麗都	小山東到香港	（國）	（＊＊）
華盛頓	反抗	（西）	＊＊＊
麗聲	鬼馬雙星	（西）	（重映）
京華	夜車姦殺案	（西）	（未評）
紐約	借種	（西）	（未評）
凱聲	救父擒兇	（西）	＊＊
豪華	大風暴	（西）	（重映）

小山東到香港
胡鬧而欠諷刺

娛樂 前幕閒話

＊＊嘉禾製片的「小山東到香港」是嘉禾繼「金粉神仙手」後的新作，本片借一個山東來客，來到香港時所面臨的一番離奇風趣的遭遇。男角由喜劇明星李昆演小山東，李昆過去的扮相，無可否認予人很好的印象，做作鬼馬，生動活潑，但李昆本片的表現卻很普通。

故事風格是走社會諷刺手法，男角到港後，先被同鄉之流氓欺壓，其後在一家公寓裡大出洋相，路邊騙街也遭乞丐所騙，一連串的遭遇，胡鬧多於諷刺。

李昆街頭賣武，公園裡想了此殘生之際，結識了另一個想求死的青年鄭小秋，鄭小秋因娶不到愛人而尋短見，由此激起李昆的山東義氣，獻金相助，這一幕伏筆戲的堆砌，同樣很平淡而欠說服力。到女角李影出場，遭遇男角的一段，甚爲牽強，由鬍子嫂平演扮採花的警官與男女主角鬧起一幕胡塗對話，亦弄不出笑料。

男女主角相宿相樓一年，卻未曾共夫婦之道，這一點羅律在疆拼上很犯駁，到鄭小秋發達回來，揭碍女朋友愛人原是李影，這一幕「讓妻」情節，亦在風趣不足，感人乏力之情形下，夾硬埋尾。·亞倫·

大風暴捲土重來

24格

大風暴重映了，這是一部當年非常出色的電影，不論在電影體裁、內容及格調都像一枚炸彈般，把其他電影轟開，其聲勢之盛，幾乎囊括所有國際性電影獎，一些電影大師的作品亦要爲之失色，但現在重映，相信仍然令人樂道。

大風暴是哥斯達卡華斯最轟動的影片，但這不是他第一部作品，但他以下的大選供、戒嚴全都廣泛受到注意，而他拍的政治電影亦成爲最具影響力的政治電影。

首先，大風暴是一部不怕政治壓迫而直接指着昔日希臘軍制政治黑暗手段而實備，其中條理分明，把一宗政治謀殺像在新聞報告中拍出來，其態度採用報館記者的力求真相，與及法官的秉公力求公正的態度。

一篇精采的報導才令讀者爲之動容。

以電影來拍報導式故事以大風暴最佳，因爲拍攝及敍述程序都依着客觀層次進行，沒有偏動的成份，但片子給予人的感受却深刻非常，無可否認，此片在描寫情和景方面都非常深刻，正如哥斯達卡華斯這種冷靜的拍攝方法而同時又呈現出現場的強力的效果，使拍攝這部電影的啓示了不少，吳思遠的蘇政風暴即循着此片的拍攝方法而來，拍蛛絲馬跡的着眼處在片開始時四處佈置，跟着縫結，劇力就從四方八面而來，一個疊着一個，利用急速節奏的音樂作陪襯，人物一個一個的帶出來，每一個人都解釋一番，就好像水滸傳中每一個人物都有一個不同的形態，劇力是一個勾着一個，有利之處是有條理而不混亂，造成一個真實的氣氛，像大風暴結局把片中各人結局再交代，亦給予觀衆一種事情並未止息的憂傷。這種結局不像以往劇情片般一個段落就一個段落，痛苦之後，就是再次奮發，重處信心，但這片却是大悲痛之後，面對的却是茫然的另一種無名的悲痛，痛苦付出之後並不換來代價，相反的卻更加處境更不起再來一次的痛苦。

李察騎電單車過街
意外發掘仙黛寶嘉

在澳洲，李察威麥碰到一位名叫仙黛寶嘉的女孩子，那時她祇十六歲，在澳洲一間戲劇學校就讀。碰見仙黛的時候，李察正騎着電單車在街上駛過，察看理想的外景地，忽然眼前一亮，被仙黛吸引住。李察下車問仙黛可是演員，她回答說不是，但却有那個願望，於是李察就邀她拍片，在「秘密方法」中擔任一個角色，這就是仙黛寶嘉從影的過程。

一九四一年三月十三日出生於澳洲的仙黛，是一個孩子的母親，雖然已三十四歲，但看來她的外貌比她的年齡年輕得多，仍很性感而美麗，這可在她的新片「失魂殺手」中看得出來。在那部影片，仙黛演的角色名叫莎拉，一名醫生想謀殺莎拉，是由於毒品的緣故，但莎拉終被救回。影片劇情緊湊而曲折，仙黛的演技亦表現得出色，十分值得一看。

在「毒龍岳多」之前，仙黛多拍喜劇片，如「當女人失去她們的男人時」及「當女人有點巴巴」等，有一個時期，仙黛的外型有點像碧姬芭鐸，特別是她的嘴唇和眼睛最被稱道時的神態。除了拍片，仙黛還會唱歌，曾灌錄唱片，歌聲甜美而具性感的魅引力。此外，電台及電視的節目中，亦不時可見仙黛的芳蹤。

豪華·新聲·樂聲

今天五場 請看

本世紀最佳片

金像導演 哥斯達加華斯 成功傑作

「最佳外國片」及「最佳剪接」

法國影帝 尤蒙丹
康城影帝 尚路易杜寧南
藝術艷星 愛蓮巴巴
三星主演

享譽之隆 獲獎之多 舉世無敵

榮獲奧斯卡「最佳外國片」及「最佳剪接」金像獎！廿二屆康城影展最佳男主角獎！榮獲紐約影評人協會「最佳影片」及「最佳導演」榮獲全美國影評人「最佳影片」！榮獲美國外國記者協會「最佳外國片」金球獎！

希臘名作家 維里士科斯 名著

麗宮 今天五場 再度獻映

最上乘性愛色情極品佳作

鹹濕探戈

西德靚女大膽袒白演出

下期 世映 再現風流

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

查理士布朗臣 今年最新傑作

明晚午夜場

介紹給你一部春意盎然電影

女人沖涼 素描打架 乳波臀浪 外來內開 兒漢男人 慾念春心 一經發揮 不可收拾！

正是：窮男遇美容，上下縱橫是春色！

啟德遊樂場

經本場各路巴士如下

香港乘客可乘——巴士直到本場

市內唯一最完備的遊樂場

鑽石戲院 冷氣開放 每晚兩場 星期日加映 日場下午四點正

華美歌藝團 長期華華領導一流紅歌星大會串

徐小鳳 陳和美 丁倩 洪鍾 許強 李秀齡 黃愷欣 梅芬 金美 張美妙 張恩 琵琶 楊青

粵劇 夜演 書劍青 衫寄 陳劍聲 尹飛燕 李景君 黃侯兒 潘家輝 何志成 鍾惠玲 陳志堅 王瑞群 鄭少錦

免費西片 冷氣開放 海浴 春光 路易狄芬尼 主演

免費中片 冷氣開放 第七屆亞運會 七彩

白羽令

老道長嘆息一聲道：「師弟，人材培植不易……」

修法道長冷冷道：「咱們武當的聲威，也不能毀在兩個後生晚輩手裡！」

老道長向楚駿夫婦瞥了一眼道：「這兩位施主好像不是壞人，他們怎樣開罪了師弟？」

修法道長怒道：「他們是存心向本派找碴，並不是開罪了小弟。師兄說話最好仔細一點。」

老道長啊了一聲道：「對不起，師弟，愚兄的確有欠思考，希望師弟不要在意。」

修法道長哼了一聲道：「師兄可知他們是誰？」

老道長道：「聽師弟的口吻，他們必是大有來歷之人了。」

修法道長道：「神魔情煞兩妖姬，師兄必然有過耳聞。」

老道長身形一震，目光一轉，再向楚駿夫婦打量過來。

楚駿立即雙拳一抱道：「在下楚駿見過道長。」

老道長道：「施主前來敝山，不知有何見教？」

楚駿道：「在下因事求見貴派掌門，想不到拙荊誤傷神鵰，竟引起一場意外。」

老道長道：「貧道修慧忝掌武當門戶，施主有事但說無妨。」

楚駿道：「請恕在下失禮，此地似有不便。」

修法道長冷冷道：「此地都是武當弟子，施主有什麼不便？」

楚駿道：「對不起，道長，事關重大，在下祇能面稟貴派掌門。」

修法道長道：「一派胡言，給我拿下。」

修慧掌門道：「且慢，師弟，楚施主既有重大之事相告，愚兄倒想跟他談談。」

修法道長面色一沉道：「不行，武當掌門何等身份，豈能與魔道之人接談！」

楚駿微微一笑道：「道長意氣要除去在下？」

修法道長道：「不錯，觸犯本山山規，武當派就容你不得。」

楚駿道：「就憑道長？」

修法道長道：「本道長的身份何等崇高？豈能跟邪魔外道動手！」

楚駿淡淡道：「那麼道長是依持武當劍陣了，如若劍陣對在下無可奈何，武當又精英盡失，道長將如何善其後？」

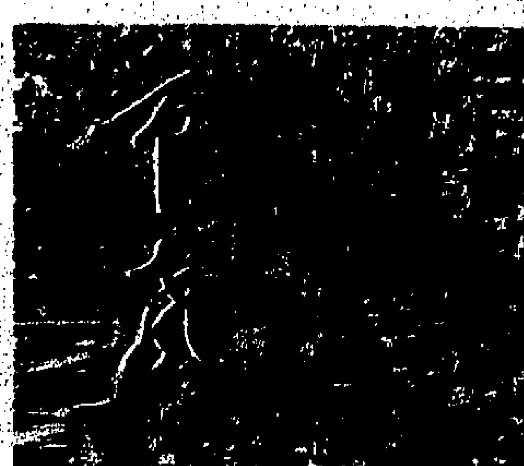
修法道長哈哈一陣狂笑道：「武當劍陣，天下無雙，你竟敢小覷本派的鎮山陣法？」

楚駿道：「道長言重了，在下不敢，不過道長可以估量估量，武當劍陣是不是真的能奈在下何。」

他說話之間，已與秋月同時穿出劍陣，所經之處波分浪裂，武當劍陣的確困他不住。（一〇〇）

老道長向楚駿夫婦打量着。

中篇連載　野花



因此，仲明不再將她當野花看待了。

她說：「當我見到了你的時候，我就已覺得我是獲得了希望！」

仲明有點不安：「妳不該把我想像得過分好，也許會使妳失望的。」

她毅然的說：「我相信自己見到了你之後，有很多的自信力，而且，便下了最大的決心，不再過着那不見天日的生活」——

「……」他似乎帶着一點懷疑眼色的看她，像要說甚什麼，可是卻又嚥下了咽喉裡。

「你可以問問房東太太，這幾天我一直沒有出去接客！」她加重了語氣說。

「你真的從此上岸不幹了？」他露出了一絲自私的喜悅。

「當然，為了表明我的心跡，」她也越說越興奮起來。

「那末，今後的生活呢？」他這句話剛說出口，卻感到問得不大妥當。

「你放心好啦，我當然不會依賴着你過活！」她嫵媚的笑了笑：「我還有一點私蓄，就是什麼都不做，暫時生活還不致發生問題的！」

仲明不敢再說甚麼，因為他懂得觸下去，問題便會越扯越遠，所以祇是含糊的敷衍過去。

但是始終使他感到詫異的，那就是一個靠賣身的女子，怎麼會對他一見傾心，而且真心的相愛呢？

經過了這一次的重聚，仲明完全推翻了過去自己對她的估計完全錯誤。

雖然她是一個慣於玩弄愛情的女人，也可能以玩弄一切的手段，對待不同的人而用不同戰術，可是，對他卻完全是真心真意的相愛。

她所賦給他的是最真摯的愛情，沒有半點虛偽。

仲明這才徹底悟到真理，一個出賣肉體的娼妓卻可能有一顆聖潔的靈魂，而那些外表看來是個淑女，可是內心說不定卻是骯髒，齷齪和罪惡。

一個女人是不能以她的身份、職業和外型去衡量的。

又一天，廖仲明陶醉在溫柔鄉裡。

他從李斐的身上獲得了很多的滿足，既享受到家的溫暖，復享受到了家所不能使他得到情趣。（一〇〇）

行到水窮處

李默

九十二、先苦後甜多選修

走後，教官與貞子鬆了一大口氣。

「貞子，怎麼可以呢？那是你的絲襪呢？我自己一雙沒有，要還你也不可以。」

「你胡說，別斤斤計較那麼多，讓教官對你印象不好，麻煩比損失一箱絲襪更大。」她把床底箱子翻出來，打開，裏面絲襪大概有八十雙！

我看呆了。

「我是穿裙子的人嘛。我穿褲子好醜。」

「我跟你相反。」

貞子真是够氣派，完全是顛倒衆生的大女人作風。我對她的善猜人意，會做人，羨慕至極。玉梅，怎能跟她比？玉梅的懂事是小家碧玉型的。

晚上她們回來，自然都稱讚這件事。想不到，我終於也逃不過教官掌握的命運。

然後是註册日，又是跑來跑去的從此櫃檯到那一櫃檯，檢查，蓋章，領取學生證，上課證，時間表，選修表，考慮選科……是由早上九點跑到十二點半，難怪白金蓮的頭髮也有點亂了。

她們早就吩咐我：全選。一共十三科，玉梅的意思是：「打鐵趁熱，大一還不會什麼够膽花巧，乖乖的盡量唸好書，以後可以省氣力，可以地多玩。」這主意我當然也贊成。

時間表一到手上密密麻麻，大約估一個學分的要一週上課兩節，兩個學分的每週上課四節，真恐怖，還有每人皆必要修的「大一國文」，有六節之多，學分則三個，計算下來，這學期要修的學分共為廿五個。

她們有的不修選修科，意見是：「待弄妥關係，熟習地形再修。」剛與我相反，我總覺得：事情開始前辛苦點有什麼關係呢？結果我每週上課三十八節，如果全週都滿課是四十八節，我的數目已經是很強勁的了。

回去後，把自己的時間表與她們一比，真教人羨慕，她們的祇是三兩天的課，空堂像樓梯級，全部上課數目不過十四、五節！

「小妹，三年的苦功喔！有一天，也會有人用你今日的眼光看你的時間表。」

我還是從悶心的坐在書櫃旁摸東摸西，收拾自己買回來的筆記本，原子筆，橡皮——像小學生般懷着興奮的心情，其實，的確沒什麼好做的，難道看書麼？祇一心盼望明天快來，大學生活揭曉。

光芒

黃思騁

「好重，」刁茵說：「好像是一匹馬在那裏拉動似的。」

「如果收不回來，我得起錨去追牠。」

那條魚又浮出海面來了，牠在那裏跳躍，銀光閃閃，還可以聽得到潑水的聲音。

「我真怕牠把我拉下水去，」刁茵說。

「你會游水嗎？」

「就因不會，所以我才擔心！」

「沒有問題，船上有救生圈。」

「不好試呀，你知道我的身子比重比一般女人大。」

「這個我倒相信，不過你不會一下子沉下去的。」

「我知道你會跳下來救我，對嗎？」

「如果情況緊急的話。」

「我多麼希望我們的名字一同出現在報紙上。」

「我還沒有在海裏救人的經驗，實際上我的腳也踏不到海底。」

正在竊竊私語，紋盤上的釣絲已經拉盡，刁茵跟蹌了一下，立刻被斯文彥抱住了。

「絞回釣線，趕緊！」

那條魚的氣力已經耗盡，似乎沒有多大的氣力了，所以絞盤不再像剛才那麼重了。

斯文彥剛才由於過度緊張，將刁茵捉得緊緊的，現在看到萬飛霞正在望着他倆，這才將她放鬆。

「我不知道你們是真情還是演戲！」萬飛霞冷嘲着說。

「祇是演戲罷了，好像你和她影一樣，何況我們又是在太陽下面，」刁茵說。

「太陽並無礙於男女間調情呀！」

「我怎會連這點義氣也沒有，飛霞，你儘管放心好了。」

「我倒不太在意，」萬飛霞說：「如果你們真的情投意合，儘管到船艙裏的沙發上去放肆好了。」

「我決不會做出這種事來，飛霞，除非是找宣傳資料。」（一〇〇）

半寂靜地帶

·丹尼·

由於產油國加價，本港各類石油產品全面加價，漲幅約為百分之八。

由大牌檔到總督府，都有理由起價了。

× × ×

羅馬一位主教說：儘管基督教會呼籲尊重不同的政見，但天主教絕對不能與共黨妥協。教宗保祿在翌年彌撒中，表示支持，並警告天主教徒勿向共黨低頭。

× × ×

香港一些被人包圍的警查「官道者」，有無聽到？

× × ×

英國鐵路公司，曾花十二便士郵費，向一個客戶追收二便士欠賬。

這就是「公事公辦」，也就是「依法辦理」。

南宮搏 著

驚動四鄰

這時，左鄰右舍，都聞聲而起，張阿大抱了竹竿向同家路奔走，但是，他祇走了一半路，就聽到兩三家門戶的響動，他忖度，在這樣的情形之下，再也不可能趕及回家了！於是，他站住了，旋轉身，揚着竹竿，發出喝斥。

恰當此時，有三四個人出現了——

「出了什麼事？」張阿大緊張地叫着。

「出了什麼事？」六十來歲的徐家老爹也喝問着。

「鬼——有鬼啊——」是珠鳳的尖銳叫聲。

「噢，又是周家的！」張阿大吁了一口氣說。

聽到叫鬼，徐家老爺毛髮悚然了。退後了一步。而此時，張家嬸嬸也披着衣服，王阿四和他的堂兄阿三，也出現了。大家在問——

每一個人都被叫鬼的聲音所嚇住，寂然不出聲。

此時，珠鳳再發出一聲銳叫，隨着，又有人體倒下的聲音。於是乎，一片寂靜。

「嬸嬸，看起來，出了事哪。你進去看看——」張阿大抖顫地向張家嬸嬸說。

張家嬸嬸同樣地膽怯着，而且，自從惹了官非之後，她已絕足不去珠鳳家的。現在，她搖搖頭。

於是，鄰居的人紛紛離開自己的門口，集中在珠鳳的家門。徐家老爹爹待了一些時，沉聲說：

「該去通知地保啊——她家祇有一個女人……」

此時，更夫也來到了。他在問明情由之後，就去推門，周家的大門門上的，他推了幾下，推不開。就直着嗓子叫開門，裡面也沒有反應。

徐家老爹皺着眉說：

「看來，出了人命啦——」

「後面有門，可以進去的，」王阿四向更夫說。

「去，我們先去看看——」更夫與先領着衆人，繞向後門——那是周家廚房。

張阿大乘着衆人行動的空隙，把那根竹竿放回家中。然後，姍姍地到後面。周家的後門不但門住，而且是用釘釘住了的，顯然，這道後門是長久不曾開啓過的了。

但是，衆人立刻發現了一道半坍塌的短牆，留剩下的半截牆，祇有齊人肩的高低，更夫看了一眼，靈機一觸，滿有辦法的說：

「從此地爬過去啊——」他說着，回顧張阿大：「阿大哥，我們兩個先過去——」

張阿大猶豫了一下，推推身邊的王阿四，隨說：

「阿四，你去如何？」（一四三）

以李一鳴死後留下的財產而言，她們母子兩人的生活，像現在般的清淡勤儉持家，十年八年都不會有問題，但最使她感到念念不忘的是她已去世的丈夫，對「齊家教子」這個重大的任務，是否可以完成？

你念丈夫在泉下之靈，在未來的歲月中，祇有她們「母子」兩人相依為命，一個是年方六歲少小無慾的黃口孤兒，一個是年才三十來歲紅顏薄命孤守空幃的寡婦，寡婦孤兒，形影相吊，悽慘之情，自命嚴自守，力行「齊家教子」的義務，已不知在無人處掩面自泣灑了多少眼淚？

要在面對着這悠悠歲月中的淒涼心境，空虛人生，顧影自憐，思前想後，怎不有感於心？這內在的心態，這死別的離恨，把把人淚之中，又向誰訴？又向誰說？千愁萬恨，萬恨千愁，無處可訴，無人可說，那祇好自悲命薄的痛哭了，哭得眼淚往內流，哭得眼淚也向外洒，一年來，還我不知洒了多少次的眼淚？未來的日子，那麼長，寡婦的眼淚，慎像「水長流」似的，不知要流到那年那月了。

「唔！也有這個可能！」肯德說着，沉思了可一會兒，就向鱷魚王說：「鱷魚大王！」

「是！大哥！有甚麼吩咐？」鱷魚王應着。

「派多一些手足去，務求把那小子的底細給弄清楚，知道嗎？」

「知道了！大哥！」

肯德吩咐過鱷魚王後，轉頭對站在另一旁的一個肥子大漢說：「癩皮四，聽說那件案過幾天便要開審了！你派一些未曾曝過光的手足到法庭旁聽，把結果回來告訴我！」

「是！大哥！我會照你的吩咐辦妥！」癩皮四口裏應道。

× × ×

好不容易又到了開庭的日子，盧邊雄在叔叔、嬸嬸以及那個叔叔為他聘請的律師隨同底下來到地方法院。

隨着那十來個的歹徒給押送過後，就輪到盧邊雄上庭受審了！

警方控告他集體毆鬥、傷人及拒捕等多項罪名，盧邊雄則由羅律師代爲答辯。

「對於警方控告你的罪名，你認不認罪？」法官問道。

「我代表被告不認罪！」羅律師答道。

「有甚麼憑據證明被告無罪？他是被警方當場逮着的。」

「當然有我的理由：第一，被告並非是他們任何一幫的會員，自然沒有開片的動機，這點可從被捕的其他各疑犯不認識被告而證實。第二，被告當天晚上正值放工回家，由於剛被解僱，所以心情不大好，曾在附近的戲院看完午夜場才準備回家的，這一點被告有當晚午夜場的票子和他的僱主作證。第三，被告當時之所以在場，祇是偶然路過，被對方誤會而圍着來打的，被告為了自衛才不得已而還手的。由以上三點來看，可以說明了被告並無集體毆鬥及傷人的意圖，」羅律師在滔滔雄辯。

「那麼，被告是當場被警方拘捕的，可是事實？」法官嚴肅問道。

「那個是事實」。（二七）

迷劍飛星

武俠小說　散髮生著

第廿五回　香劍蓄禍　聰明手快　才高量淺逢禍事　未諳水訣最難堪

毒神原以為殷嘗擊中自己一掌，必死無疑，想不到他還能再度撲上，這都是他有劇毒，沾染不得的。毒神遇身當然是方逸清早在酒食中裝了解毒避毒之藥，毒神武功雖高，而殷嘗的鬼閃功，可也不弱，毒神見殷嘗撲住自己，不能將方逸清一擊而中，這就到了自己的生死關頭了。因為已失去了護神的頭上大明珠，仰被方逸清的鎮心法所鎮，而噴血法是祇能救急於一時，不能長期支持的。在這緊急關頭，見殷嘗一擊不出，但聽方逸清的指揮，料定殷嘗正被鎮法所制。此時，可正有你無我，時機稍縱即逝，再也顧不得與殷嘗的交情了，袍袖中伸出左手，向殷嘗一揚，五顆毒彈，射向殷嘗的五官部位，要是射中了，殷嘗卽是不死，也會五官潰爛。說時遲，那時快，毒神的毒彈方射出，方逸清手上的香巾也飛了過來。看來，這香巾雖小，卻將五顆毒彈全遮住了，而且，香巾上所發的一股異香，也將毒神袍袖中所發的腥臭完全壓過。方逸清笑道：「老毒物，乖乖的聽我的話吧！放下手來。」毒神見那方香巾飛到，本是要出招違逆的，聽到方逸清的聲音，一雙手，不由自主的垂了下來。殷嘗的第一招「黃蜂尾後針」，剛好搶到袍角，這一招得手，毒神的性命可難保了。然而，抱典之間突然飛出一團黃色的火焰，纏着殷嘗的手腕上，痛得殷嘗大叫連聲，也將僅有的一隻手垂了下來。

殷嘗的右手垂下，毒神口中，已噴出了第二口鮮血，方逸清警退向後，喝道：「快上！」已無法抬手的殷嘗，仍然瘋狂的將身一衝，用右肩向毒神撞去，這一撞，仍是鬼閃功中的上乘招式，其快無比。毒神與他祇是咫尺之間的距離，忙舉掌一劈，但，殷嘗已繞到另一方，右肩又撞了過來，毒神急閃，殷嘗又已是腿背部了。

鬼閃功，最利於近身，幸而，殷嘗雙手已失，攻勢就不算凌厲，而給毒神纏住，可不易脫身，尤其不能立卽接近方逸清，僅憑噴血法，人身的血氣有限，怎能一噴再噴長期不息？毒神唯一可怕之處是毒物，毒物既不能傷害殷嘗，武功方面，原也不相上下，但鬼閃功的快速，則為毒神所不及，時不我與，迫得又將長袍一甩，使出「丟盔卸甲」大招。殷嘗險些中傷，已是遍體鱗傷，而且全身，性就快在他的功力未失，仍能將毒神纏住。（一二〇）

小願

洋雨

「我失敗了！我甚麼都失敗了！婚姻失敗，教育女兒也失敗！人家的子女會替爹媽爭氣，我的女兒——」

她剛門外走去，我站着，不知如何是好。我們都需要冷靜一下，讓她出去吧！

這是個很靜很靜的夜晚，靜得可以聽到自己心臟的跳動。

人生好複雜，爸爸、媽媽、舅舅、表阿姨，我自己，不過是這麼幾個人，已經有千千萬萬個解不開的死結。

我還要用快刀去斬，除此別無他法。

我甚麼都沒吃，連水都沒喝一口，我沒有吃吃喝喝的心情。

也許我是說得太早、說得太莽撞了！可是，問題遲早要解決，要來的始終要來，要面對的到底要面對的。

不曉得在沙發上坐了多久，亮了燈，淡黃的光線照出一屋子的空虛。

爸爸那個家一定很熱鬧吧？江醫生的家，賓客滿門，可以想像。

我不羨慕，也不嫉妒，他們住九十萬的花園洋房，四個人，每個人佔一千呎。

我們這裡祇有八百呎，小小的房間，小小的客廳，可是，從前這裡的歡樂卻塞滿滿的載不住。

我祇有一個願望：讓我們再過回從前那種日子，那怕房子再小一半，那怕我們每頓祇能吃青菜、豆腐。

為甚麼好日子總是一去不復回呢？

真希望能找到愛倫，愛倫在我身邊就好了。

我好害怕啊！媽媽去了那裏？她會不會……

我電話都沒撥一個。事實上也沒電話好撥。媽媽不會去找你阿姨，更不會去朋友家。她不是那種哭哭啼啼到處訴苦的女人。有問題她會自己解決。

我看着走出大門時，媽媽是不是也一樣焦心？她抱的是甚麼心情？

我記得，每天都是舅舅送我回家。我是舅舅羽翼下的小雞，有老鷹撲下，我就往他那裡躲。

舅舅如今在那裡？天涯？海角？世界有時好大啊！

時鐘叮的響了一下。

居然一點了！

我站起身，腿麻痺得站不牢。

也許我該吃點甚麼，吃吃喝喝也能使人有片刻的麻醉。

於是我打開冰箱，至少會有麵包，會有……（一〇七）

冰箱至少會有麵包，會有……

山川人物　斗酒學士王無功

古來嗜酒者多矣！白樂天自作醉吟先生傳有云：劉伯倫閒散言而不僞，王無功入醉鄉而不還。醉人墨客，每多嗜酒。如李太白斗酒詩百篇，乃酒助豪情，激發詩興。若陶淵明嗜酒，每飲必醉，昭明太子蕭統謂靖節先生之詩，篇篇皆有酒。誠然，陶詩篇篇皆有酒，甚至自挽詩有云：「但恨在生時，飲酒不得足！」其嗜酒至醉者，可謂深矣。如隋唐間有王無功者，嗜酒如狂，唐初詔以前朝官待詔門下省，特給每日酒一斗。自云能盡五斗，時人呼之為斗酒學士。

王績，字無功，絳州龍門人，文中子通之弟也。年十五，游長安，謁楊素，發高論，一坐驚其英俊，目為神童。隋大業末年，舉孝廉高第，除秘書正字。嗜酒縱，不樂在朝，辭去。復授揚州六合縣丞，以嗜酒荒政。時天下方亂，託病，輕舟夜遁。歎曰：「網羅在天，吾將安適！」乃還故鄉。至唐初詔以前朝官待詔門下省。其弟靜謂之曰：「待詔可樂乎？」曰：「待詔俸薄，況蕭瑟，但良醞三升，差可戀耳。」待詔江國公聞之曰：「三升良醞，未足以絆先生。」特與日給一斗，時人呼之為斗酒學士。貞觀初，以疾罷歸。河渚間有隱士仲長子光者，無妻子，績愛其眞，遂相近結廬，日與對酌。奴婢數人，多種黍秫，飼鳧雁，蒔藥草，足以自供。以周易、莊、老之書，置於牀頭，無他用心也。自號「東皋子」。雖刺史謁見，皆不答。性簡傲，好飲酒，能盡五斗，自著「五斗先生傳」，善彈古琴，時泛永，文清雅，高情勝意，獨步當時。卒於家。著有酒經一卷、酒譜一卷。

李淳風見之曰：「君酒家南董也。」

無功之詩，淡永之風，直追靖節。如醉後云：「阮籍醒時少，陶潛醉日多。百年何足度，乘興且長歌。」獨酌云：「浮生知幾日，無狀逐空名。不知多醞酒，時向竹林傾。」又山中別李處士云：「為向東溪道，人來路漸除。山中春酒熟，何處得停家。」元人楊弘之嘗言，列無功為正音第一人。蓋冲淡深遠，出於自然，如酒之新釀者。

余昔年亦嗜醇醪，豪飲暴食，致傷脾胃。避地海隅，好友相過，必謀一醉，況此間世路佳釀，隨處可得，沽酪春醪，足以送人，屢小試之，甚長便血，不飲喟然歎曰：「美人醇酒，與我無緣。」然亦因此證諸心源，悟澈色空之理，雖云缺憾，亦云幸矣。

歐陽永叔失意於朝，自請外調，守滁州時，自號醉翁作醉翁亭記。並云：醉翁之意不在酒，在乎山水之間，山水之樂得之心，而寓之酒也。如過商侯酬之：若此輕作風月文章，便失之矣。且與知音之言也。

又蘇子美學問文章，冠於一時，登第後，相公杜正獻愛其才，以女妻之。於是居相府，每日飲酒一斗，府中憲僕，或以酒使目之。聞於杜公，公命子弟察之。閱讀漢書張良傳，讀至良與客狙擊秦皇帝，誤中副車，遽撫案曰：「惜乎，擊之不中！」遂引一大白。又讀至良曰：「始臣起下邳，與上會於留，此天以臣授陛下。」又撫案曰：「君臣相遇，其難如此。」復舉一大白。正獻公聞之大笑曰：「有此下酒物，一斗不多也。」金風送爽，子夜清涼，書此供好酒中物者一粲。

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞及天氣報告
時代曲
七·〇〇 香江之晨
粵語新聞
八·〇〇 每月公衆活動報告
節目摘要報告
九·〇〇 新聞報告
太平山下漫步
十·〇〇 粵語新聞
少年故事「誰是我親兒」
我為你選唱
十二·〇〇 新聞報告
民間故事「刀[illegible]沉寃」
編劇「[illegible]白領」
一·〇〇 新聞報告
華語玻璃球
新聞報告及時事
事實錄
下午旋律
消費人時間
影視雜誌
二·〇〇 粵語新聞
男歡女愛
[illegible]
「失落」下集
三·〇〇 青春交響曲
四·〇〇 新聞報告
警察通訊
五·〇〇 三個負責任
新聞報告
新聞天地
六·〇〇 香港傳奇「人面桃花」
粵語新聞
七·〇〇 新聞之窗
開Q熱線
醫學常識解答
八·〇〇 新聞簡報
我為你選唱
九·〇〇 米高麥的故事
轉播倫敦新聞
夜中問答
你的旋律
十·〇〇 新聞報告
電話談心聲
十一·〇〇 新聞簡報
廣播劇「嬌女郎」
十二·〇〇 新聞報告
時代曲
播音完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
名曲選播
日日新
七·〇〇 清晨旋律
天氣預測
新聞報告
八·〇〇 時代曲
警方消息
服務好嘢
生活的旋律
九·〇〇 廣播劇
十·〇〇 「家在新區」
新聞簡報
四重彩貼士
時代曲
歌唱小說
十二·〇〇 新聞專輯
奇情小說「愛情回歸線」
一·〇〇 新聞報告
倫理小說「難夫夢」
二·〇〇 說書說唱點唱
古今中外
「姻緣錯」
三·〇〇 藝員五錦霞
民間故事「金叔記」
四·〇〇 一曲寄心聲
五·〇〇 天籟地調
新聞專輯
六·〇〇 十八樓C座
實地播出多重彩中獎號碼
新聞簡報
七·〇〇 時代曲
點播小說

商業第二台

八·〇〇 新聞報告
賽馬座談會
點播小說
九·〇〇 三個臭皮匠
樂苑花賓
十·〇〇 新聞專輯
十一·〇〇 秋燈夜語
新聞簡報
十二·〇〇 廣播完畢
七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
良晨樂韻
八·〇〇 新聞報告
轉播良晨樂韻
九·〇〇 教你他點唱
升中會考指導
十·〇〇 輕快一小時
新聞簡報
十一·〇〇 名劇選播
股市行情報導
新聞簡報
天氣報告
十二·〇〇 午間音樂盒
新聞專輯
一·〇〇 股市行情報導
新聞報告
年青人時間
二·〇〇 股市行情報導
升中會考指導
新聞報告
升中會考指導
人事管理
以本會計
英語課程
十·〇〇 [illegible]曲
十一·〇〇 新聞報告
唱片唱不停
天氣報告
新聞報告
廣播完畢

佳藝電視台

一·〇〇 佳視新聞
午間劇場「遙遠的路」
二·〇〇 教育電視
節目預告
六·〇〇 迷離劇「愛心」
綜藝天地
七·〇〇 佳視新聞及天氣報導
「樓上樓下」
「武當弟子」
警訊
九·〇〇 教學電視㊀英文㊁實用本會計學㊂插花藝術㊃實用英文㊄室內設計
十一·〇〇 佳視新聞及天氣報告
彩色人生
全日播映完畢

麗的電視中文台

十二·〇〇 節目介紹
母親
新聞及天氣報告
「神仙軍」卡通片集
一·〇〇 光明之路
國語長片「桂河橋寶藏」下集　張麗珠主演
四·〇〇 下午茶
歡喜冤家
（婦女節目）
新聞及節目簡報
粵語長片「生死同心」周坤玲、張活游主演
六·〇〇 警訊
懸約與偵探
今時今日（第一集）
多麗彩
七·〇〇 小麗寶
麗視劇場「謎霧」
麗視薈萃
時人時事
十·〇〇 寰宇世界
今時今日（第二集）
粵音廣播劇「冬眠錄」
十一·〇〇 週五影院「一紀五命案」丁螢、張喬主演
十二·〇〇 完播曲

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
環人風地球
六·〇〇 新聞及天氣報告
國際風光
警訊
新聞報導及天氣報告
神威勇探
九·〇〇 電視寶映名片「福無重至」
十·〇〇 神探狂卓
蝙蝠英雄
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 七彩「卡通片集」
七彩「龍虎英」片集
午間新聞
七彩「羅『千秋』」片集
每日電影「龍虎門」吳思遠、何非凡主演
新聞簡報
七彩「太太團」
午間電影「好女嫁錯郎」劍郎主演
七彩「寶在何處」片集
七彩「精打細算」
翡翠劇場「功夫熱」
新聞及天氣報導
七彩「女中豪傑」片集
七彩「無敵鐵探長」片集
新聞及天氣報導
七彩「十字街頭」片集
七彩「歡樂青春」片集
七彩「我的老頭子」
七彩「隱身神探」片集
最後新聞報導
英語長片「畫村春色」由占士畝主演
全日播映完畢

特別分類廣告
日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

英國摩根氏髮臘 乳髮
生黑髮 防髮落 去頭皮 止頭癢
批發處 香港維記洋行
H 441938 441948 437242

紹榮鋼鐵廠有限公司
承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
(歡迎介紹判頭)
電話：H二五五三九一 H二二四三六一

高尚住宅出租
巴丙頓道23號新式洋樓共三十二層，環境清靜，交通便利，車位充足，水電，煤氣及熱水爐，衛生設備齊全，租值廉宜，合意請駕臨參觀，或電 5—240051，內綫350或352東亞銀行信託部洽租。

市區工場平租
長沙灣道52號廣興大樓獨立樓梯三樓三千三呎 電話H式式九一式 H四四一式式六

德惠行廉租
南京街八至廿號寫字樓二百五十餘呎起經濟大方 知租十六號909室 電H式三七五三臺

照相排字機專用
ORIENTAL PHOTOTYPE SETTING PAPER
東方牌感光紙
優點：定價低廉 沖洗後平滑 不伸縮不染污
每盒壹佰張：9 1/16"×10 5/8"及 10"×12"兩種
總代理：僑裕(香港)有限公司
電話：5-768422 5-779521

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字三十四個
每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天，(醫藥除外)
以四段為限
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
(一) 中區德輔道利源東街八號地下 電話：二式五四九五・式三八
(二) 灣仔分域街十八號本報分售部 電話：二七九三零七・二七零八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油麻地上海街三壹九號
(六) 九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三六二號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二一一號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八一七號）
(十五) 九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六) 北角英皇道一一三五至一四二三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售
旺舖 吉樓 深水埗荔枝角道315號 旺舖1060呎 售或租 吉樓六樓連天台 價售 H241834
新樓廉售 九龍城東頭村道老人街28號四樓三房一廳 ... 8302211 洽
單邊二樓售 荃灣大河道 ... 南九百呎 ... ⑫423314
新樓平售 ... 集行 ... 新樓 ...
九龍樓售 深水埗大埔道東匯大廈450呎 七萬五千 有意者請K816407找陳先生
新界藍地 私家地萬呎上蓋佔三千呎合各場貨倉用車可達水電全 廉售⑫818322陳
洋樓急售 九龍鳳凰村彩雲樓三樓 面積六佰呎 新裝修可分期 K二〇二三三四洽
吉樓出售 旺角地點適中 面積五百餘尺 售價七萬餘元 交吉 電七七六〇八一洽

招租（香港）
商住樓宇 香港高陞街84-86號 全座招租 電K五〇四三二三
高尚住宅 羅便臣道105號 翠園B座3樓 仟五呎 連車位出租 電H234523·250834
三樓商業 香港灣仔大道東52-64號 壹三大廈 商業 六仟七佰餘呎 廉租 電H234523·250834
香港仔廠 黃竹坑道33-35號 三樓 六仟五呎另天台 六仟呎 廉租 請電話 H234523·H250834
中區寫字樓 德忌立街 ... 壹大廈二樓 八佰呎 寫字樓 廉租 電話 H234523·H250834
地王舖平租 免頂手月租仟餘元 ... 必經 ... 33號 ...
工商大廈 威靈頓街17-19號 工商大廈 四佰餘呎 寫字樓 廉租 H234523·250834
啓華大廈 中環威靈頓街68號三樓 五百呎 寫字樓 廉租 請電 H234523·250834
中區旺舖 德忌立街27-37號 榮華大廈E地下 一千一呎 地點旺宜 各行業 電H234523·250834
寫字樓租 中區台安慶大廈四樓A室 ... 租電H234523·250834
半山車位 巴丙頓道十號金時大廈 ... H250834·234523
旺舖租售 旺角花園街147號 ... 電H234523·250834

出讓
出國急讓 元朗近戲院百貨公司連閣樓生財用具 全盤出頂 有意者請電⑫七七〇三 ...
士多急讓 公園學校醫院旺地 ... 東邊街25號 ...
茶室餐廳讓頂 荃灣大坡坊27號地下大 ... 三萬餘 ...
葵涌樓租 ... 電⑫211810
油麻地舖租 新填地街164號地下 ... K309068
吉舖出租 ... K620031 K373765
荃灣旺舖 ... 電02四二六九三六洽
旺舖六佰 九龍 ... K693802洽
舖面閣仔 ... K841153
元朗街市邊 旺舖三至四號地下 ... 七六二四一 ...
清靜平租 ...
旺舖平租
半邊舖租 九龍 ... 電話九街二十八九
九龍樓租（九龍） ... 月租千二 ...
戲院酒樓舖大單邊平租 ...

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取
AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

應侍女招請太老周代
年齡35至45，識字，不吸煙，月薪$850.00，供膳宿，請應徵人將簡歷近照寄本公司人事部合則約洽。
周生生珠寶金行有限公司
彌敦道221號 電話：③687261

聘 男女職員六名17至24 中三程度品德良好新界 ...
彫刻學徒 ...
聘請
農場頂讓 新界各地農場 ... 電⑫九二一六一〇七九五〇七五
工場出讓 ... 電3—472570
石屋出讓
魚塘頂讓 ... 電⑫910750·261973
電機出讓
髮舖出讓
全層出讓
珊瑚魚館 ...
招待所讓
彩色電視機
士多出讓
招待所租頂

遺失
大量徵求
質業地盤
幸福婚姻
收買酸枝
專買酸枝
徵求
帳稅 劉君
稅帳
帳稅 待聘
馮誠傢俬
晚間兼職
招考演員
急聘
聘見習
招請

瓊宮蛇讌酒家 九龍大南街23-25號（近太子道口） 電話：K942285 K943791
澳門★台北 暢遊娛樂 ☆快證$120 來回船票 ☆七天$1500 酒店訂房 ☆九天$1700 港澳旅遊發展公司 H 458906 447345 地址：永吉街20號永吉大廈1103室
雞眼夾圈
商業
通告 茲定於一九七五年十一月十六日（星期日）下午一時在上海街六五五號八樓本社舉行本年度社員大會，敬希依時出席為荷。特此通告 九龍持牌小販互助社有限公司
嗚謝新界博羅同鄉會
啟事
尋訪
尋
遺失聲明

益壽油・紅花子油
減膽固醇 延年益壽
請用 中年人 老年人
營業時間：上午十時至下午七時 總店：九龍尖沙咀 台灣民生物產有限公司
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

溫泉牌淋浴電熱水器
特價機票 英國990 美國1040 加拿大1050 星加坡720 歐洲1540 澳洲1850 台北330 東京580 曼谷380 馬尼拉445 皇后大道中35號906室 電H254272·H254276
首飾 松興K金銀器 ◁款式最多▷ ◁價錢最平▷ 出口批發定做 零售一律歡迎 門市部：九龍荔枝角道33號德禮商場二樓 F18—F19，每日上午十一時至下午十時 電話：K812646 工場電話：K425339
包裹空運
聖誕咭 免費印名 款式最新・樣本最多・中西俱備・定印電話：5—772875
台北 曼谷$370 星馬850 台日1215 美加1350 $435 ⑤237266 ⑤254733
鋁窗
各國特價機票 廉價簽證 滿生旅遊公司 電話：⑤—451179 ⑤—451170
千琪公司（成人用品專賣店）

福來搬運公司 香港H-630725·632007 九龍K-331685·332081
搬運
天線電視 合和電業 ③374503 ⑫256961
申領護照 化入籍
20元修電視 包括換膽及零件 K806379 明輝行
電視修理
最高價 電視 ③798428 ③866920
上門燒焊

英美人仕 英國人仕 H772205
玩牌教專
英婦 北角新都城C座1728 H627866
點心 文憑全科 速成班一月畢業 中華烹飪中心 H716111
英人小姐 K660659
鄧宏逖傳授
北洋裁剪
英美小姐
現代英語
招生
永慶勝 3-305094 845529
龍運

王玉芬婦科
鼻得寧
胃
咳喘 久咳 哮喘
風濕
黎德民
洪元芬 耳喉鼻
醫藥
德法烹飪學院 電話K306427
梁達長 癬 皮膚 診藥五元
朱約翰 外皮 惡疾
婦科 葉友芳
黃標腰病丹
婦科 朱玉華
胃
竹林氏
耳鳴丸
腸氣 許仲清
痔瘺 黃華湛
葉莉 婦科
蔡德芬 耳鼻喉
國際皮膚專科 K301748
腦耳鼻 針治五元
月事通力
湯漢中內功針灸 電K875669
婦科 李萍
耳鼻喉 岑國良
求嗣育 佳音 婦科
哮喘癆
李靜波
耳喉耳鳴 鼻
伍品良
吳展雲 喉

本報分類小廣告 優待客戶啟事
本報分類小廣告欄為酬謝客戶起見，特由本年九月一日起照原價每段四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）（以四段為限）
工商日報啟

英衞生教育委會發小册

教人怎樣自行療理輕微病疾

　如果你認爲狗毛能夠醫癒你的宿醒，節省你的錢吧。據醫生們說，那「驗方」祗能給你帶來片刻的舒服。最佳的醫療方法是運動以及兩粒瀉丸，和飲許多水。

　多數的人不會因宿醒而去看醫生，但許多人因有簡單的病痛而去看醫生，事實上是不需要的。這使英國的醫生工作過勞，並使國民保健服務的費用增加。

　但是，衞生教育委員會企圖減輕醫生的工作，出版了一本小册子，名叫「醫理你自己──自理醫藥指南」。

　理想是，這小册子將幫助一般人自己處理輕微的疾病，俾醫生們可醫理更嚴重的病症。

　這小册處理一切病症，從宿醒、背痛和胃痛以至眼痛和經痛。

　它並警告不要濫用成藥。

　似乎太多的人有服食瀉藥的習慣。週期性便秘或許與日常膳食有關。解決辦法是吃麵包、穀物、鮮水菓和菜蔬。

　醫治傷風的成藥，像狗毛，祗帶來暫時的舒服。唯一的適當的治療是熱飲，阿斯匹靈或瀉油，並睡在床上取暖。醫生們說，鼻管噴藥、滴藥和藥片可能使毛病惡化。他們也勸告，如果你患傷風或咳嗽，不要抽香煙。

　如果咳嗽歷時三個星期不止，要去看醫生了。有些咳嗽成藥和旅行病藥片可使你感覺欲睡，因此，服藥後駕駛汽車，要特別小心。這種欲睡的感覺，可能歷時十二小時，並嚴重的減慢你的反應。

　胃病的最佳治療方法是把一個熱水瓶放在胃部上面，並把一茶匙重碳酸鈉混和半杯開水，趁熱飲下。成年人如果胃痛超過八小時不止，孩子四小時，應該去看醫生。

　抗酸藥片或許給你暫時的舒服，但不能治病。胃病不可服食阿斯匹靈。

　不要自己醫治眼病。如果碎屑走進眼裡，到醫院急症室或你的醫生事務所去求診。

　把蘸了橄欖油的棉花塞進耳朵裡，通常可以減輕耳痛。但如果耳痛不停，應該由醫生診治。

　昏睡和疲勞可能是精神抑鬱的象徵，但或有一個更顯明的原因。

　晚上不飲咖啡和酒，並作一些運動，甚至踱步，然後登床睡覺。飲熱奶或麥精牛奶。

　如果睡了一晚仍感覺疲倦，吸食一些葡萄糖片以增加精力。如果仍不收效，去看醫生。

電話騷擾如何應付

通常情形，最好是立即把電話掛斷，不須作何表示。

[illegible]忙得不可開交，但這並非表示該店生意興隆。警方調查之下，發現該公司的老闆，經常打電話到附近一住宅區的一個公共電話亭，假使接聽電話的是女人，他立即對她大說三字經，務令對方花容失色，驚呼不迭。

　他被蘇豪區法庭判罰卅鎊，並被勸多花時間搞好自己的生意，勿再鬧這無謂的玩意。

　徹斯郡貝根赫特地方一女子，喜歡鬧家庭主婦的玩笑，藉以找尋刺激。她在電話簿上隨意找一個電話號碼，假使對方是已婚女子，便說請其轉告丈夫，她突有要事，無法赴會。

　她是要使來接電話的妻子，對丈夫起疑心。假使當天丈夫恰巧遲了一點才回家，妻子的疑心會更大。丈夫將會因此而無緣無故地遭到責罵。

　這種惡作劇電話，會令人受到精神困擾。爲此，英國郵政局特別向用戶提出一些對付愚弄性電話的建議。

　「你知道對方的來電出於惡作劇時，應立即把電話掛斷，」郵局發言人說。

　「不論對方說甚麼，切勿置評[illegible]的心意，令他得到[illegible]的滿足。他甚至可能使[illegible]再次騷擾你。」

　掛斷電話是對付這類騷擾性電話的最有效辦法，因爲來電話者多是在公共電話亭打出。假使把電話掛斷，他要再撥電話時，須多付一次款。

　任何人假使每天接到兩至三個惡作劇電話，應即報警。警方經常與郵局合作，對付這種惡作劇的人。祇要用戶同意，郵局多會答允把所有打到受騷擾者家裡的電話全部錄音，以便追查。

　警方發言人說，假使受騷擾的情況越來越嚴重，郵局定會同意給你一個新的電話號碼。

　倫敦北部一間職業訓練學校的女生，卻有一套對付惡作劇電話的辦法。她們拿起電話，知道對方惡作劇時，即發出吃吃笑聲，務令對方感到沒趣。

　但警方發言人說，在電話裡狂笑，可能令對方更加感到興趣，因此，最有效的方法，還是迅速把電話掛斷不予理會。

　在電話裡以愚弄他人爲目的的人越來越多。甚至防止自殺會亦經常接到惡作劇電話。

（雄）

皇族孩子同樣的頑皮

喬治四世童年常遭父母鞭打，瑪利皇后因保姆掌摑溫莎公爵，把她解僱，而改聘貝爾夫人

　當維多利亞女皇聽到她的長女與皇家醫生布朗講話時祇稱他做布朗，她告訴她的女兒：「如果你再這樣稱呼他，你要上床睡覺，不管甚麼時間。」

　但當這醫生翌晨到達皇宮，這位小公主上前對他說：「早晨，布朗。」發現了女皇的眼睛望着她，她打千，然後說：「晚安，布朗。我要上床了。」

　說到淘氣，一個皇室孩子一如任何其他的孩子。

　維多利亞女皇和阿爾拔親王對於他們的孩子是殘酷的，但堅決的。

　但皇室孩子的生活並非時常是快樂的。

　喬治四世的童年是可憐的。

　在她的書「皇室嬰孩」中，烏爾蘇娜．布魯姆講述喬治三世和查洛特皇后時常鞭打他們的孩子。

　男孩子比較女孩子受到較嚴厲的待遇及嚴酷的懲罰。

　女皇的欠缺情感，或許局部由於她不斷懷孕──她有十五個孩子──的事實，並因產子方法是原始的。

　哥羅芳（麻藥）直至維多利亞時代始發現。她是最先於產子時被施麻藥的婦人之一。

　查洛特皇后的醫生們相信爲產子的婦人抽血。到她的孩子出生的時候，她或許因爲身體太弱，未能實行。

　喬治四世的女兒、查洛特公主，似乎是最可憐的皇室母親之一。她嫁給李奧波特王子，後來的比利時王，並於懷孕時期受盡痛苦。醫生們不停的爲她抽血，並讓她用力產子凡五十小時。那嬰孩產下來已死去。公主自己也跟着死去，當時祇是二十歲。

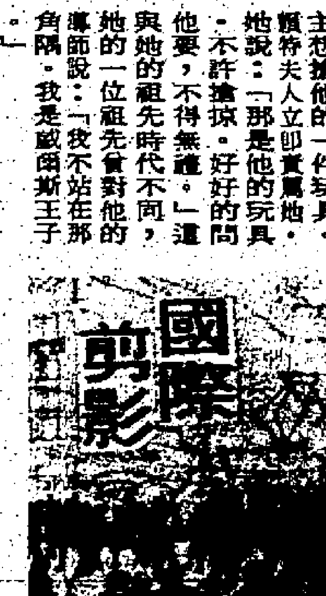
　當愛德華七世和雅麗珊於一九零一年登位，醫學知識已增進了。但產子仍是艱難的。一個皇室母親得不到許多護理。她產子後要臥床一個月。但是，雖然有痛苦，雅麗珊於產子時忍受着──她的孩子們都是不足月的。作爲威爾斯王子和王妃，愛德華和雅麗珊時常與他們的孩子們玩耍許多小時。

　布魯姆小姐轉述馬波勞宮的一個女傭說王子喜歡與他的孩子們一起玩耍，並時常在走廊扮牛爬行，讓孩子騎在他背上。這女傭告訴布魯姆的母親：「你永遠不知道做什麼。似乎很傻的，向着一個爬行的人行禮。」但愛德華和雅麗珊的隨便態度，確立了將來的皇室嬰孩的形式。

　瑪利皇后，當時的約克的梅公主，曾經進入幼兒室，看見那女護士掌摑將來的愛德華八世。那個女護士被解僱了。接替她的職位的女護士貝爾夫人成爲了孩子們的朋友和安慰者。貝爾夫人最喜歡瑪利皇后的最幼兒子約翰。他於十三歲時死於她的手臂裏。許多年後，當瑪利皇后的第二兒子（後來的喬治六世）生養了一個女兒，皇室家庭到山德靈咸去，把他們的新生嬰孩給貝爾夫人看，可見他們對她的感情。

　作爲一個嬰孩，伊利沙伯公主給馬兒迷惑了。這位公主的女護士把韁帶繫於她的嬰孩床的欄杆，而這位公主利用它們作爲馬韁。

　貝爾夫人的繼任人賴特夫人也愛孩子，但很嚴厲。曾經一次，李莉貝（伊利沙伯公主在孩童時代的綽號）與她的堂兄弟紀拉爾特．拉斯西爾斯一起，這位公主想搶他的一件玩具。賴特夫人立即責罵她。她說：「那是他的玩具。不許搶奪。好好的問他要，不得無禮。」這與她的祖先時代不同，她的一位祖先曾對他的導師說：「我不站在那角隅。我是威爾斯王子。」



國際剪影

時代週刊記者眼底的中俄共

「以一個曾在蘇俄採訪而初次訪問中共的外國記者來說，中共對於他們的革命非常認眞，這種情形是俄人再沒有的，或者從未有過的。」

　上文所述的是時代週刊的國務院記者泰爾波特所得的印象，於基辛格最近訪問中共時隨同前往北平作第一次訪問。泰爾波特曾經三次奉時代週刊派往蘇俄，熟識蘇俄的思想。他曾經翻譯一九七零年及一九七四年出版的兩集克魯叟夫回憶錄。他發現中共的共產主義在許多方面與蘇俄的不同。他的觀察如下：

　中共似乎長懷壞日子的記憶，而蘇俄則積極的設法應付它在史達林統治下的壞日子的記憶。史達林的巨型肖像仍然高懸於北平的天安門，據說因爲他是「國際共產主義的一個積極的人物」；但又有人說，史達林對中共的厭惡以及他對毛澤東的不信任難道不是一個似是而非的問題？一個中共嚮導說：「我們不接受似是而非的事情或崇拜人物。」

　西方訪客不斷的被告訴一個信息：蘇俄是唯一最大的威脅，不祗對中共而且對整個世界。於被問及甚麼電影在北平放映，一個中共官員指着「第二春」及「開路先鋒」的海報。這兩部電影有同一的主題：中共的英雄的努力，克服蘇俄於一九六零年所幹的陰謀顚覆的活動，當年克姆林突然撤回對中共的技術援助。一個嚮導解釋說：「如果你有過我們與俄人的經驗，你會知道更清楚而不會信賴他們。」中共相信另一次戰爭是不可避免的，但那不一定是核子戰爭，也不一定是由中共和蘇俄發動。例如，中共恐懼蘇俄或將藉普通武器以征伐西歐。如果蘇俄攻擊中共，將會發生甚麼事情？「我們準備好了，我們有快到九億的人口，我們準備犧牲我們的半數人口。」

　蘇俄與中共的仇恨似乎是根深蒂固的和不可妥協的。每一方都憎恨對方。俄人的敵意，最低限度有一部分，起源於種族主義──俄人與美國人在私下裏談話時都說出一個共同的主題：「我們白人必須團結一致」──以及面對着中共的壓倒性的人口優勢的不安全感。俄人把他們的憎恨僞裝爲一項思想糾紛，但實際是憎恨得入心入肺。

　俄人最低限度有兩件事是偏差的：今日在蘇俄有很少馬克斯──列寧主義者，甚至在最高的階層。職業和舒服成爲了規條。蘇俄學生中，政治的虛無主義是流行的，藍字褲和西方唱片控制一個很高的黑市價錢，而對這制度的冷嘲熱諷的笑話已發展成了一種藝術形式。相反的，中共分子似仍抗拒了蘇俄「開倒車」的這些和其他的象徵。

　在中共分子看來，開倒車等於倒退至貧乏、疾病、政治的紛亂以及中國人所經驗過的外侮。結果，與蘇俄修正主義者言和，將是開倒車，而那是不可想像的。

（中）

幸運澳洲也非事事如意

執政黨因計劃工業國有化，致外國投資者的信心大爲降低。

　惠特蘭政府對於國防支出，嚴守秘密，部分原因是「防衞」一詞，會使工黨黨員聽了不快，但最大的原因是，總理有一樣更重大的事要辦──那就是把澳洲的一切私人工業國有化。

　惠特蘭特別着意於把澳洲的礦業收歸國營。澳洲的礦場，絕大部分是落在外國人的控制。他說，這是個「重大的問題」。他問道：「由誰來管理澳洲的天然資源呢？由誰人擁有澳洲呢？」

　外國商人私下裡警告說，國有化工業將會造成不幸的後果。他們說，主要原因之一，是工黨將會讓黨員擔任現在由富有經驗的經理人所任的職位。

　有一位美國商人評論說：「這就意味着會引起混亂。工黨中沒有一位黨員是眞眞正正有經驗處理任何大規模的工業的。」

　工黨政府倚賴大學教授和學院派人士擔任它的大部分政策設計，受到人們的批評。有一位澳洲的行政人員說：「在大學裡教理論是一回事，把學問應用於實際的事務上又是另一回事。」

　惠特蘭總理並已決定增加聯邦政府的權力，而削減六個省的權力，那些省的自主權較諸美國的五十個州現在所有的州權力還要大。

　但這些省份也同樣地決心抗拒聯邦政府蠶食它們的權力。西澳和昆士蘭都在設法吸引更多的私人投資，而不事先尋求坎培拉的批准。它們並拒絕把採礦權發給任何與聯邦政府有聯繫的公司。

　澳洲的行政人員批評工黨政府的政策時說，他們除了看見繁榮繼續委縮之外，看不見有甚麼前途。外國投資者的信心也大爲降低，來自美國、英國和日本及其他地區的投資總額，已大爲減少。

　失業人數達到空前的紀錄，計有二十八萬名，佔工人總數的百分之四點八。而勞工領袖提出警告說，失業情況，可能惡化。

　沒有有效的方法，可以制止通貨膨脹。通貨膨脹率目下是百分之十七。政府已於今年八月提出的二百六十億元預算中，減低了所得稅。這麼一來，自啤酒、烈酒、菸草和其他貨品所增的百分之十至百分之五十五的進口稅，就等於沒有抽到了。

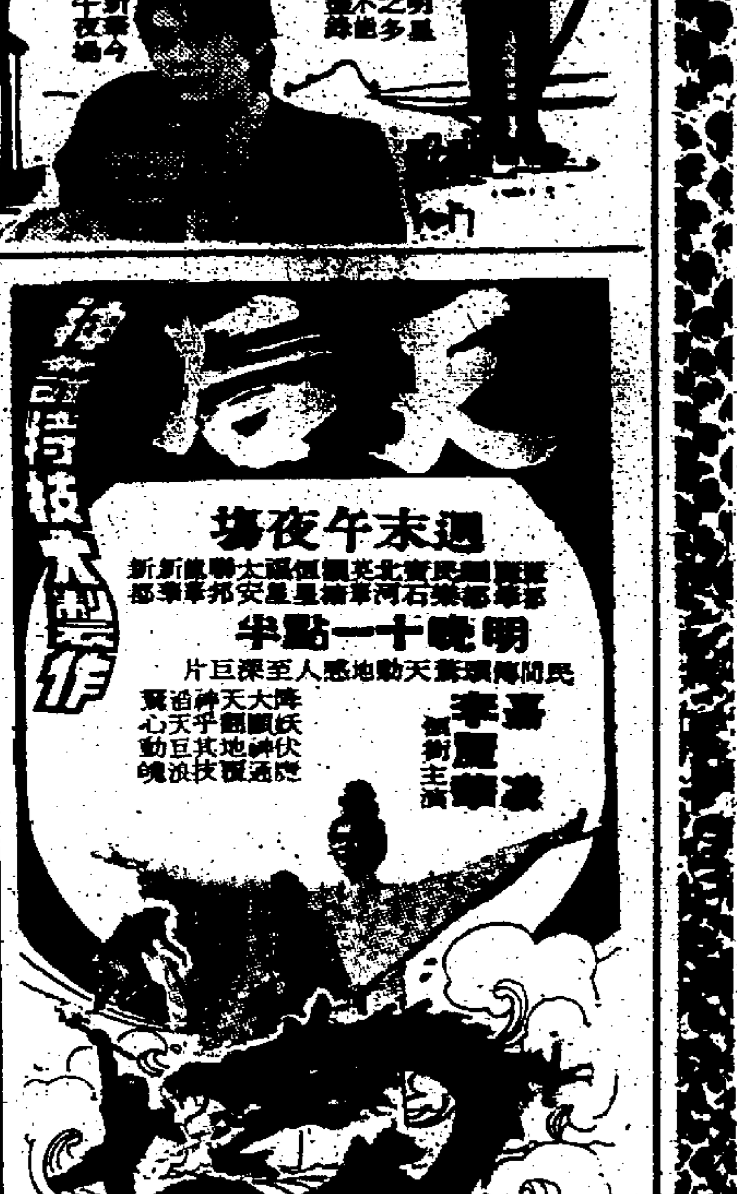
　一輛新汽車的售價提高了五百一十元（美元計，以下同）。使一輛合乎一個家庭用的汽車價錢高達五千五百元。郵費和電話費也提昇了百分之廿八。寄一封信的郵費，已由一角二分半加至二角二分半了。

　把喝啤酒視爲消磨時光的澳洲人，現在每喝一杯十安士的啤酒，又要多付五分錢，而達到三角七分錢一杯了。香煙每包八角八分，汽油每加侖八角二分至九角之間。

　稅務專家說，每當工資提高百分之十的時候，澳洲工人，平均每人便要多付百分之卅五的所得稅。

　一個調查貧民處境的委員會說，生活於接近或低於貧窮水平──四口之家每週需有一百一十五澳元，或單身漢需有六十二元──的澳洲人，多達一百五十萬人。要花費一百七十五億元來實行一個十年計劃，才能消除貧窮。

（中）



刊登本報廣告：請電：二一八零七零八